



ISSN 1642-8129  
INDEKS 368261

# super tydzień włodawski

Nr 38  
(1188)

PONIEDZIAŁEK – NIEDZIELA • 16 - 22 września 2024 r. • Cena 4,80 zł (w tym 5% VAT)



WYRÓŻNIONE NA WOJEWÓDZKICH  
DOŻYNKACH

17

## OSACZONE!

WYKONUJĄ POLECENIA JAK ROBOTY



JEDNA STRACIŁA AŻ ĆWIERĆ MILIONA,

DWIE KOLEJNE 100 TYS. STR. 2, 3

## 47-LATEK POSTRZELONY Z BRONI MYŚLIWSKIEJ

5



WYPADEK  
PO POLOWANIU

JUŻ NIE MIAŁ SIŁY SIĘ DŁUŻEJ UKRYWAĆ...

## SAM NA SIEBIE DONIÓSŁ POLICJI

5



## WOJEWÓDZTWO „WYLAŁO” 5 KM NOWEGO ASFALTU

4

**AGRO  
PADEK**  
www.agroradek.eu  
Kompleksowe zaopatrzenie  
**UPRAWY DYNI**  
♦ NASIONA ♦ MASZYNY  
♦ SKUP ♦ SPRZEDAŻ  
667 306 679  
798 323 525

**NAJNOWSZE  
INFORMACJE**

WWW.SUPERTYDZIEN.PL



**LOOMBARD**

ZŁOTO • POŻYCZKI POD ZASTAW • KANTOR

**POŻYCZKI  
POD ZASTAW  
WSZYSTKIEGO**

-telefony komórkowe,  
-sprzęt RTV i AGD,  
-biżuteria, złoto,  
-komputery,  
-elektronika,  
-samochody,

**czynne  
7dni  
8-20**



**Włodawa**  
Rynek 2  
82 572 64 30  
www.loombard.pl

**105**  
Pizzeria Stapiątko  
572 611 105  
UL. LUBELSKA 39  
CHEŁM  
ZAMÓW ONLINE: **105.pl**



**BUDOMEL**  
Sp. z o.o.



**PŁYTY STROPOWE  
BETON TOWAROWY Z POMPA  
NADPROŻA DO 360 cm**



**Chełm. ul. Jagiellońska 64**  
**tel. 82 563 24 66, 887 338 886**  
**info@budomel.pl**  
**www.budomel.pl**

● **REGION** Czy jest się czego bać?

# Nie taki wilk straszny, jak go malują

W ostatnim czasie wataha wilków widziana była między innymi w gminach Ruda-Huta, Wola-Uhruska, Wojślawice czy Chełm. Zdaniem Piotra Kosmala z Nadleśnictwa Chełm zwierząt nie należy się jednak bać, a bardziej cieszyć z tego, że udało się je zauważyć. - Na naszym terenie wilki występują praktycznie „od zawsze”, a przynajmniej od 50 lat. Ich obecność jest naturalna – ocenia leśnik i przekonuje, że spotkania z tymi niezwykłymi zwierzętami powinny wzbudzać w nas raczej satysfakcję, niż obawy.

Pierwsze wilki Kosmała zauważył, kiedy rozpoczął pracę w Lasach Państwowych, a więc prawie 45 lat temu. Wówczas widywane były najczęściej w okolicach Stańkowa, ale, zdaniem doświadczonego leśnika, należy pamiętać o tym, że wilki potrafią przemieszczać się po olbrzymim obszarze.

- W ciągu jednej nocy wata-



źródło: Freepik, zdjęcie ilustracyjne

ha jest w stanie przejść nawet 40 km, a więc ich obecność w tej czy innej części powiatu nie powinna nikogo dziwić. Warto przy tym zauważyć, że wataha na naszym terenie nie jest liczna. Szacuje się bowiem, że liczy maksymalnie kilkanaście osobników. Jest więc prawdą, że dzisiaj mogą zostać zauważone w Chełmie, a już jutro w okolicach Włodawy – wyjaśnia pracownik nadleśnictwa.

Obecność wilków na naszym terenie świadczy o jeszcze jednym zjawisku – występowaniu licznej populacji innych ssaków – drobnych i nieco większych, jak np. sarny. Wilki pojawiają się w naszych okolicach, ponieważ mają tutaj dużo pożywienia.

- Dlatego warto uspokoić mieszkańców naszego powiatu czy regionu, ponieważ naprawdę nie ma się czego obawiać. Wilki nie mają powodu, aby

konkurować z człowiekiem o pożywienie. Mają go pod dostatkiem w lasach. Zimy są u nas dosyć łagodne, więc watahy nie mają problemu z tym, aby znaleźć sobie odpowiednią ilość jedzenia – przekonuje Kosmała.

Niegdyś, przed wiekami, bywało oczywiście różnie. Populacja wilków była liczna, a zimy niezwykle srogie. Mieszkańcy lasów mieli problem z przetrwaniem ciężkiego czasu, dlatego podchodzili do gospodarstw, aby tam znaleźć dla siebie smaczny kąsek. Dzisiaj, w ocenie leśników, nie mają już po co przychodzić, ponieważ nie są głodne.

- Często przytacza się też przykład Bieszczad i zdarzeń, w których wilki potrafią zagryźć owcę. Tam sytuacja jest, mimo wszystko, inna. Populacja wilków jest liczniejsza, a i zimy są zupełnie inne, niż u nas. Tak więc może dochodzić do podobnych historii, ale stanowią one bardziej wyjątek, niż regułę – podkreśla leśnik.

Warto również pamiętać

o tym, że wataha, w której funkcjonuje do kilkunastu osobników, z zasady omija ludzkie siedziby szerokim łukiem.

- Jeśli dany osobnik jest np. chory, wściekły, to może oczywiście dochodzić do niebezpiecznych sytuacji. Ale tylko w momencie, kiedy poszukiwaliśmy tej watahy celowo, w głębokim lesie. Spotkania blisko zabudowań kończą się zazwyczaj tym, że wilk zejdzie nam z drogi. Sądzę, że należy się raczej cieszyć z tego, że udało nam się dostrzec gdzieś wilka i chwilę go poobserwować. Takich sytuacji nie warto rozpatrywać w kategoriach jakiegokolwiek zagrożenia – podsumowuje Piotr Kosmała.

Rolnicy nie do końca ufają tym zapewnieniom, ponieważ dochodziło już w naszym regionie do sytuacji, w których wilki zagryzały domowe zwierzęta. Tak było w Uhrusku, gdzie zaatakowały one owce hodowane w doświadczalnym gospodarstwie Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie oraz

na terenie gminy Sawin, gdzie ofiarą padły te same zwierzęta. O bezpieczeństwo własne i zwierząt gospodarskich obawiają się też mieszkańcy gminy Wola Uhruska.

Specjalne instrukcje w tej sprawie wydały też władze gminy Chełm. Na portalu internetowym oraz w mediach społecznościowych samorządu opublikowano komunikat informujący o tym, co należy robić, aby zminimalizować ryzyko spotkania z drapieżnikami.

„Zawsze trzymaj psa na smyczy podczas spacerów w lesie. Nie pozwalaj psom swobodnie poruszać się po okolicy, zwłaszcza w pobliżu lasów. Zabezpiecz karmę dla psów i kotów, aby wilki nie były nią zwabione. Zabezpiecz swoje zwierzęta gospodarskie. Pamiętaj również o odpowiednim zabezpieczeniu pojemników na odpady i kompostowników, zwłaszcza jeśli zawierają resztki mięsa lub kości” (pis. oryg.) - brzmi opublikowany przez gminę komunikat. **RC**

● **KRASNYSTAW** Może byćś świadkiem tego zdarzenia?

## Kto potrącił 10-latkę?

W czwartek, 5 września, w Krasnymstawie kierujący autem osobowym potrącił na przejściu dla pieszych 10-letnią dziewczynkę, która szła do szkoły. Oburzający jest fakt, że sprawca nie udzielił dziecku pomocy i odjechał z miejsca. Policja oraz rodzice ustalają, kto jechał tym samochodem.

Do zdarzenia doszło około godziny 8.25 na przejściu dla pieszych na ulicy Sobieskiego. Jak przekazał nam ojciec dziecka, sprawą zajęła się policja i wstępnie udało się już ustalić rodzaj auta sprawcy. Nadal poszukiwani są świadkowie tego zdarzenia.

- Na szczęście naszej córce nic poważniejszego się nie stało. Jest cała i zdrowa, wróciła do szkoły. Kierowca potrącił ją, gdy znajdowała się już w pobliżu chodnika. Na szczęście obyło się bez konieczności dłuższej wizyty w szpitalu. Sprawca tego zdarzenia uciekł, nie udzielając dziecku żadnej pomocy, córce pomógł przechodzić - opowiada nam tata dziewczynki.



fot. freepik

Liczne kamery monitoringu w okolicy pomogły ustalić pewne fakty. Choć żadna z nich nie była bezpośrednio skierowana na przejście, to nagrania z pobliskich urzędzeń dostarczyły kluczowych informacji. Rodzice dziewczynki apelują jednak do świadków zdarzenia, aby zgłaszali się na policję. Każdy szczegół może okazać się istotny.

- Jeśli ktokolwiek z was był świadkiem tego porannego zdarzenia lub słyszał o istotnych faktach mogących pomóc odnaleźć tego kierowcę, to będziemy wdzięczni za każdą informację - prosi z troską tata **Tosi**.

Policja apeluje o uwagę i koncentrację, szczególnie w miejscach przejść dla pieszych. Gdy dochodzi do wypadku czy

kolizji kierowca ma obowiązek zatrzymać się i udzielić pomocy osobie poszkodowanej, chociaż nie zawsze łatwo jest zachować „zimną krew”. Ucieczka z miejsca zdarzenia utrudnia ustalenie okoliczności wypadku i może być interpretowane jako chęć uniknięcia odpowiedzialności.

- Mam nadzieję, że mówienie głośno o takich sprawach przyczyni się do podwyższenia bezpieczeństwa. Trudno powiedzieć, jakie były przyczyny tego zdarzenia. Powód może leżeć po stronie kierowcy, ale nie musi... Nasze dziecko było w szoku. Tosia nie wiedziała, co ma zrobić. Na szczęście zadzwoniła do mnie i szybko pojawiłem się na miejscu, by nią się zaopecować - dodaje ojciec. **AK**

## Mieszkanki Chełma straciły 100 tysięcy złotych!

● **CHEŁM** Jedna z kobiet uwierzyła, że funkcjonariusze rozpracowują grupę przestępczą i przekazała oszczędności w celu rzekomego sprawdzenia autentyczności banknotów. Z kolei druga przyjęła za prawdę legendę o wycieku danych z banku i zrealizowała dwa przelewy. Obie za późno zorientowały się, że padły ofiarami oszustwa.

W poniedziałek (9 września) do dyżurnego komendy zgłosiły się dwie mieszkanki Chełma oszukane metodą „na policjanta”.

- Z relacji 74-latki wynikało, że zadzwoniła do niej kobieta podająca się za funkcjonariuszkę Centralnego Biura Śledczego Policji. Poinformowała ją, że rozpracowuje grupę oszustów, którzy podając się za różne osoby, wchodzą do mieszkań i okradają seniorów. Gdy w rozmowie dowiedziała się, że pokrzywdzona posiada w domu znaczną kwotę pieniędzy, zapowiedziała, że przyjdzie po nie policjant, który zabierze banknoty do sprawdzenia ich autentyczności – relacjonuje zdarzenie nadkomisarz **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Kobieta zgodziła się i na



fot. Freepik

za jego namową udała się do dwóch banków, w których posiadała konta i zrealizowała przelewy na wskazane przez niego rachunki bankowe. Takie działanie miało zabezpieczyć środki przed ich utratą. Jednak, gdy mężczyzna zaczął nakłaniać ją do zaciągnięcia maksymalnej kwoty kredytu, zorientowała się, że to oszustwo – dodaje rzeczniczka.

Kobiety straciły łącznie 100 tysięcy złotych.

- Przypominamy, że funkcjonariusze policji nigdy nie proszą o przekazanie pieniędzy. Nie informują również telefonicznie o szczegółach spraw, które prowadzą. Zachowajmy czujność i ostrożność, gdy ktoś dzwoni i próbuje nakłonić nas do przekazania jakiegokolwiek sumy pieniędzy. Najlepiej takiej rozmowy nie kontynuować i się rozłączyć. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości i podejrzeń należy jak najszybciej skontaktować się z najbliższą jednostką policji lub zadzwonić pod numer alarmowy 112 – ostrzega **Ewa Czyż**.

(oprac. apm)

**super tydzień**  
chelmski**Stosujemy Kodeks Dobrych Praktyk Wydawców Prasy**

Ukazuje się na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

**Redaguje zespół:**  
Piotr Pyrkosz  
(redaktor naczelny /  
dyrektor do spraw wydawniczych)  
Agnieszka Pastuszek-Maksim  
(z-ca redaktora naczelnego)  
Krystyna Szeremeta (korekta),  
Marcin Petruk, Rafał Czyżyk,**Grafika i DTP:**  
Mateusz Gendek,  
Wojciech Kopczyński**Sekretariat:**  
Anna Wyczyńska**Biurowie Reklam i Ogłoszeń:**  
Joanna Derkacz (kierownik),  
Renata Kasprzak, Karolina Starzyńska,  
Edyta Kusiać, Krzysztof Kwiatek**Redakcja/Biurowie Reklam i Ogłoszeń:**  
22-100 Chełm, ul. Lubelska 31  
tel./fax 82 565 27 05,  
e-mail:  
redakcja@supertydzien.pl  
reklama@supertydzien.pl**Kolportaż:**  
PressTrans  
tel. 604 494 479**Druk:**  
Seregini Printing Group Sp. z o.o.  
ul. Matuszewska 14 hala B3.  
03-876 Warszawa

UWAGA!

**WAŻNA WIADOMOŚĆ**  
dla naszych  
Czytelników! **super tydzień**  
chełmski

Nie musicie już czekać do poniedziałku.  
Będziemy szybsi od innych!  
Od 4 października szukajcie nas  
w sklepach już w piątki.



Weekend  
zaczyna się od...  
Super Tygodnia!

● **CHEŁM** Mieszkańcy osiedla Rejowiecka szykują petycję

# Mamy już dość tego smrodu!

Choć na ostatnim zebraniu osiedla Rejowiecka pojawiła się zaledwie garstka mieszkańców, zapadła ważna decyzja. Obecni doszli do wniosku, że trzeba działać, bo żyć w takim smrodzie, jaki im znów funduje chełmska oczyszczalnia ścieków, dłużej się nie da. Szykują więc petycję do prezydenta, pod którą będą zbierać podpisy. Rozważają też zgłoszenie sprawy do prokuratury i zainteresowanie problemem ogólnopolskie media.

Zebranie zaplanowano na wtorek (10 września). W porządku obrad był ważny punkt - problem fetoru z ul. Bielawin. I choć na potworny smród skarży się wielu chełmian, nie tylko zresztą z tego osiedla, wylewając żale na Facebooku, na osiedlowe spotkanie przyszło niewiele osób. A ci, którzy się pojawili, nie ukry-



fot. cookie-studio/freepik

wali zaskoczenia i rozżalenia, że tematem nie zainteresował się żaden z prezydentów miasta ani nikt z przedstawicieli Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie. W zasadzie nie było osoby kompetentnej, która mogłaby wyjaśnić wątpliwości i odpowiedzieć na pytanie, jak chełmianie mają dalej żyć w tym smrodzie? Jedyny obecny na sali dyrektor z Urzędu Miasta Chełm **Bogdan Drygasiewicz** już na

wstępie oznajmił, że po pierwsze jego wydział tym się nie zajmuje, a po drugie - jest dyrektorem zaledwie od kilku dni i nie jest jeszcze w temacie...

- Czujemy się zlekceważeni i oszukani - mówi pan **Krzysztof**, który od kilku miesięcy interweniuje w tej sprawie. - W listopadzie rozmawiałem z panem prezydentem. Zapewniał mnie wtedy, że umowy z dostawcami ścieków z zewnątrz zostaną

ograniczone, a tymczasem po kilku tygodniach letniej przerwy, problem

znów powrócił. „Dlaczego MPGK zarabia naszym kosztem, podpisując umowy z dostawcami ścieków z innych miast? Dlaczego w oczyszczalni komunalnej przetwarzane są tak uciążliwe ścieki przemysłowe? Jak długo to jeszcze potrwa? Co z inwestycją, która ma zniwelować ten smród? Jak mamy z tym żyć, jak długo jeszcze mamy wdychać te śmierdzące opary?” - niestety na te pytania nikt nie był w stanie

mieszkańcom odpowiedzieć.

- Wiemy, że w urzędzie miasta temat znają, ale czy zdają sobie sprawę z tego, że tu na osiedlu czasami nie da się oddychać? A jaką mamy gwarancję, że nie wdychamy czegoś, co z czasem odbije się na naszym zdrowiu? To nadaje się do prokuratury! - grzmiał jeden z mieszkańców. Zainteresowanie tematem i pomoc w dodaniu z petycją do władz miasta zapewniła dwójka obecnych na zebraniu miejskich radnych: **Grażyna Wietrzyk-Neckier** i **Stanisław Mościcki**. Można mieć zatem nadzieję, że temat wybrzmi na najbliższej sesji Rady Miasta Chełm.

Tymczasem smród nad osiedlem unosi się ostatnio znów coraz częściej. Gdy wiatr sprzyja tym z okolic Rejowieckiej, cierpi Dyrekcja, a nawet osiedle Zachód. W bieglącym tygodniu fetor dotarł aż do centrum miasta. Mieszkań-

cy na zebraniu ustalili między sobą, że gdy tylko pojawi się na ich ulicach, będą dzwonić pod numer 994 i zgłaszać swoje żale.

- Mamy jednak wrażenie, że nikt nie traktuje nas poważnie. W sobotę (14 września) śmierdziało od samego rana. Tak uciążliwie, że aż rozboleła mnie głowa - mówi pani **Agnieszka**. - Interweniowałam, zgłosiłam, że z oczyszczalni znów doleciał do nas straszny fetor. Jakże byłam zdziwiona, gdy przed mój dom podjechała ekipa z MPGK-u, by sprawdzić, czy ten nieprzyjemny zapach nie wydobywa się ze studzienki tuż przed moją posesją. Później dowiedziałam się, że taka sama sytuacja tego dnia była na ulicy tuż obok naszej. Pracownicy spółki komunalnej - jak tłumaczyli - zostali wysłani, więc przyjechali. Interwencja przyjęta i „zaliczona”. Panowie odjechali. A smród pozostał... (apm)

JAK BEZ NAS ŻYĆ?!

TWOJA  
CODZIENNA  
DAWKA NEWSÓW!  
WWW.SUPERTYDZIE.N.PL



WYWÓZ  
NIECZYSTOŚCI  
PŁYNNYCH

Usługi Asenizacyjne  
Indywidualna negocjacja cen



tel. 501 131 580

## Włodawianka straciła ćwierć miliona!

● **WŁODAWA** Aż dwukrotnie na sprytnie sztuczki finansowych oszustów dała się nabrać 66-letnia mieszkanka Włodawy. Najpierw „zainwestowała” własne środki, wierząc w przekaz internetowej reklamy, następnie zaciągnęła kredyt po tym, jak skontaktowała się z nią „prokuratura” i poinformowała o podejrzeniu prania brudnych pieniędzy. Za takie błędy słono się płaci.

Jej historia to przestroga dla nas wszystkich, bowiem większość z nas korzysta z Internetu, w którego przestrzeni możliwe jest już dzisiaj niemal wszystko. Kobieta przeglądała w sieci popularną witrynę i obejrzała materiał na temat funduszy inwestycyjnych. Nabytą wiedzę postanowiła wcielić w życie i skontaktować się z rzekomym „doradcą”.

- Wysłała w sumie dwa przelewy w celu założenia funduszu. Następnie, zgodnie z dalszymi dyspozycjami, pozwoliła na zainstalowanie na swoim komputerze specjalistycznego oprogramowania, za którego po-



fot. geralt/Pixabay

średnictwem wykonała kolejne przelewy. Pieniądze, jak się później okazało, przekazywane były na konto poza granicami Polski - wyjaśnia aspirant **Elwira Tady-niewicz** z Komendy Powiatowej Policji we Włodawie.

Istotne jest także to, że większość pieniędzy z jej konta przelewano automatycznie, bez potwierdzenia i wiedzy właściciela. Oszust miał, właśnie poprzez oprogramowanie, wgląd w stan finansów oszukanej kobiety.

Kiedy 66-latką zorientowa-

ła się, że najprawdopodobniej padła ofiarą oszustwa, zażądała zwrotu wpłaconych pieniędzy. Wtedy kontakt z doradcą się urwał.

- Na tym historia się jednak nie zakończyła, ponieważ kobieta otrzymała komunikat, że „prokuratura” podejrzewa pranie brudnych pieniędzy i dlatego prosi o przelewanie kolejnych 75 tys. zł na konto funduszu. Po to, aby sprawdzić wiarygodność dokonanych wcześniej przelewów. Oszukana postanowiła więc za-

ciągnąć kredyt na kwotę blisko 75 000 złotych i te środki przelała na konto funduszu, z którym miała wcześniej do czynienia. Po kilku dniach wszystkie kontakty z podmiotem urwały się i nikt nie odbiera połączeń - dodaje aspirant Tady-niewicz.

Mundurowi, nie po raz pierwszy zresztą, apelują o szczególną ostrożność. Zwłaszcza w tych sytuacjach, w których w grę wchodzi nasze znaczne, osobiste środki.

- Uważajmy na wszelkiego rodzaju szybkie inwestycje i związane z nimi aplikacje. Z reguły są to aplikacje ogólnodostępne, które same w sobie nie służą do popełniania przestępstw, jednak oszuści wykorzystują je, aby móc osiągnąć swoje cele. Za ich pomocą dostają zdalny dostęp do naszego komputera, a następnie konta bankowego oraz zgromadzonych na nim pieniędzy, co natychmiast wykorzystują - przestrzega policjantka.

Należy pamiętać także i o tym, że policja czy prokuratura nigdy telefonicznie nie informu-

ją o prowadzonych przez siebie sprawach i nigdy nie proszą o przekazanie informacji o miejscu gromadzenia pieniędzy, ilości kont czy wysokości zgromadzonych środków. Nigdy nie proszą o przekazanie pieniędzy nieznanej osobie czy zaangażowanie naszych pieniędzy do jakiegokolwiek akcji. Niejednokrotnie bywało już tak, że oszust, podający się za funkcjonariusza, twierdził, że prowadzi tajną operację wymierzoną przeciwko oszustom. Osoba, która uwierzy w tę historię, sama przekazuje swoje oszczędności na obce, nieznane konto bankowe.

Warto więc wspierać siebie nawzajem i informować o wszystkich podejrzanych naszym zdaniem zjawiskach. Opieką powinny zostać objęte zwłaszcza osoby starsze, które ze względu na brak odpowiedniej wiedzy mogą najłatwiej paść ofiarą finansowych oszustów. Rozmawiamy więc z naszymi seniorami i ostrzegamy przed coraz częstszymi próbami wyłudzenia pieniędzy. **RC**

# Województwo „wylało” 5 km nowego asfaltu

● **POW. WŁODAWSKI** Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie, a konkretnie Rejon Dróg Wojewódzkich we Włodawie, przeprowadził remont dwóch odcinków drogi wojewódzkiej nr 812. Z nowej nawierzchni korzystają już mieszkańcy Włodawy oraz kierowcy, którzy pokonują drogę pomiędzy Osową a Bukową Wielką.

W środę (11 września) wyremontowany odcinek DW 812 we Włodawie i przy zjeździe na Dubeczno został oficjalnie odebrany. W otwarciu uczestniczył



wicemarszałek **Piotr Breś** oraz **Paweł Szumera**, dyrektor Zarządu Dróg Wojewódzkich.

Rzecznik prasowa Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie **Kamila Grzywaczewska** poinformowała nas, że w sumie na wszystkie prace województwo przeznaczyło prawie 5,5 mln zł i były to środki własne.

- Na terenie samej Włodawy wyremontowano ok. 2 km nawierzchni, natomiast pozostała część inwestycji została zrealizowana pomiędzy Osową i Bukową Wielką – doprecyzo-

wała rzecznik ZDW.

W zakresie prac uwzględniono m.in. takie czynności jak: prace pomiarowe, frezowanie korekcyjne istniejącej nawierzchni, oczyszczenie i skropienie emulsją asfaltową, ułożenie warstwy wiążącej z mieszanki mineralno-asfaltowej o grubości 6 cm, ułożenie warstwy ścieralnej z mieszanki mineralno-asfaltowej o grubości 4 cm oraz dostosowanie do nowej nawierzchni istniejących zjazdów, zatok autobusowych, zjazdów indywidualnych i chodników. **RC**

## Rowerzysta potrącony na przejeździe

● **WŁODAWA** Włodawska policja wyjaśnia przyczyny i okoliczności wypadku, do którego doszło na ulicy Korolowskiej. Kierowca osobówki nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu cyklisty.

Do zdarzenia tego doszło w poniedziałek (9 września) około godz. 18:00. Wstępne ustalenia mundurowych wskazują, że 51-letni kierowca audi A6 nie ustąpił pierwszeństwa 68-letniemu rowerzyście, który przejeżdżał przez przejazd dla



foto: KPP Włodawa

rowerzystów. Z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala. Obydwaj uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi.

- Wyjaśniamy wszystkie okoliczności oraz apelujemy o wzmożoną ostrożność wobec tzw. niechronionych uczestników ruchu drogowego. Przypominamy, że do tej grupy należą rowerzyści, motorowerzyści, motocykliści i piesi, czyli wszyscy ci, którzy w starciu z pojazdem są narażeni na poważne konsekwencje. Niewątpliwie na ich bezpieczeństwo znaczący wpływ ma zachowanie oraz przestrzeganie przepisów ruchu drogowego przez wszystkich uczestników – mówi aspirant **Elwira Todyniewicz**, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji we Włodawie. **(apm)**

## Cieszą się nowymi drogami. Będą też następne

● **GM. HAŃSK** Władze gminy realizują właśnie ambitny plan związany z modernizacją kilku odcinków lokalnych dróg. Hańsk wygląda teraz niczym plac budowy, ale zdaniem samorządowców warto poczekać. Gdzie ekipy zakończyły prace, a gdzie jeszcze je prowadzą?

Drogowe maszyny przestały już pracować między innymi w Hańsku Pierwszym, gdzie przebudowywano drogę na odcinku 600 m.

- Na tej drodze wykonano podbudowę ze żwiru i mieszanki kruszyw naturalnych oraz nawierzchnię z tłucznia kamiennego. Ta technologia pozwala na wykonanie w przyszłości nawierzchni asfaltowej – wyjaśnia wójt gminy Hańsk **Alan Struski**.

Wartość projektu to niecałe 425 tys. zł. W realizacji inwestycji pomocne okazały się środki, jakie samorząd pozyskał z budżetu województwa lubelskiego. Dotacja wyniosła 170 tys. zł.

Ukończono też prace związane z remontem drogi w Żdź-



źródło: Gmina Hańsk

ce. Inwestycję zrealizowano w oparciu o zapisy porozumienia, które gmina zawarła z Nadleśnictwem Sobibór. Tutaj udało się poprawić warunki na odcinku liczącym ok. 200 m.

- Prace polegały między innymi na odtworzeniu warstw konstrukcyjnych podbudowy drogi. Wykonano ją z kruszywa naturalnego, a nawierzchnię stanowi mieszanka kruszywa naturalnego i tłucznia kamiennego – wyjaśnia wójt.

Wartość prac w Żdźrce wyniosła 35 tys. zł, z czego 30 tys. to środki nadleśnictwa.

Niemal 6,7 mln zł gmina wyda natomiast na trzy odcinki, które przebudowywane są w ramach dofinansowania z rządowego funduszu Polski Ład. Chodzi o niemal 3 kilometry nawierzchni w Dubecznie (od drogi wojewódzkiej nr 819 w Hańsku Pierwszym do drogi gminnej), ul. Kościelną w Dubecznie (do ul. Rosiczki), która

liczy 650 m oraz ul. Malinową w tej samej miejscowości. Ulica ma status drogi wewnętrznej i liczy 140 m.

Na wszystkich odcinkach rozpoczną się wkrótce prace związane z ułożeniem warstw z kruszywa pod wyłożenie betonu asfaltowego. Zakończenie inwestycji zaplanowane jest na listopad tego roku. Dofinansowanie, jakie samorząd pozyskał z programu, to nieco ponad 6,3 mln zł. **RC**

### Wójt Gminy Hańsk zaprasza wszystkich mieszkańców Gminy

zainteresowanych dofinansowaniem w ramach Programu „Czyste Powietrze” na spotkania informacyjne w dniu 25.09.2024 r. o godz. 15:00 (środa) w Domu Kultury w Dubecznie.



Dofinansowanie w ramach Programu „Czyste Powietrze” można uzyskać na:

- wymianę źródła ciepła,
- instalację centralnego ogrzewania i ciepłej wody użytkowej,
- wentylację mechaniczną z odzyskiem ciepła,
- mikroinstalację fotowoltaiczną,
- ocieplenie przegród budowlanych,
- stolarkę drzwiową i okienną,
- dokumentację (audyt energetyczny, dokumentacja projektowa).

Program skierowany jest do osób fizycznych będących właścicielami lub współwłaścicielami jednorodzinnych budynków mieszkalnych lub wydzielonych w budynkach jednorodzinnych lokali mieszkalnych z wyodrębnioną księgą wieczystą.

Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do uczestnictwa w spotkaniu, podczas którego przedstawione zostaną założenia Programu, rodzaje przedsięwzięć oraz warunki dofinansowania, jak również sposób składania wniosków o dofinansowanie oraz zasady realizacji i rozliczania przedsięwzięć.

Mieszkańcy naszej gminy mogą za pośrednictwem urzędu złożyć wniosek o dotację z Programu „Czyste Powietrze” oraz otrzymać bezpłatną pomoc w zakresie weryfikacji wniosku pod kątem wymagań programu.

Szczegółowe informacje o funkcjonowaniu punktu konsultacyjno-informacyjnego Programu „Czyste Powietrze” w Urzędzie Gminy Hańsk przedstawione zostaną podczas spotkania.

## Przebudują ulicę i wybudują most

● **WŁODAWA** Włodawski magistrat przygotowuje się do przebudowy ulicy Mostowej oraz położonego w jej ciągu mostu. Ogłoszono w związku z tym planami postępowania przetargowe na wyłonienie wykonawców prac. Z czym zmierzają się budowlanci?

Jeśli idzie o realizację zadania dotyczącego samej drogi, to w zakresie prac uwzględniono kilka istotnych pozycji. Zostanie między innymi wytyczony nowy, drogowy pas. W miejscach, gdzie wystąpią kolizje infrastruktury podziemnej z drogową, wykonawca doko-



źródło: Freepik, zdjęcie ilustracyjne

na niezbędnych zmian. Na liście prac uwzględniono też wycinkę drzew. Na odpowiednio przygotowanym terenie pojawi się droga dla pieszych z kostki brukowej i, także wykonana z kostki, droga dla rowerów. Kierowcy mogą natomiast liczyć na nowe miejsca parkingowe.

Zjazdy będą z kostki brukowej. Sama droga zostanie natomiast wykonana z kamienia narzutowego. Po ukończeniu prac drogowych odtworzone

zostaną zieleńce oraz wykonane nowe nasadzenia. Magistrat zaznaczył w dokumentacji, że teren inwestycji znajduje się pod nadzorem konserwatora zabytków, dlatego też wykonawca zadania zobowiązany jest do zapewnienia stałego nadzoru archeologicznego.

Przebudowany, a właściwie wybudowany od nowa zostanie też most na rzece Włodawce. Nowy obiekt zostanie wzniesiony zgodnie z obowiązującymi

przepisami i normami technicznymi. Wykonawca będzie więc musiał rozebrać istniejące balustrady i wszystkie pokłady, z których wykonana jest obecna konstrukcja. Rozebrane zostaną również podpory i pale drewniane. Wykonane od nowa zostaną natomiast ławy i pale fundamentowe. Zamontowany zostanie też nowy tzw. ustrój niosący. Wszystkie elementy konstrukcyjne zostaną połączone z odpowiednio przygotowanym, umocnionym korytem rzeki. W dokumentacji pojawiła się informacja mówiąca o tym, że przy okazji budowy mostu zostaną też wykonane prace związane z jego oczyszczeniem. Skarpy zostaną odtworzone i umocnione. Tzw. półki koryta zostaną wzmocnione odpowiednimi matami.

Na tym etapie wiemy również, że obie inwestycje zostaną zrealizowane przy pomocy środków, jakie samorząd pozyskał z rządowego programu Polski Ład. Ile będzie ostatecznie kosztowała cała inwestycja? Tego jeszcze nie wiadomo, otwarcie ofert nastąpi po 20 września. **RC**

### Wójt Gminy Stary Brus

działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1145) informuję, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy oraz na stronach internetowych [www.starybrus.pl](http://www.starybrus.pl) i <https://ugstarybrus.bip.lubelskie.pl> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni, począwszy od 16.09.2024 r.) wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Stary Brus przeznaczonych do oddania w dzierżawę oraz sprzedaży na rzecz użytkownika wieczystego.

## Chciał sprzedać piec, stracił oszczędności

● **POW. CHEŁMSKI** 40-latek wystawił do sprzedaży piec centralnego ogrzewania. Potencjalny nabywca przekonał go, że umówił już kuriera po odbiór urządzenia, więc w rozmowie z rzekomym pracownikiem firmy kurierskiej podał kilka kodów Blik i je zatwierdził. Był przekonany, że w ten sposób akceptuje wpływ środków ze sprzedaży...

W środę (11 września) do dyżurnego komendy zgłosił się 40-letni mieszkaniec powiatu

chełmskiego. Poinformował mundurowych, że został oszukany przy internetowej sprzedaży.

- Z jego relacji wynikało, że wystawił na serwisie społecznościowym do sprzedaży piec centralnego ogrzewania. Niedługo po tym otrzymał informację, że ktoś chce nabyć urządzenie i miał przysłać mu link do firmy kurierskiej, która odbierze piec. Następnie skontaktowała się z nim telefonicznie kobieta podająca się

za pracownika jednego z podmiotów świadczących usługi kurierskie. W trakcie rozmowy podał jej kilka kodów Blik, które zatwierdził. Był przekonany, że w ten sposób akceptuje wpływ pieniędzy ze sprzedaży – relacjonuje zdarzenie nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Zdziwił się mocno, gdy zobaczył, że zamiast wpływu środków na rachunek bankowy, nastąpiła ich wypłata. Straty

oszacował na blisko 10 tysięcy złotych.

- Apelujemy o zachowanie szczególnej ostrożności podczas dokonywania transakcji internetowych. Pamiętajmy, aby nie korzystać z przysłanych nam linków, które przekierowują nas do strony, gdzie mamy podać swoje dane. Sprzedając przez internetowe serwisy, oczekujemy jedynie na wpłatę bez konieczności potwierdzenia jej przyjęcia – ostrzega policjantka. (apm)

## Ten 4-latek w Chełmie nie zaginął! Nie było porywaczy!

● **REGION** Na portalach społecznościowych rozprzestrzenia się fake, udostępniany przez mieszkańców Chełma i nie tylko o rzekomym zaginięciu 4-letniego chłopca. Nie próbujemy wchodzić w link, to próba wyludzenia danych logowania.

Kilka osób zgłosiło nam podejrzaną wiadomość o zaginięciu dziecka w Chełmie, która pojawiła się w sieci. Niektórzy próbowali w nią wejść, inni nawet udostępnili ją dalej.

Tymczasem to wciąż popularny schemat oszustwa. Naciągacze publikują w mediach społecznościowych sensacyjny post dotyczący np. wypadku czy zaginięcia dziecka.

- Treść wzbudza silne emocje i ma skłonić do przejścia na stronę, która udaje znany portal informacyjny. Tam, pod pozorem sprawdzenia wieku przed obejrzeniem filmu ze zdarzenia, oszusta każą wpisać dane logowania do Facebooka i poczty elektronicznej. Jeżeli to zrobisz, przejmą Twoje konta



– ostrzega CERT Polska.

Choć post ten od razu wydał się podejrzanym, sprawdziliśmy

i wiemy, że żadnego zaginięcia dziecka w Chełmie ostatnio nie było. (apm)

## 5 tys. zł mandatu i utrata prawa jazdy

● **GM. BIAŁOPOLE** Policjanci z chełmskiej grupy Speed zatrzymali do kontroli drogowej 34-latka, który w terenie zabudowanym przekroczył dozwoloną prędkość o 76 km/h. Na dodatek, jak się okazało, działał w warunkach recydywy.

Wpadł w poniedziałek (9 września) przed południem. Namierzali go w Białopolu policjanci z chełmskiej grupy Speed.

Funkcjonariusze szybko ustalili, że wykroczenie popełnione zostało przez niego po raz drugi.



W warunkach recydywy otrzymał mandat w wysokości 5 tysięcy

złotych. Na 3 miesiące stracił również prawo jazdy, a jego kon-

to zasililo 15 punktów karnych.

- Apelujemy do kierowców o rozsądek i rozagę na drodze. Nadmierna prędkość to wciąż jedna z głównych przyczyn zdarzeń drogowych. Recydywa w mandatach polega na co najmniej dwukrotnym popełnieniu tego samego wykroczenia drogowego w ciągu dwóch lat. Złamanie po raz kolejny tego przepisu wiąże się z podwójną karą finansową – mówi nadkomisarz Ewa Czyż, rzeczniczka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. (apm)

● **GMINA WŁODAWA** Wypadek po polowaniu

## 47-latek postrzelony z broni myśliwskiej

Włodawska policja wyjaśnia okoliczności postrzelenia, do którego doszło w nocy z piątku na sobotę (6/7 września) w gminie Włodawa.

Wstępne okoliczności wskazują na to, że 47-letni myśliwy po zakończeniu polowania, na którym był z 47-latkiem z Chełma, wrócił na swoją posesję i tam podczas wyciągania broni z auta doszło do niekontrolowanego wystrzału - informuje aspirant Elwira Tadyńiewicz, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej



Policji we Włodawie.

47-latek z Chełma został trafiony w nogę.

Jak informuje Stacja Ratownictwa Medycznego w Chełmie,

pacjent był w ciężkim stanie. Złożono mu opatrunki, podano leki przeciwbólowe i został przewieziony do szpitala.

Policjanci zabezpieczyli amu-

nicję oraz dwie jednostki broni myśliwskiej. Pod nadzorem prokuratora badane są wszelkie okoliczności tego zdarzenia. (apm)

## Sam na siebie doniósł policji



● **WŁODAWA** Nietypowa sytuacja we włodawskiej komendzie. Poszukiwany zgłosił się na policję. Już nie miał siły się dłużej ukrywać...

Do oficera dyżurnego we Włodawie przyszedł ostatnio mężczyzna, który powiedział, że jest poszukiwany, ma już dość i nie da rady dłużej się ukrywać.

- Po sprawdzeniu w systemach okazało się, że 36-letni mieszkaniec Jeleniej Góry od 3 lat poszukiwany jest listem gończym wydanym przez Sąd Rejonowy we Wrocławiu za

przestępstwa narkotykowe – informuje aspirant Elwira Tadyńiewicz, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji we Włodawie.

Mężczyzna został zatrzymany i następnego dnia trafił do więzienia. Zgodnie z dyspozycją sądu najbliższe 3 lata spędzi w jednostce penitencjarnej.

To kolejny poszukiwany zatrzymany przez włodawską policję. W ubiegłym tygodniu wpadło aż czterech mężczyzn, którzy unikali wyroków sądu. (apm)

## Kierowca w szpitalu po zderzeniu z łosiem

● **KRASNYSTAW** Na obwodnicy Krasnegostawu, na drodze krajowej nr 17, doszło do zderzenia dwóch aut z łosiem. Jedna osoba została poszkodowana.

Łoś nagle wtargnął na jezdnię na ul. Sokołowskiego około godziny 21 we wtorek (10 września). Jadący seatem 20-latek z Krasnegostawu nie

zdążył wyhamować i uderzył w zwierzę. Łoś odbił się od auta i wałnął w nadjeżdżającą z naprzeciwka teslę, którą kierował 47-latek z gminy Zamość.

Młodszy kierowca z obrażeniami ciała został zabrany do szpitala. Wiadomo, że zarówno on, jak i 47-latek byli trzeźwi. Łoś zderzenia nie przeżył. (apm)

Najwięcej informacji  
każdego dnia

Szukaj na stronie

www.supertydzien.pl



**PELLET DRZEWNY**  
sprzedaż hurtowa i detaliczna  
**BRYKIET DRZEWNY TORFOWY**  
Producent:  
**Graf Pellet, Sielec 136 B** tel. **509 311 488**  
biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

**TRIADA**  
STOWARZYSZENIE ROZWOJU AKTYWNOŚCI SPOŁECZNEJ  
poszukuje:  
**Specjalista/ka ds. projektów unijnych**  
**Twój zakres obowiązków:**

- Koordinacja i zarządzanie trwającymi projektami
- Kontakt z Instytucją Zarządzającą oraz Kontrahentami, Partnerami, Uczestnikami Projektów
- Przygotowywanie wniosków o płatność, sprawozdań merytorycznych
- Planowanie i realizacja działań projektowych

**Nasze wymagania:**

- Wykształcenie wyższe
- Minimum roczne doświadczenie zawodowe związane z realizacją projektów EFS/EFSA
- Znajomość systemów LSI / SOWA / SL2014 / SL2021
- Umiejętność pracy w zespole
- Prawo jazdy kat.B

**Oferujemy:**

- umowa o pracę
- możliwość rozwoju zawodowego

**Informujemy, iż skontaktujemy się jedynie z wybranymi kandydatami w celu umówienia spotkania rekrutacyjnego.**

Jeśli chcesz dołączyć do naszego zespołu prześlij nam swoje CV w formacie pdf wraz z klauzulą: „Ja niżej podpisany/a, na podstawie z art.6 ust.1 lit. a ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) wyrażam niniejszym zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb aktualnej rekrutacji na stanowisko: „Specjalista/ka ds. projektów”, mailem: na adres stow\_triada@wp.pl (w tytule wiadomości podając nazwę stanowiska).

## Nowy budżet już za pasem

● **GM. WŁODAWA** Aby właściwie sformułować uchwałę dotyczącą przyszłorocznego budżetu, radni i władze gminy muszą już teraz poczynić szereg niezwykle istotnych przygotowań. W grę wchodzi także fundusz sołecki. Dlatego, by budżetowa maszyna mogła bez problemu za funkcjonować, trzeba dopasować do siebie wiele złożonych elementów.

Komunikat w sprawie budżetu przekazał radnym w czasie ostatniej sesji przewodniczący **Dariusz Makarewicz**. Poprosił skarbnik gminy **Katarzynę Błyskosz**, aby przypomnieć, do kiedy można zgłaszać jeszcze wnioski do budżetu oraz propozycje zmian w funduszu sołeckim.

- Jeśli idzie o propozycje do budżetu, które możecie państwo składać do wójta gminy, to obowiązujący jest termin 10 października. Jeśli idzie natomiast o fundusz sołecki, to w lipcu tego roku sołtysi zostali powiadomieni o wysokości wyasygnowanej w ramach funduszu kwoty. Zgodnie z przepisami wnioski dotyczące tej sprawy i konkret-



źródło: Freepik, zdjęcie ilustracyjne

nego zadysponowania tych kwot powinny spłynąć do pana wójta do 30 września. Wcześniej należy oczywiście przeprowadzić zebrania sołeckie, na których opracowane zostaną szczegóły wniosków – zaznaczyła w swojej informacji skarbnik gminy.

Projekt uchwały budżetowej ma zostać przedstawiony radnym do 15 listopada. Dokument trafi również do Regionalnej Izby Obrachunkowej, która wyda w jego sprawie opinię.

Radni dopytywali również, czy możliwe jest jeszcze składanie wniosków dotyczących zmian w ramach tegorocznego budżetu sołeckiego.

- Jeśli idzie o tegoroczny fun-

dusz, to obowiązuje nas termin 31 października. Jest wiążący, ponieważ to daje nam czas na uwzględnienie proponowanych zmian – wyjaśniła Błyskosz.

Wnioski budżetowe radni mogą składać w formie elektronicznej, ale też papierowej w kancelarii. Przedstawione przez nich dokumenty mogą dotyczyć inwestycji, ale nie tylko. Także innych zagadnień, które mają bezpośrednie przełożenie na kształt budżetu samorządu.

- Na pewno warto składać te wnioski. Chociażby po to, aby wójt miał rozeznanie w oczekiwaniach mieszkańców – zaznaczył ze swojej strony przewodniczący Makarewicz. **RC**

## Komisja pochyli się nad statutem

● **GM. WŁODAWA** Wybrano skład doraźnej komisji, która zajmie się zaktualizowaniem zapisów statutu, w którego sprawie uchwałę podejmowano we wrześniu 2018 roku. Kto jest w tym gremium?

W pierwszej wersji projektu uchwały zaproponowano do składu komisji następujących radnych: **Dariusza Bójkę, Marka Kureca, Ewę Łagodę, Dariusza Makarewicza oraz Marcina Wereszczyńskiego**.

Przewodniczący rady gminy **Dariusz Makarewicz** przypomniał, z jakimi zadaniami zmierzy się gremium.

- Przede wszystkim komisja zajmie się przeanalizowaniem obowiązującego statutu pod kątem zgodności z obowiązującym prawem. Poza tym zaproponuje konieczne zmiany i opracuje projekt uchwały w tej sprawie lub nadania nowego statutu



źródło: Freepik, zdjęcie ilustracyjne

- wyjaśnił radnym przewodniczący Makarewicz.

Dodał też, że komisja będzie działała do momentu zrealizowania wyznaczonych jej zadań. Radni nie zgłosili w związku z proponowanym projektem uchwały żadnych uwag, ale jedną propozycję, dotyczącą składu komisji, zgłosił przewodniczący rady gminy.

- Chciałbym, aby poszerzono skład komisji statutowej o radnego **Zbigniewa Błuszczuka** – przedstawił swój postulat Makarewicz.

Radny **Zbigniew Błuszczuk** wyraził zgodę na przystąpienie do prac w komisji, w związku z czym nad dokumentem pracować będzie ostatecznie nie pięciu, ale sześciu radnych. **RC**

## Jadczak opowie o Krystynie Krahelskiej

● **WŁODAWA** Miejska Biblioteka Publiczna we Włodawie zaprasza na wyjątkowe spotkanie poświęcone niezwyklej postaci – **Krystynie Krahelskiej**. Wydarzenie odbędzie się 18 września o godzinie 17:00 w Galerii Na Parterze.

Gościem specjalnym wieczoru będzie **Stanisław Jadczak**, autor licznych publikacji. Pisarz podzieli się z publicznością fascynującymi szczegółami z życia **Krystyny Krahelskiej**, która w latach 1936–1937 pozowała Ludwice Nitschowej do pomnika Syreny w Warszawie.

Choć **Krystyna Krahelska** była związana z Warszawą, to warto przypomnieć, że we Włodawie na skwerku przed WDK-iem znajduje się jej pomnik-laweczka. W latach 1943–1944 **Krahelska** mieszkała we Włodawie i pracowała jako pielęgniarka w tutejszym szpitalu powiatowym. Jako sanitariuszka wspomagała oddziały partyzanckie, szkoląc młode dziewczyny do służby sanitarnej w trudnych czasach. Spotkanie we Włodawie to doskonała okazja, by przypomnieć o jej boha-

terstwie i przybliżyć postać tej niezwyklej kobiety młodszemu pokoleniu.

Wydarzenie uświetni występ **Marcina Obuchowskiego** z zespołem **Śpiewające Włodawianki**. Ich muzyka z pewnością nada spotkaniu wyjątkowego charakteru i przeniesie uczestników w klimat tamtych czasów.

**Krystyna Krahelska** była postacią niezwykle barwną i wszechstronną. Jej życie było nieustanną walką o wolność i godność człowieka. Jako etnografka zgłębiała bogactwo polskiej kultury, dokumentując tradycje i obyczaje. A jej poetycki talent znalazł wyraz w licznych utworach, z których najbardziej znana jest piosenka „Hej, chłopcy, bagnet na broń”, która stała się hymnem walczącej Polski. Harcerskie wychowanie ukształtowało w niej silny charakter i poczucie odpowiedzialności. Jako sanitariuszka i łączniczka AK, służyła rannym i przekazywała ważne informacje. Jej praca we włodawskim szpitalu świadczyła o empatii i poświęceniu dla innych. Jednym z najbardziej

znanych aspektów jej życia jest związek z warszawską Syreną. Jako modelka pozowała Ludwice Nitschowej, nadając tej legendarnej postaci konkretne rysy. Tym samym stała się symbolem walczącej Warszawy.

**Stanisław Jadczak** jest postacią niezwykle zasłużoną dla kultury i historii regionu lubelskiego. Jako dziennikarz, wydawca i historyk-regionalista, poświęcił się badaniu i upowszechnianiu wiedzy o przeszłości Lubelszczyzny. Jego bogata twórczość obejmuje liczne artykuły prasowe, książki i albumy. Szczególną uwagę poświęca historii regionu, dokumentując ważne wydarzenia i postaci. Jego pasja do historii przejawia się w inicjowaniu różnorodnych przedsięwzięć, takich jak tworzenie gazet, roczników czy upamiętnianie ważnych wydarzeń historycznych. **Jadczak** jest autorem wielu publikacji poświęconych **Krystynie Krahelskiej**, co świadczy o jego głębokim zainteresowaniu tą postacią. Dzięki jego staraniom historia tej niezwyklej kobiety stała się bardziej znana i doceniona. **MŁ**



● **GM. WŁODAWA** W czasie ostatniej sesji rada gminy podjęła uchwałę dotyczącą wręczenia honorowych odznaczeń „Zasłużony obywatel dla gminy Włodawa”. Zasłużeni dla samorządu zostaną uhonorowani w czasie najbliższych uroczystości związanych z uroczystością wyremontowanej świetlicy w Orchówku. Ale na tym lista powodów do świętowania się nie kończy. Swoją 95. rocznicę utworzenia będzie również obchodziła jednostka OSP KSRRG Włodawa.

Odznaczenia trafią do: **Haliny Budnar, Zdzisława Chomiuka, Antoniego Czobody, Jadwigi Czobody, Stanisława Czobody, Władysława Horszczaruka, Krystyny Jurczuk, Krystyny Kisiel, Andrzeja Korneluka, Janusza Korneluka, Walentyny Kunc, Magdaleny Oniszczyk, Haliny Pastuszek, Marii Polynkin, Franciszka Prokurata, Janiny Rusińskiej, Jacka Romanka i Antoniny Szoli**.

- Nazwiska zostały zaproponowane przez pana wójta.

Wszyscy ci państwo są mieszkańcami Orchówka. Uroczystość zostanie połączona z otwarciem remizo-świetlicy, tak długo oczekiwaną przez mieszkańców. Można chyba powiedzieć, że to marzenie całego pokolenia. Marzenie o nowej, przestronnej remizie. Uroczystości zostaną połączone z obchodami 95. rocznicy powstania jednostki OSP KSRRG Włodawa – wyjaśnił obecnym na sesji przewodniczący **Dariusz Makarewicz**. **RC**

## Kogucik i żabka. Na tym pobawią się dzieci w Kołaczach

● **GM. STARY BRUS** Nieco ponad 46 tys. zł wyda samorząd na montaż instalacji w związku z organizacją nowego placu zabaw. Na jakie atrakcje będą mogli liczyć najmłodsi po ukończeniu wszystkich prac?

Wykonawca, który złożył najkorzystniejszą dla samorządu ofertę, czyli Grupa Magic Garden z Inowrocławia, wycenił swoją pracę na ok. 33 tys. zł. Dlaczego więc nie został wybrany? Zgodnie z wyjaśnieniem, jakiego na stronie postępowania udzieliła gmina, firma wycofała się z zawarcia umowy. Zdecydowano więc, aby plac wykonało przedsiębiorstwo **Happy z Ciecierzyna**.

Wejść na plac będzie można jeszcze tej jesieni, ponieważ zakończenie inwestycji zaplanowane jest, zgodnie z zapisami umowy, na 23 września. W miejscu rekreacji pojawi się szereg różnych urządzeń. Oprócz wspomnianych już bujaków (żabki



źródło: Freepik, zdjęcie ilustracyjne

i kogucika) będzie można się pobawić także na podwójnej huśtawce i bocianim gnieździe, huśtawce-ważce, karuzeli trójramiennej lub zestawie zabawowym. Na placu stanie ławka oraz koszyk na śmieci.

Wykonawcę prac wybrano spośród dziesięciu firm. Najdroższą ofertę przedłożyła firma **SIMBA** z Lublina. Jej wyce-

na prac wyniosła prawie 72 tys. zł. Pośrodku stawki uplasowała się oferta przedstawiona także przez lubelski podmiot – firmę **AVIS**. Ten z kolei przedsiębiorca oczekiwał wynagrodzenia w wysokości blisko 56 tys. zł. Zbliżoną kwotowo ofertę złożyła też firma **MA-BUD**, także z Lublina. Jej kosztorys opiewał z kolei na 62 tys. zł. **RC**

● **CHEŁM** Charytatywny Festyn Rodzinny „Z liściem na głowie”

# Zawalczmy razem o zdrowie Mileny

**22 września, w niedzielę, w godzinach 14:00-18:00** Chełm stanie się miejscem pełnym radości i solidarności. W Parku Miejskim Unii Europejskiej odbędzie się wyjątkowy Festyn Rodzinny „Z liściem na głowie”, którego celem jest wsparcie Mileny w walce z rakiem kości.

Organizatorzy przygotowali program pełen atrakcji, wśród których znalazły się: pokazy służb mundurowych i ratowniczych, występy artystyczne i muzyczne, kiermasze i strefy gastronomiczne.

Najważniejszym punktem festynu, będą jednak charytatywne biegi.

„Bieg kaczek” to popularne imprezy charytatywne, polegające na tym, że wykupione, po-

numerowane gumowe kaczki spływają określonym fragmencem rzeki, a właściciele pierwszych, które pojawią się na mecie, otrzymują puchary. W 2008 roku Tamizą w Londynie spłynęło 250 tysięcy kaczek. Uherka jest jednak znacznie mniejsza i dlatego zawody zostaną rozegrane systemem pucharowym, w którym zwycięskie kaczki przejdą do kolejnej rundy - mówi **Grzegorz Gorczyca**, prezes Stowarzyszenia WeRWA.

Organizatorzy informują równocześnie, że „Bieg kaczek” odbędzie się tylko wtedy, jeśli stan wody w Uherce na to pozwoli.

Natomiast „Bieg w Piżamach” będzie króciutkim, symbolicznym biegiem, w którym wystartują osoby ubrane w piżamy. Ubiór jest warunkiem koniecz-



nym, aby w nim wystartować. Udział będzie możliwy po wcześniejszym zgłoszeniu i opłaceniu wpisowego w wysokości 10 zł. Nie ma limitu wieku, każdy może wziąć w nim udział. Startujący

otrzymają pamiątkowe numery startowe oraz upominki.

Będzie to już 4 bieg w naszym mieście, niezmiennie w piżamach, na znak solidarności z dziećmi chorymi na choro-

by onkologiczne. Wrzesień jest Miesiącem Świadomości Nowotworów u Dzieci i Młodzieży na całym świecie. Zebrane pieniądze trafią do małej chełmianki, Mileny. Zapisy przyjmowane będą na miejscu w dniu festynu oraz wcześniej pod numerem telefonu 798 656 417 - mówi **Anna Wyczyńska**, współorganizatorka wydarzenia.

Do biegów dołączą również służby mundurowe, aby wesprzeć akcję.

Na młodszych uczestników będą czekać dmuchane zamki, które rozbudzają w dzieciach radość ruchu, a brokatowe tatuaże i malowanie twarzy pozwolą im poczuć się wyjątkowo. W specjalnej strefie będzie można spotkać natomiast kucyki, alpaki i inne urocze zwierzęta.

Podczas festynu zagrają dzieci ze szkoły **Arka, Yaroo** oraz **Studia Głosu Warte**, a pokazy magika i zumbi zapewnią dodatkową dawkę emocji wszystkim przybyłym.

Odbędzie się również kiermasz domowych ciast. Będzie też aromatyczna grochówka, chrupiący popcorn i słodka wata cukrowa. Będą licytacje i wiele innych niespodzianek.

Każdy uczestnik będzie miał okazję dołączyć do akcji zbiórki funduszy na leczenie Mileny. Każdy gest, nawet najmniejszy, ma ogromne znaczenie.

- Zebrana kwota podczas biegu i całego festynu zostanie przekazana na leczenie Mileny i pomoc w walce z rakiem kości — dodaje **Anna Wyczyńska**.

MŁ

## Remont Wolwinowa utrudnia im życie

● **CHEŁM** Mieszkańcy ulicy Świerkowej złożyli skargę do magistratu, alarmując o nielegalnym składowaniu ziemi na działkach należących do Urzędu Miasta przez wykonawcę prowadzącego prace drogowe na ul. Wolwinów.

„Zwracamy się z prośbą o pilne zajęcie się sprawą zwożenia ziemi na działki należące do Urzędu Miasta nr 968 i 995/1 obręb 0026 przez wykonawcę realizującego prace drogowe przy ulicy Wolwinów/Kosynierów. Pragniemy zwrócić uwagę, że takie działanie w sposób w jaki się odbywa jest niezgodne z przepisami prawa oraz może mieć negatywne skutki dla środowiska oraz estetyki miejskiej przestrzeni. Jako mieszkańcy miasta Chełma oraz osoby zainteresowane dobrem publicznym pragniemy zgłosić następujące nieprawidłowości: Na działkach należących do Urzędu Miasta



zlokalizowanych przy ulicy Jagiellońska/Prusa/Świerkowa systematycznie zwożona jest ziemia przez wykonawcę prowadzącego prace drogowe przy ulicy Wolwinów/Kosynierów. Chcielibyśmy upewnić się, że prace te odbywają się zgodnie z obowiązującymi przepisami

prawa oraz na podstawie właściwych zezwoleń wydanych przez Urząd Miasta Chełm oraz Urząd Ochrony Środowiska” (pisownia oryginalna) - czytamy w dokumencie skierowanym do prezydenta miasta.

Zdaniem mieszkańców wykonawca nielegalnie zwozi zie-

mię na działki miejskie, równoległe do ul. Bolesława Prusa. Ponadto podnoszą, że ciężki sprzęt, który porusza się ul. Świerkową, niszczy asfalt, który został położony po długich staraniach samych mieszkańców.

- Nie możemy pozwolić, aby tak beztropko zniszczono drogę, o którą zabiegaliśmy prawie 15 lat - powiedział nam jeden z mieszkańców ul. Świerkowej.

W dokumencie skierowanym do prezydenta Chełma zaniepokojeni chełmianie przedstawiają potencjalne konsekwencje tego, nielegalnego w ich ocenie, zachowania. Jak podnoszą, składowiska ziemi szpecą krajobraz i obniżają atrakcyjność okolicy, ponadto mogą zanieczyszczać środowisko. Mieszkańcy zwracają też uwagę na fakt, iż przed rozpoczęciem prac na Wolwinowie, w miejscu obecnego składowania śmieci było zielono, rosły drzewa i krzewy, które zostały

kompletnie zniszczone.

Żądają przeprowadzenia kontroli przez odpowiednie służby miejskie i zatrzymania prac do czasu wyjaśnienia sprawy i uzyskania niezbędnych zezwoleń. Ponadto chcą, aby wykonawca usunął wywiezioną ziemię na własny koszt, jeśli okaże się, że składowane było nielegalnie. Skarżący chcą też uzyskać kopie decyzji administracyjnych zezwalających na wywóz ziemi oraz protokoły kontroli stanu środowiska. Przede wszystkim jednak chcą naprawy uszkodzonej nawierzchni ulicy Świerkowej i przywrócenia terenu do stanu pierwotnego.

**Co na to urzędnicy?**

Na razie urząd miasta nie wydał oficjalnego stanowiska w tej sprawie. Jednakże, zgodnie z obowiązującym prawem, wszelkie prace budowlane i ziemne muszą być prowadzone na podstawie odpowiednich zezwoleń i zgodnie z obowiązującymi przepisami. Jeśli zarzuty mieszkańców potwierdzą się, wykonawca może zostać pociągnięty do odpowiedzialności.

My nadal czekamy na odpowiedź urzędników. Tymczasem skarżący obiecują mieszkańcom ulicy Świerkowej, że kolejną skargę - tym razem na chełmski magistrat - skierują do Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego. **AW**

## OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY REJOWIEC FABRYCZNY

o przeprowadzeniu konsultacji społecznych projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Rejowiec Fabryczny

Na podstawie art. 8h, i, j oraz art. 17 pkt 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130), a także stosownie do Uchwały Rady Gminy Rejowiec Fabryczny Nr LVI/374/2024 z dnia 23 lutego 2024 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Rejowiec Fabryczny, zawiadamiam o przeprowadzeniu konsultacji społecznych projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Rejowiec Fabryczny.

Zakres zmiany planu dotyczy korekty parametrów i wskaźników kształtowania zabudowy na terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej – 1.MN, 2.MN, 3.MN, 4.MN, położonych w obrębach ewidencyjnych Kanie-Stacja i Liszno, wskazanych w obowiązującym miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego przyjętym uchwałą Nr XXVI/127/2012 Rady Gminy Rejowiec Fabryczny z dnia 26 października 2012 r.

Projekt zmiany planu udostępniony jest na stronie internetowej Gminy Rejowiec Fabryczny <https://gminarejowiecfabr.pl> oraz w BIP Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny w zakładce Planowanie przestrzenne.

Jednocześnie informuję, że na podstawie art. 48 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112) Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Lublinie oraz Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmie uzgodnili odstąpienie od przeprowadzenia Strategicznej Oceny Oddziaływania na Środowisko do przedmiotowej zmiany planu.

**Konsultacje prowadzone będą w następujących formach:**

- zbieranie uwag w terminie od 17 września 2024 r. do 16 października 2024 r. - uwagi należy wносить w formie papierowej lub elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny, ul. Lubelska 16, 22-170 Rejowiec Fabryczny, w szczególności pocztą elektroniczną: [urząd@gminarejowiecfabr.pl](mailto:urząd@gminarejowiecfabr.pl) lub poprzez ePUAP: /n5jc3yq45j/skrytka, na formularzu pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego, którego wzór dostępny jest na stronie internetowej gminy Rejowiec Fabryczny pod adresem: <https://gminarejowiecfabr.pl> oraz w BIP Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny w zakładce Planowanie przestrzenne.
- spotkanie otwarte, poprzedzone prezentacją projektu zmiany planu, które odbędzie się w dniu 30 września 2024 r. w siedzibie Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny o godz. 16.00;
- spotkanie plenarne w miejscach, których dotyczy projekt zmiany planu, które odbędzie się w dniu 4 października 2024 r. od godz. 16.00 – osoby zainteresowane udziałem w spotkaniu plenarnym proszone są o kontakt telefoniczny lub osobisty do dnia 3 października 2024 r. nr tel. 82 566 41 21 (osoba do kontaktu p. Dorota Dawidiuk).

Informacje o przetwarzaniu Państwa danych osobowych znajdują się na stronie: <https://gminarejowiecfabr.pl/ochrona-danych-osobowych.html>.

## Odnawialne źródła energii dla lepszej przyszłości

Odnawialne źródła energii (OZE) bazują na naturalnych, ekologicznych i niewyczerpywalnych zasobach. Są to wiatr, energia słoneczna, energia wody oraz pochodząca z wnętrza Ziemi energia geotermalna. Wszystkie odnawialne źródła energii łączy to, że w czasie pozyskiwania i produkcji energii cieplnej oraz elektrycznej nie są emitowane do atmosfery żadne szkodliwe substancje, natomiast podczas spalania paliw kopalnych do atmosfery trafiają ogromne ilości dwutlenku węgla. OZE nie wpływają więc na zmiany klimatu i efekt cieplarniany.

**OZE – dlaczego warto?**

- wykorzystują darmową i praktycznie nieskończoną, odnawialną energię,
- pozwalają zmniejszyć rachunki za prąd,
- zapewniają stały jednostkowy koszt energii,
- cechuje je wysoka wydajność,
- są ekologiczne, nie emitują szkodliwych produktów ubocznych spalania,
- zapewniają system ogrzewania i chłodzenia w jednym,
- są bezpieczniejsze niż tradycyjne źródła energii,
- pracują automatycznie przez całą dobę, podnosząc komfort użytkownika budynku,
- mają niższe wymagania dotyczące konserwacji,
- stanowią inwestycję w przyszłość, dostosowując się do nowoczesnego rynku,
- wykorzystując alternatywne źródła energii, jak np. biomasa, przyczyniasz się do redukcji nadwyżek żywności czy nieużytków roślin.

**Punkt doradztwa klimatycznego**

Starostwo Powiatowe w Chełmie  
Chełm, pl. Niepodległości 1, pokój 147, tel. 82 562 75 11  
[marta.balcerek@powiatchełmski.pl](mailto:marta.balcerek@powiatchełmski.pl)

Projekt pn. „Podnoszenie świadomości mieszkańców Powiatu Chełmskiego w zakresie neutralności klimatycznej” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Działania 3.2 Dostosowanie do zmian klimatu i zapobieganie powodziom i suszy (typ projektu 5) Priorytetu III Ochrona zasobów środowiska i klimatu Programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027.



● **REGION** Ma pomóc funkcjonariuszom chronić granicę

# Elektroniczna bariera stanie nad Bugiem

Rozpoczęły się już prace przy budowie bariery elektronicznej na granicy polsko-białoruskiej w województwie lubelskim. W tym momencie prace realizowane są na terenie powiatu włodawskiego.

Na polskim brzegu rzeki granicznej Bug trwa oczyszczanie terenu z drzew oraz krzewów. Staną tu słupy do kamer oraz montowana jest instalacja zasilająca i transmisyjna.

Długość bariery elektronicznej w całości przebiegającej na tym odcinku w zasięgu Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej wyniesie około 172 km. W jej skład wejdzie m.in. około

1800 słupów kamerowych, około 4500 kamer dziennie-nocnych i termowizyjnych oraz specjalne czujniki zapewniające wykrywanie różnych cech fizycznych obiektów – informuje kpt. Dariusz Sienicki, rzecznik prasowy komendanta Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej.

I dodaje, że przewidywany jest montaż około 200 km kabli zasilających i tyle samo transmisyjnych, a także posadowienie około 10 kontenerów teletechnicznych.

Centrum nadzoru nad barierą znajdować się będzie w Komendzie NOSG w Chełmie. W skład bariery wejdzie także siedem stanowisk końcowych zlokalizowanych na terenie



placówek oddziału. Dodatkowo system ma być zintegrowany z już istniejącymi wieżami obserwacyjnymi oraz siecią teleinformatyczną Straży Granicznej.

Do czego ma służyć zaporą na Bugu? Ma zapewnić wykrywanie zdarzeń związanych z przestępczością graniczną, w szczególności z nielegalną migracją

oraz przemytem towarów.

Architektura i sposób funkcjonowania wybudowanego zabezpieczenia zapewnią automatyzowaną ciągłość i skuteczność monitoringu i ochrony granicy państwowej oraz rozpoznawanie, identyfikację zagrożeń i ich sprawców, gromadzenie materiału dowodowego

i podejmowanie działań precyzyjnie ukierunkowanych na zatrzymanie sprawców – wyjaśnia Sienicki. Bariera elektroniczna została tak zaprojektowana, aby zasięg jej działania obejmował całą zaplanowaną do ochrony długość granicy z Białorusią na rzece granicznej, bez występowania stref martwych, z uwzględnieniem występujących form ukształtowania terenu, wód powierzchniowych stojących i płynących oraz roślinności.

Funkcjonariusze Straży Granicznej mają mieć lepsze narzędzie do ochrony granicy państwowej wykrywające zdarzenia związane z przekracza-

niem granicy i umożliwiające całodobową obserwację pasa drogi granicznej. **oprac. (apm)**

Inwestycję na Bugu realizuje konsorcjum firm Elektrotim S.A. z Wrocławia i Ostoya-DataSystem Sp. z o.o. z Gdańska. Zapora ma powstać w 12 miesięcy, usługi gwarancyjne mają być zapewnione przez 109 miesięcy. Zadanie to pochłonie 279 mln zł, dofinansowane jest ze środków Unii Europejskiej: Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej.

## Altana w Holi oficjalnie otwarta



fol. Gmina Stary Brus

● **GM. STAR BRUS** Gotowa jest już od dwóch miesięcy, ale pierwsza impreza odbyła się tu dopiero 7 września. Rekreacyjna altana w Holi, przeznaczona na odpoczynek, spotkania albo imprezy plenerowe, oficjalnie została otwarta. Miejsce koło gospodyń wiejskich do wspólnej zabawy zaprosiło, oprócz mieszkańców, przedstawicieli gminnych władz samorządowych.

Podziękowania za pomysł postawienia altany i jego realizację odebrali obecni wójt gminy Stary Brus Patrycja Zińczuk i jej poprzednik Paweł Kołtun, którzy w asyście radnego Piotra

Panasiuka, dokonali symbolicznego przecięcia wstęgi.

Altana, która stanęła przy remizie OSP przy głównej drodze prowadzącej do Holi, ma sześciokątną podstawę, około 30 metrów kwadratowych powierzchni użytkowej i modernizowaną konstrukcję pokrytą gontem. Wewnątrz są ławki i podłoga wykonana z kostki.

Nowy obiekt kosztował 30 tysięcy złotych i został w całości sfinansowany z budżetu gminy. Oprócz mieszkańców z wiaty będą korzystać turyści, m.in. odwiedzający Skansen Kultury Materialnej Chełmszczyzny i Podlasia. **red**

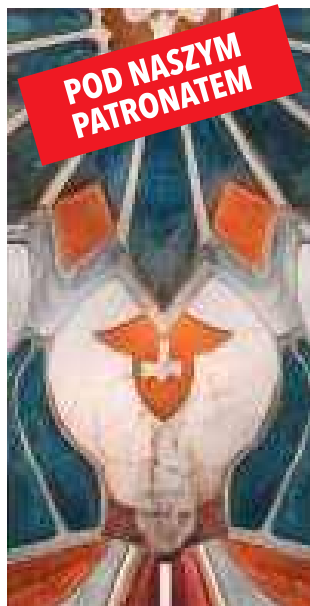
## XXIV Festiwal Trzech Kultur

● **WŁODAWA** W dniach 20-22 września nad Bugiem odbędzie się XXIV Festiwal Trzech Kultur, organizowany przez Muzeum – Zespół Synagogałny we Włodawie. To wydarzenie, które co roku przyciąga miłośników kultury, sztuki i historii z całej Polski.

Tegoroczna edycja festiwalu zapowiada się niezwykle bogato. Na uczestników czekają warsztaty, spotkania autorskie, projekcje filmowe, wernisaże wystaw oraz koncerty. Organizatorzy przygotowali różnorodny program, podzielony na kilka dni.

Trzy dni dla trzech kultur, tak najkrócej można scharakteryzować festiwal. Piątek to dzień poświęcony tradycji kultury żydowskiej, sobota prawosławnej, niedziela katolickiej. Taki układ powoduje, że prezentacja kultur staje się bardziej czytelna dla odbiorcy – mówi Aleksandra Romaszewska, z działu edukacyjno-promocyjnego w Muzeum – Zespole Synagogałnym we Włodawie.

Wśród gości specjalnych tegorocznego festiwalu znajdują się wybitne osobistości świata kultury, m.in. reżyser Krzysztof Zanussi, aktor Krzysztof Janczar Jr. oraz językoznawcy



prof. Jerzy Bralczyk i dr hab. Maciej Malinowski. Ci wybitni twórcy podzielą się swoją wiedzą i doświadczeniem podczas spotkań i paneli dyskusyjnych.

Festiwalowa scena muzyczna również obfitować będzie w znane nazwiska. Uczestnicy festiwalu będą mieli okazję posłuchać m.in. Grzegorza Wilka i Marcina Riege, Olgi Avigail Mieszczyk i Tanga Attack, Borysa Somerscha'a i Jakuba

Niedoborka. Gwiazdą wieczoru będzie Renata Przemyk i zespół Dagadana. Dla koneserów muzyki chóralnej organizator proponuje w sobotę o godzinie 18:00 koncert Męskiego Chóru Muzyki Cerkiewnej Katapetasma, a w niedzielę o 19:00 Akademickiej Orkiestry Kameralnej Kantabile Wołoskiej Filharmonii Regionalnej.

Gwiazdą tegorocznego Festiwalu Trzech Kultur we Włodawie będzie Krzysztof Zalewski, który wystąpi w niedzielę o 20:30 z koncertem finałowym The best of – mówi Aleksandra Romaszewska.

Dopełnieniem trzech dni są działania edukacyjne w postaci warsztatów, wykładów i spotkań teatralnych. Sztuka znajdzie też swoje miejsce podczas dwóch wystaw: „Babiniec” oraz „Judaika Włodawska”. Obie eks-

pozycje przybliżą bogate dziedzictwo kulturowe regionu, ze szczególnym uwzględnieniem historii i tradycji społeczności żydowskiej.

Dla miłośników poezji przygotowano „Noc Bardów” z udziałem Ewy Błaszczak, Marcina Partyki i Andrzeja „E-moll” Kowalczyka.

Festiwal Trzech Kultur to pierwsze tego typu wydarzenie kulturalne w Polsce. To niezwykła impreza, która łączy przeszłość małego kresowego miasteczka z jego teraźniejszością. W czasie trzech dni zacierają się różnice, trwa dialog kultur, który łączy, fascynuje i inspirować – podsumowuje Romaszewska.

W tym roku festiwal odbywać się będzie równolegle z projektem „Patriotyzm po włodawsku – 490 lat nadania praw miejskich”. **MŁ**

## Rozświeć, ale nieco później

● **GM. HAŃSK** O szczegółach realizacji programu „Rozświećmy Polskę” na terenie gminy wójt Alan Struski poinformował radnych w czasie ostatniej sesji. Gmina nie wycofuje się z realizacji wymiany lamp na modele energooszczędne typu LED, ale przesunie termin zakończenia zadania.

Wójt Struski zaznaczył, że odbył już z przedstawicielami PGE spotkanie, które miało na celu ustalenie szczegółów dzierżawy słupów przez samorząd. To jeden z niezbędnych, jak zauważył, warunków, które należy spełnić, chcąc doprowadzić cały projekt do szczęśliwego zakończenia.

Udało się też wykonać inny krok – przeprowadzić postępowanie przetargowe związane z wyłonieniem wykonawcy wszystkich prac. Na realizację zadania samorząd wyasygnował kwotę 652 tys. zł, a część tych środków pochodzi właśnie z programu Polski Ład i jego edycji poświęconej wymianie oświetlenia ulicznego. Do tej pory nie rozstrzygnięto jeszcze postępowania, ale władze wie-

dzą już, czy wykonawcy wpisali się w ich finansowe założenia.

Najkorzystniejszą, z punktu widzenia samorządu, ofertę przedstawiła firma Linter Energia, która zaproponowała, że prace wykona za niecałe 287 tys. zł. Najwyższe wynagrodzenie chciałby natomiast otrzymać Usługowy Zakład Instalatorstwa Elektrycznego z Hanny, który zaproponował kwotę 476 tys. zł.

W tej chwili oceniamy jeszcze i sprawdzamy wszystkie oferty. Docierają też do nas sygnały na temat lamp typu LED. Rynek tego typu produktów jest w tej chwili bardzo eksploatawany, w związku z czym postanowiliśmy, aby przesunąć termin realizacji zadania na 2025 rok. Chcemy mieć po prostu pewność, że wykonawca dotrzyma terminu realizacji zamówienia, a my nie będziemy mieć problemów z odbiorem i rozliczeniem tej inwestycji – wyjaśnił radnym wójt Struski.

Być może prace rozpoczną się jeszcze w bieżącym, a zakończą w nadchodzącym 2025 roku. **RC**

## Pożegnali i przywitali gospodarzy wsi

● **GM. HAŃSK** Zebrania sołeckie, których celem był wybór sołtysów oraz rad sołeckich na kolejną kadencję, już zostały przeprowadzone. W niektórych sołectwach doszło do zmian.

W czasie ostatniej sesji wójt Alan Struski uhonorował tych gospodarzy wsi, którzy zakończyli już swoją misję i podejmą teraz inne, społeczne obowiązki. Do zmian doszło między innymi w Rudce Łowieckiej, gdzie stery po Mirosławie Borucińskim przejęła teraz Monika Gaj. Boruciński ze swoją funkcją związany był w latach 2011-2014. Nową gospodynią mieszkańcy mają też w Kulczynie-Kolonii. Tutaj wybrana została na sołtysa Justyna Koziej, a na zastępcę Adam Stepień, który swoje obowiązki pełnił w latach 2011-2024. W Sta-



źródło: rolnikinfo.pl

rym Majdanie z funkcją sołtysa związała się natomiast Emilia Lenc. W czasie sesji pamiątkową tabliczkę za długoletnią służbę odebrała natomiast Aliana Lenc (była sołtys w latach 1999-2014). Mieszkańcy Żdżarki postawili natomiast na Emilię Milczarz, która obowiązki przejęła po Grażynie Sobieskiej.

Sobieska była sołtys w latach 2011-2014. Do zmian doszło też we wsi Dubeczno. Tutaj pracować będzie Gabriela Sawczuk, natomiast z funkcją rozstał się Marek Trojanowski, sołtys w latach 2018-2024. W Wojciechowie mieszkańcy będą się mogli udać do Macieja Mroczka, który zastąpił Sławomira Sa-

wickiego (był sołtys w latach 1999-2024). Magda Koziej będzie natomiast sołtys w Szczepanowie. Z tą miejscowością była z kolei związana, w latach 2007-2024, Maria Zuzańska.

W pozostałych miejscowościach nie doszło do zmian. W Bukowskim Lesie sołtys jest Andrzej Ganczaruk. W Hańsku Drugim z funkcją związany jest Wiesław Grzeszczuk. W Hańsku Kolonii swoją misję pełni nadal Henryk Pszczółka. O Hańsk Pierwszy dba Stanisław Izert. W Konstantynówce o sprawy wsi zabiega Mariusz Kędziński. W Kulczynie sołtys jest Paweł Malinowski. Mieszkańcy Macoszyna Małego postawili na Szczepana Szwedę. W Osowie pracuje Jerzy Polak, a w Ujazdowie Anna Poszytek. **RC**

● **GMINA BIAŁOPOLE** Mieszkańcy wnieśli uwagi w sprawie fabryki nawozów

# I już po konsultacjach...

**Warto zaznaczyć, że konsultacje w sprawie zakładu, który na terenie Buśna zamierza wybudować lubelska spółka AGROCAL, odbywały się już po raz drugi. Dlaczego? Ponieważ władze gminy zmuszone zostały do tego, aby znów przeprowadzić procedurę administracyjną związaną z wydaniem decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla tej inwestycji. Czy społeczne nastroje uległy zmianie?**

**Mieszkańcy nie zmienili zdania**

Z lektury opublikowanego w Biuletynie Informacji Publicznej sprawozdania wynika, że niepokoją ich te same sprawy, co wcześniej. Do urzędu wpłynęły w sumie cztery pisma zawierające najważniejsze, zdaniem mieszkańców gminy, wątpliwości. Pierwsza uwaga, która wiąże się z przedstawionym przez inwestora „Raportem oddziaływania na środowisko” dotyczy sposobu magazynowania osadów ściekowych. To surowiec, który ma posłużyć do produkcji granulatu nawozowego.

„Przewidziane jest magazynowanie ustabilizowanych osadów ściekowych w wiacie namiotowej. Taka forma magazynowania powodować będzie uciążliwość zapachową oraz nie będzie chronić surowca przed dostępem zwierząt i owa-

dów. Przewożenie osadu do hali produkcyjnej z magazynu jest niemożliwe bez zabrudzenia płyty betonowej. Duże opady atmosferyczne mogą wypłukiwać resztki surowca do gleby i wody z pominięciem zbiornika i separatora” (pis. oryg.) - brzmi zarzut dotyczący magazynowania surowca.

W raporcie inwestorskim stwierdzono, że odpady będą przetwarzane na bieżąco. Ci, którzy wyrazili swoje wątpliwości, twierdzą jednak, że w miejscu, gdzie będzie dostarczany osad, zmieści się jednak nie 25 m3 materiału (tyle, co na samochodzie ciężarowym), ale ok. 7 m3. Zachodzi więc, zdaniem mieszkańców, obawa o to, że pozostała część będzie zalegała w hali, powodując wspomniane wcześniej uciążliwości. Dodano też, że magazyn powinien funkcjonować nie w hali namiotowej, ale szczelnie zamkniętym budynku.

Na tym jednak wątpliwości się nie kończą. Właściciel działki, która przylega do posesji, na której miałyby powstać cała instalacja, twierdzi, że funkcjonowanie zakładu narazi zarówno jego, jak i jego klientów na uporczywy, długotrwały zapach.

Swoje uwagi wniósł również społeczny komitet miejscowości Buśno. Jego członkowie zauważają, że inwestor usiłuje za wszelką cenę, zrealizować plany, którym sprzeciwia się „duża liczba mieszkańców”.

„Zauważamy ponadto, że Wody Polskie nie odniosły się do istniejącej studni głębinowej, znajdującej się na tej samej działce, ok. 50 m od planowanej inwestycji. Prosimy o wyjaśnienie, dlaczego studnia była użytkowana do czasu uruchomienia wodociągu zbiorowego. Studnia niewłaściwie zabezpieczona może stanowić zagrożenie skażenia wody dla całej gminy i ościennych terenów. Poza tym – czy ma sens rewitalizacja zbiornika wodnego znajdującego się w bliskim sąsiedztwie planowanej inwestycji?” (pis. oryg.) - pytają mieszkańcy samego Buśna.

**Inwestor cierpliwie odpowiada**

W podobnym tonie, co twórcy trzech pierwszych uwag, wypowiadali się również twórcy pisma, którego treść urząd przytoczył w punkcie czwartym sprawozdania. Uważają, że realizacja przedsięwzięcia będzie skutkowała degradacją najbliższego środowiska i znacznym pogorszeniem ich warunków bytowych oraz zdrowotnych.

Co na temat zgłoszonych uwag sądzi inwestor? Zauważył między innymi, że rozładunek odpadów będzie odbywał się wewnątrz hali magazynowej, a więc czynność ta nie będzie poddana działaniu czynników atmosferycznych.

„Ewentualne zanieczyszczenia nawierzchni betonowej

wewnątrz hali i łącznika będą usuwane przy użyciu specjalistycznego sprzętu, a ścieki będą spływały poprzez odwodnienie liniowe do osadnika” (pis. oryg.) - zauważono w skierowanym do mieszkańców piśmie.

Inwestor wyjaśnia również, że wielkość tzw. muldy przyjęciovej nie może zostać zmniejszona ze względu na parametry samej instalacji przetwarzającej osad. Jego zdaniem 25 ton osadu będzie przetwarzane w ciągu 6 godzin, a więc nie będzie mogło być mowy o długotrwałym magazynowaniu surowca do produkcji nawozu.

Odniośł się też do kwestii istniejącego na terenie zakładu ujęcia wody.

„Zostało odpowiednio zabezpieczone przed zanieczyszczeniami stałymi, wodą gruntową i wodami opadowymi, a stan zabezpieczenia został sprawdzony przez osobę posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi” (pis. oryg.) - odpowiedział na zgłoszone wątpliwości inwestor.

**Wątpliwości na wyrost?**

Zdaniem firmy Eko-Dys nie ma też sensu włączanie do całego procesu zbiornika retencyjnego w Buśnie, ponieważ znajduje się on poza zasięgiem oddziaływania planowanego przedsięwzięcia.

Stwierdzono również, że budynek mieszkalny nr 88 (a więc



źródło: Freepik, zdjęcie ilustracyjne

posesja, która znajduje się nieopodal zakładu), położony jest poza zasięgiem planowanego przedsięwzięcia.

„Postanowienia Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Lublinie oraz Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego określają warunki realizacji przedsięwzięcia i jego funkcjonowania, które zabezpieczają standardy środowiskowe i higieniczno-sanitarne mieszkańców Buśna, w tym również mieszkańców budynku mieszkalnego nr 88” (pis. oryg.) - odpowiedział na te z kolei wątpliwości inwestor.

W skierowanej do mieszkańców odpowiedzi zauważył również, że wbrew obiegowym opiniom nie można uważać instalacji za nowatorską. Jego zdaniem podobne zakłady funkcjonują już z powodzeniem z Dębnie, Sierakowicach, Zbąszynku, Grodzisku Mazowieckim, Śremie, Sierpcu czy Wolsztynie.

„Technologia przetwarzania odpadów w planowanym zakładzie w Buśnie autorstwa firmy

RC

● **GMINA LEŚNIEWICE** Urząd wyznaczył nowe terminy

## Sprawa biogazowni utknęła w miejscu

**Na początku września władze gminy wydały kolejne obwieszczenie, które wpisuje się w cały, długi proces wydawania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla inwestycji planowanej przez olsztyńską spółkę Power Hub. Co stwierdzono tym razem? Pewne jest jedno – przełom wciąż nie nastąpił.**

Z opublikowanego w Biuletynie Informacji Publicznej pisma wynika, że sprawa nie została rozstrzygnięta do końca sierpnia, ponieważ wciąż jeszcze nie udało się uzyskać wiążących uzgodnień i opinii od organów, które zajmują się rozpatrywaniem wszystkich aspektów inwestycji.

Przypominamy, że w podobnych przypadkach wypowiedzieć się muszą trzy instytucje: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska oraz Inspektor Sanitarny. Z pisma wynika, że prowadzone przez te organy czynności nie zakończyły się, a więc gmina nie dysponuje jeszcze kluczowymi dokumentami, na podstawie których mogłaby wydać decyzję o środowi-



źródło: Freepik, zdjęcie ilustracyjne

skowych uwarunkowaniach dla budowy biogazowni na terenie Janówki.

Kiedy więc można się spodziewać jakichkolwiek rozstrzygnięć? Z pewnością nie wcześniej niż 23 września. Trudno jednak oczekiwać, że i wtedy władze samorządowe wydadzą pozytywną opinię, skoro do tej pory w sprawie biogazowni nazbierało się tak wiele kontrowersji.

Instalacji na terenie Janówki nie chcą przede wszystkim mieszkańcy. Wielokrotnie informowaliśmy również o tym, że zdecydowany sprzeciw wobec planów inwestora wyrażała również rada gminy poprzedniej kadencji samorządu. Ale okazuje się, że przychylne zamiarom firmy nie są też władze samorządu.

- Jestem przeciwna planom budowy biogazowni w tym

konkretnym miejscu i w takim kształcie. Jako urząd musieliśmy podjąć stosowne działania, czyli przesłać dokumentację sprawy do zaopiniowania. Nie mogę wyrzucić wniosku do kosza i uznać sprawę za niebyłą. Wyastosowaliśmy pisma tam, gdzie powinniśmy byli je wystosować. Procedura trwa, a jednym z jej elementów są także konsultacje społeczne, które zechcemy przeprowadzić w odpowiednim czasie – informuje wójt **Joanna Jabłońska**.

W jej opinii odległość, jaka miałyby dzielić zakład od zabudowań mieszkalnych, jest zbyt mała. Zresztą to nie jest jedyny problem, jaki zauważa.

- Transport materiału musiałby się odbywać po naszych lokalnych drogach. Nie są przystosowane tonażowo do tego, aby mogły po nich jeździć tak ciężkie samochody – mówi o kolejnych obiekcjach wóldarz samorządu.

W gruncie rzeczy nie wiadomo więc, jakie doniesienia w sprawie urząd opublikuje w najbliższej przyszłości. Czy termin załatwienia sprawy znowu zostanie odsunięty w czasie? Przekonamy się o tym zapewne już pod koniec miesiąca. **RC**

● **GMINA LEŚNIEWICE** Niektórzy już oddali głos

## Wybierają sołtysów i rady

**W piątek 12 września rozpoczął się cykl spotkań sołectkich poświęconych wyborowi gospodarzy wsi oraz lokalnych rad. Warto zajrzeć do kalendarza i zarezerwować wolny czas.**

Kolejna tura zebrań zostanie przeprowadzona dzisiaj, w poniedziałek 16 września. Najpierw, o godzinie 14, spotkają się w świetlicy wiejskiej mieszkańcy Kumowa Majorackiego. Dwie godziny później odbędą się one w Kumowie Plebańskim (w remizie OSP) oraz Pliskowie i Rakolupach Małych (w świetlicy wiejskiej). Najpóźniej, bo o godzinie 18, spotkają się mieszkańcy sołectwa Rakolupy Duże. Na miejsce zebrania wyznaczono remizę OSP w Rakolupach Dużych.

We wtorek, 17 września, swoich gospodarzy wybierać będą mieszkańcy sołectw: Rakolupy, Nowy Folwark i Leśniowice. Pierwsze ze spotkań będzie miało miejsce o godzinie 16 w Słowiance w Rakolupach, drugie (dla mieszkańców Nowego Folwarku) w tym samym miejscu, a trzecie, ostatnie, w świetlicy wiejskiej w Leśniowicach.

W środę, 18 września, soł-



źródło: polskarola.pl

tysów i rady wybierać będą mieszkańcy: Leśniowic Kolonii, Wierzbicy i Janówki. Cykl rozpocznie o godz. 16 spotkanie mieszkańców Leśniowic Kolonii, które zaplanowane zostało w świetlicy wiejskiej w Janówce. Później, o godzinie 18, w zebraniu uczestniczyć będą mieszkańcy Wierzbicy. Spotkają się w świetlicy wiejskiej w swojej miejscowości. O tej samej porze odbędzie się też zebranie dla mieszkańców Janówki, którzy przybędą do swojej świetlicy wiejskiej.

Intensywny dzień zapowiada się również w czwartek, 19 września. Już o godzinie 14 spotkają się, w swojej świetlicy wiejskiej, mieszkańcy Poniatówki. Dwie godziny później zgłoszą mieszkańcy sołectwa Wygnańce, którzy, podobnie jak Poniatówka, spotkają się w tej samej świetlicy. Na godzinę 18 zaplanowano natomiast spo-

tkanie mieszkańców Sielca, którzy także udadzą się do swojej świetlicy. W tym samym czasie swoich przedstawicieli wybrać będą również mieszkańcy sołectwa Sarniak, którzy zbiorą się w lokalnej świetlicy wiejskiej.

Ostatnie wybory zaplanowano na piątek, 20 września. Punktualnie o 16 w świetlicy wiejskiej rozpocznie się spotkanie mieszkańców Alojzowa. W „Słowikowie” w Teresinie odbędzie się natomiast spotkanie dla mieszkańców tego sołectwa. Rozpocznie się o godzinie 16. W świetlicy wiejskiej w Majdanie Leśniowskim zbiorą się natomiast mieszkańcy Majdanu Leśniowskiego i Politówki. Wybory w tych sołectwach rozpoczną się o godzinie 18. Ostatnie spotkanie, także o godzinie 18, będzie miało miejsce w świetlicy wiejskiej w Dębinie, gdzie spotkają się mieszkańcy Kasianu i Dębiny. **RC**

## Cmentarza dla zwierząt nie będzie?

**CHEŁM** Radny miejski Mariusz Kowalczyk ponownie zwrócił uwagę na potrzebę utworzenia w Chełmie cmentarza dla zwierząt domowych. Pomimo wcześniejszych inicjatyw i przedstawionych przez prezydenta miasta szczegółowych wymagań, jakie musiałby spełnić taki obiekt, wciąż nie udało się znaleźć odpowiedniego miejsca.

Radny Mariusz Kowalczyk (Chełmianie) podkreślił, że grzebowisko dla zwierząt domowych jest potrzebne i zgodne z prawem, pod warunkiem spełnienia określonych wymogów sanitarnych i środowiskowych. Radny podjął ten temat już po raz trzeci. W odpowiedzi na wcześniejsze interpelacje prezydent **Jakub Banaszek** przedstawił szczegółowe wymagania, jakie musi spełniać takie miejsce. Oprócz badań gruntu i zachowania odpowiedniej odległości od zabudowań mieszkalnych, ujęć wody i innych obiektów, konieczne jest również określenie sposobu dezynfekcji zwłok zwierzęcych. Prezydent nie napisał, że grzebowisko nie powstanie, na końcu swojej wypowiedzi jednak stwierdził jasno, że w mieście nie ma jak na razie dla niego miejsca.

„Jednocześnie informuję, że w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta Chełma uchwalonym uchwałą Nr XXXVII/466/01 Rady Miejskiej w Chełmie z dnia 28 grudnia 2001 r. (Dz. U. Woj. Lubel. Nr 7, poz. 255 z dnia 11 lutego 2002 r. z późn. zm.) nie wyznaczono miejsca pod grzebowisko dla zwierząt” - poinformował.

Tym razem jednak radny sta-



nowczo poprosił o wyznaczenie odpowiedniego miejsca na grzebowisko.

„W związku z powyższym wnoszę o wyznaczenie na terenie naszego miasta miejsca, które będzie spełniało wszystkie powyższe warunki, umożliwiając bezpieczne i zgodne z przepisami utworzenie grzebowiska dla małych zwierząt” - napisał Kowalczyk.

Głównym problemem nadal jest jednak brak odpowiednich terenów przeznaczonych na ten cel w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego.

- Grzebowisko może być prowadzone tylko na terenach do tego przewidzianych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. Miasto Chełm jest w 100% pokryte miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego, w których nie wyznaczono terenów pod grzebowisko dla zwierząt - odpowiedział radnemu wiceprezydent **Radosław Wnuk**.

### Reakcja mieszkańców

Kwestia utworzenia cmen-

tarza dla zwierząt budzi duże zainteresowanie wśród mieszkańców Chełma. Wielu z nich chciałoby mieć możliwość godnego pochowania swoich pupili.

- To jest świetny pomysł i oby został wdrożony w życie - stwierdziła pani **Marta**.

- Dobry pomysł. Najwyższy czas ucywilizować tę sytuację - dodał pan **Piotr**.

- A do tego zamiast nagrobnych kamieni (bo zakładam, że jak już ludzie zechcą zwierzę tak pochować to i podpisać miejsce), w miejscu pochówku zasadzone drzewko lub krzew z tabliczką z imieniem zwierzątka - proponuje radna miejska **Katarzyna Rot**.

Kwestia utworzenia cmentarza dla zwierząt w Chełmie pozostaje nierozwiązana i choć zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego jest możliwa, to bez wątpienia jest to proces czasochłonny.

Czy mieszkańcy będą mogli w końcu w sposób cywilizowany pożegnać swoich pupili? Do tematu wrócimy. **AW**

● **GMINA SAWIN** Co symbolizuje gminę?

## Nie tylko dama, ale też żółw

Mieszkańcy gminy zauważyli, że od pewnego czasu na oficjalnych, urzędowych dokumentach coraz częściej, zamiast słynnej „damy na niedźwiedziu” zaczął się pojawiać kolorowy żółw. Zdaniem niektórych gad znacznie ożywił nawet tak przyziemną przestrzeń, jak urzędowe pisma, ale logo nie jest nowe. Jest zgodne z wprowadzoną zarządzeniem wójta gminy Sawin, 29 sierpnia 2014 roku, „Księgą Znaku i Systemu Identyfikacji Wizualnej Gminy Sawin” - wyjaśnia wójt **Agnieszka Dąbrowska**. Tak czy inaczej - jest przyjemniej.

Księga, o której wspominała w rozmowie z nami władza gminy, określa „standardy sporządzania i użytkowania elementów związanych z wizerunkiem gminy Sawin”.

- Logo nawiązuje do żółwia błotnego, gada, który jest rzadki, a jednocześnie występuje na terenie naszej gminy. Żółw symbolizuje trwałość, wytrzymałość i długowieczność, przez co nawiązuje do długiej historii gminy. Kształt skorupy żółwia opiera się na widoku centrum naszego terenu z lotu ptaka. Skorupa ukazana została zgodnie z założeniem architektonicznym Sawina - rynkiem i promieniście rozchodzącymi się od rynku ulicami - mówi o znaczeniu poszczególnych jego elementów wójt **Dąbrowska**.

Przypomina też, że jeszcze w XIX wieku Sawin był miasteczkiem.

- Warto, jak sądzę, wspomnieć też o innym aspekcie, innym znaczeniu, jakie niesie ze



sobą skorupa żółwia. Wygląda jak głaz - silny i stabilny mur, co również nawiązuje do bogatej historii i tradycji naszej gminy. Ciekawa jest też kolorystyka logo: kolor zielony to kolor życia, ziemi, natury, nadziei, harmonii i wolności; niebieski to otwarta przestrzeń, świeżość, energia, dynamizm i woda, czerwony przyciąga uwagę, a jednocześnie nawiązuje do ciepła, siły, odwagi i miłości. Żółty to z kolei słońce, radość, ciepło, optymizm i radość życia. I wreszcie poma-

rańczowy - motywacja do działania, optymizm i spontaniczność - wyjaśnia władza gminy.

I dodaje, że urząd stara się promować logo wszędzie, gdzie to tylko możliwe. W taki sposób, aby kolorowy żółw w naturalny sposób kojarzył się właśnie z Sawinem.

- Nie chciałabym na razie mówić o szczegółach, ale mamy też kilka pomysłów na wykorzystanie logo jako marki turystycznej regionu - mówi o przyjaznym żółwiu **Dąbrowska**. **RC**

## Nasi walczą o tytuł. Możemy pomóc

**Produkty turystyczne z naszego regionu walczą o tytuł Najlepszego Produktu Turystycznego Województwa Lubelskiego 2024. To między innymi: Krasnostawskie Chmielaki, Chełmskie Podziemia Kredowe, Dni Jakuba Wędrowicza, Huta Szkła Nadbużanka w Woli Uhruskiej, Tężnia Solankowa w Wojsławicach i Włodawski Dzień Fotografii, ale też wiele innych z Lubelszczyzny.**

Konkurs organizowany jest przez Lubelską Regionalną Organizację Turystyczną. Do udziału

Niezależnie od tego internauci mogą również wyrazić swoją opinię i zagłosować na produkt turystyczny, który ich zdaniem zasługuje na nagrodę. Aby oddać głos w konkursie, należy „zalażkować” zdjęcie w utworzonym przez LROT wydarzeniu na Facebooku: <https://www.facebook.com/events/733050435630196>.

Produkt, który otrzyma największą liczbę lajków, zdobędzie Nagrodę Internautów. Głosowanie wystartowało 9 września i potrwa do 20 września do godziny 15.00. Głosowanie prowa-

**Kompleksowe Usługi Pogrzebowe**

**KOMPLEKS**  
Zakład Usług Pogrzebowych

**Chełm, ul. Rejowiecka 93**  
**Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4**

☎ 82 566 40 53 ☎ 502 791 454

**Chełmski Dom Pogrzebowy**

**Firma Łukowiec**

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.

- Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.
- Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

📍 **Chełm ul. Szpitalna 49**  
☎ **82 564 36 07**  
☎ **602 469 287**  
🌐 **chelmskidompogrzebowy.pl**

**USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE**  
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

*Odeszli...*

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| Kazimiera Kostrubiec, lat 84 | Wanda Adamczuk, lat 95      |
| Czesława Kowalik, lat 87     | Bronisław Chwyc, lat 89     |
| Nicola Kowalczyk, lat 16     | Krystyna Sztęmbis, lat 69   |
| Anieli Grzywna, lat 72       | Helena Chareża, lat 97      |
| Krystyna Worlicka, lat 73    | Andrzej Sawicki, lat 67     |
| Krzysztof Piotrowski, lat 61 | Ryszard Radzieńczak, lat 50 |
| Kazimierz Łobaczuk, lat 58   | Roman Jurzysta, lat 69      |
| Jarosław Grański, lat 59     | Romuald Klekociuk, lat 94   |
| Urszula Stachowska, lat 90   | Krzysztof Dąbrowski, lat 69 |

**Kwiaciarnia LAWENDA**

- ✓ Wieńce, wianki
- ✓ Znicze, wkłady
- ✓ Akcesoria nagrobkowe
- ✓ Kompozycje na zamówienie

**Chełm, ul. Nowy Świat 1D (obok postoju taxi)**  
tel. 510-310-177, 780-022-777  
e-mail: lawenda.chelm@wp.pl  
facebook.com/lawendachelm1D

**XVII Dni Jakuba Wędrowicza WOJSŁAWICE 19-21 LIPCA 2024**

**Włodawski Dzień Fotografii we Włodawie**

**Chełmskie Podziemia Kredowe w Chełmie**

**Tężnia solankowa w Wojsławicach**

**Zespół dworcowy z izbą pamięci Huty Szkła Nadbużanka w Woli Uhruskiej**

**Chmielaki Krasnostawskie w Krasnymstawie**

w rywalizacji wypłynęło 39 zgłoszeń. Kapituła konkursowa obecnie zajmuje się oceną nadesłanych zgłoszeń oraz wyborem laureatów, zgodnie z regulaminem.

dzony jest tylko w utworzonym wydarzeniu, w dyskusji, na oficjalnym profilu LROT na Facebooku i tylko tam można oddawać ważne głosy. **(red)**

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Miało być pół roku, są cztery miesiące...

# Burmistrz składa sprawozdanie

**Burmistrz miasta Gabriel Adamiec opublikował na swoim internetowym profilu film, w którym podsumowuje kilkumiesięczną aktywność na fotelu wóldarza. To, jak sam wyjaśnia, pokłosie dyskusji, jaka wywiązała się pomiędzy nim a radym Sławomirem Kułagą w czasie ostatniej sesji. Co znalazło się na liście podejmowanych przez Adamca inicjatyw?**

**Radny oczekiwał, więc otrzymał**

W czasie ostatniej sesji radny **Sławomir Kułaga** domagał się, aby burmistrz Adamiec dokonał symbolicznego, ale i praktycznego podsumowania 100 dni swojego urzędowania (o czym informowaliśmy zresztą w jednym z artykułów). Pomiędzy obu panami nastąpiła dosyć ostra wymiana zdań, która nie dostarczyła jednak obserwatorom tamtej sytuacji zbyt wielu konkretnych informacji. Najwyraźniej burmistrz **Gabriel Adamiec** uznał, że należałoby rozwiać nagromadzone od tamtego czasu wątpliwości, dlatego zdecydował się na przygotowanie obszernego sprawozdania z prac, jakie udało mu się przeprowadzić od kwietnia, kiedy to objął stery po **Stanisławie Bodysie**. Zaznaczył, że pierwotnie chciał podsumować pół roku swojej działalności, ale ponieważ poczuł się wywołany przez radnego Kułagę do tablicy, to przygotował materiał już teraz.

Adamiec nie ukrywa, że jedno z pierwszych wyzwań, z jakim przyszło mu się zmierzyć, to słaba kondycja finansowa miasta.

- Wielu obserwatorów oceniło, że nie da się z tym nic zrobić. Ja jednak wyszedłem z założenia, że to nieprawda. Mając w portfelu nawet nie 0, a „minus”, uratowaliśmy prawie 7,5 mln dotacji na projekt OZE związany z naszą miejską ciepłownią i szkołą. Kancelaria prawna stwierdziła zasadnicze, merytoryczne braki w dokumentacji, więc nie mogliśmy zrobić nic innego, jak tylko unieważnić postępowanie przetargowe w tej sprawie. Na szczęście, dzięki pracy urzędników, udało się otrzymać nową promesę – poinformował w materiale burmistrz Adamiec.

Na pozycji nr 2 sporządzonej przez siebie listy burmistrz umieścił modernizację lokalnej oczyszczalni ścieków. Wskazał też na liczne problemy związane z naprawami pogwarancyjnymi ulic, które zostały niedawno przebudowane w centrum miasta.

- Niestety, ten projekt wydaje się nie mieć końca, ponieważ na jednej z ulic już zaczyna pękać asfalt – poinformował wóldarz miasta.

**Działają pomimo trudności**

Na liście Adamca pojawiła się też rewitalizacja wizytówki Rejowca Fabrycznego, zabytkowego pałacu, w którym obecnie swoją siedzibę ma Miejski Ośrodek Kultury.

Burmistrz miasta stwierdził również, że to z jego inicjatywy doszło do opracowania wspólnej strategii rozwoju ponadlokalnego pomiędzy miastem Rejowiec Fabryczny, gminą Rejowiec Fabryczny, gminą Rejowiec i Siedliszcze.

- Udało się również złożyć wniosek o dofinansowanie na remont drogi, ulicy 1000-lecia – poinformował o kolejnym projekcie wóldarz miasta.

W tej chwili miasto realizuje również projekt wymiany oświetlenia ulicznego. Przestarzałe oprawy zostaną wymienione na nowe, energooszczędne typu LED.

- W sumie na terenie miasta zostanie wymienione 412 lamp, a 87 z nich znajduje się na terenie naszych parków – stwierdził Adamiec.

Burmistrz ma również pomysły na wycinkę niebezpiecznych drzew. Odbły się już podobno rozmowy z konserwatorem zabytków, a główny powód do jej przeprowadzenia miała stanowić niebezpieczna nawalnica, która przeszła w miesiącach letnich przez teren miasta.

- W mojej ocenie służby, ale i sami mieszkańcy zdali „kryzysowy” egzamin. Postanowiliśmy jednak wykorzystać tę sytuację i porozmawiać o wycince drzew, które mogą wyrządzić w przyszłości największe szkody – wyznał burmistrz.

**Władze bliżej mieszkańców**

Podzielił się też dobrymi nowinami z właścicielami aut. Przybędzie miejsc postojowych. Miasto realizuje prace nieopodal tunelu i komisariatu policji.

Burmistrz chciałby również odbyć cykl spotkań z mieszkańcami poszczególnych osiedli. Pierwsze już miało miejsce, a spotkali się na nim mieszkańcy ulic Chełmskiej i Złotej.

- Wspólnie z jednym z radnych udało nam się również wybudować, w ramach wła-



źródło: profil Facebook Gabriel Adamiec

snych zasobów, boisko na osiedlu Morawinek. Mamy zresztą parę innych pomysłów na projekty sportowe, o których informujemy wkrótce – mówił o sportowych aspektach swojej działalności Adamiec.

Dużo uwagi obecne władze miasta poświęcają również utrzymaniu czystości. Adamiec chciałby, aby w ciągu jednej kadencji zostały gruntownie posprzątane i ogrodzone wszystkie miejsca, gdzie mieszkańcy poszczególnych osiedli składują odpady. Burmistrz zadowolony jest również z tego, że w ciągu kilku tylko miesięcy udało się zrealizować szereg imprez o charakterze rozrywkowym. Skorzystali z nich, jak twierdzi wóldarz, młodszy i starsi.

- Były pikniki, zawody, półkolonie czy wreszcie huczne wydarzenia, czyli „Dzień Rejowca Fabrycznego”. To wszystko udało się zrobić dzięki konkretnej, ciężkiej pracy wielu osób. Stawiamy wobec siebie wysokie wymagania – podkreślił w opublikowanym materiale burmistrz. **RC**

## Władze ogłosiły trzeci przetarg

● **GM. WOJSŁAWICE** Ten krok okazał się konieczny, ponieważ dwa poprzednie postępowania dotyczące modernizacji ogrodu lokalnego cmentarza zakończyły się niepowodzeniem. Co sprawiło, że gmina nie może przystąpić do realizacji zamierzonych działań?

Pierwsze postępowanie ogłoszono 9 sierpnia. Na renowację ogrodu samorząd zamierzał przeznaczyć 300 tys. zł, natomiast okazało się, że gotowość do przeprowadzenia prac zgłosiła tylko jedna firma – Akant ApS z Kopenhagi. Wykonawca zaproponował, że zmierzy się

miało miejsce w przypadku drugiego przetargu, w którym oferty utworzono 28 sierpnia. Tym razem zgłosiły się dwie firmy. Niestety, żadna z nich nie była w stanie sprostować finansowym oczekiwaniom władz. Jeden z potencjalnych wykonawców – firma BOLTUD z Krasnegostawu – była gotowa przeprowadzić prace za kwotę blisko 369 tys. zł, natomiast drugi – przedsiębiorstwo STYL-BUD z Włodawy – przedstawiło wycenę opiewającą na prawie 357 tys. zł. Chociaż obie kwoty były bliższe wartości oszacowanej przez urząd, to także i tym razem zdecydowano



źródło: Freepik, zdjęcie ilustracyjne

z wyzwaniem w zamian za wynagrodzenie w wysokości niepełna 423 tys. zł. W związku z tym, że wycena znacznie przekraczała możliwości finansowe samorząd, który jednocześnie nie zdecydował się na dołożenie brakującej kwoty, postanowiono ostatecznie unieważnić całe postępowanie.

Podobne rozstrzygnięcie

o unieważnieniu przetargu.

Czy tym razem szczęście dopisze samorządowcom? Trudno powiedzieć. Wiadomo, że zakres planowanych prac nie uległ zmianie, natomiast nie dysponujemy jeszcze informacjami na temat kwoty, jaką urząd planuje przeznaczyć na sfinansowanie przedsięwzięcia. Być może ulegnie ona zmianie. **RC**

● **GMINA ŻMUDŹ** Poznali wykonawców i kwoty

## Chcą rozświetlić gminę

**W naszym ostatnim artykule dotyczącym wymiany gminnego oświetlenia informowaliśmy o tym, że gmina prowadzi postępowanie związane z wyborem wykonawcy prac. Teraz wiemy już, kto zgłosił gotowość do realizacji zaplanowanego zadania i z jakimi wydatkami będzie się to wiązało.**

Do otwarcia ofert doszło 5 września, ale władze gminy nie zdecydowały jeszcze, komu ostatecznie powierzą realizację inwestycji. Wiadomo, że swoje oferty przedłożyły aż dziewięć potencjalnych wykonawców, więc można powiedzieć, że z pewnością jest w czym wybierać. Zwłaszcza że większość firm wpisała się w oczekiwania finansowe samorządu.

Najwięcej za wymianę 291 oświetleniowych opraw oraz czyszczenie, konserwację i malowanie wysięgników zażądała



źródło: Freepik, zdjęcie ilustracyjne

firma Golden Electric z Warszawy, której wycena opiewała na przeszło 600 tys. zł. Kosztorys na „średnim” poziomie proponowało m.in. przedsiębiorstwo Kamili Kryczki. Firma z Garbowa gotowa jest wymienić lampy za kwotę nieco ponad 390 tys. zł. Najkorzystniejszą, z punktu widzenia samorządu, kalkulację przedstawiła natomiast firma AZART z Chełma. Za realizację nakreślonego za-

kresu prac oczekuje wynagrodzenia w wysokości niepełna 218 tys. zł.

Samorządowcy mogą zapewne mówić o dużym przetargowym szczęściu, bowiem na zadanie wyasygnowali ok. 553 tys. zł. Dofinansowanie na wymianę oświetlenia gmina pozyskała z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych – „Rozświetlamy Polskę”. **RC**

## „Zapraszamy pszczoły do naszych ogrodów - Pszczoły nasze przyjaciół” - Niedziałowice ekologicznie!

Stowarzyszenie „NASZE NIEDZIAŁOWICE” (Gmina Rejowiec) dzięki dotacji otrzymanej w ramach programu „MIKRODOTACJE LGD PROMENADA S 12” zrealizowało ekologiczny projekt pt. „Zapraszamy pszczoły do naszych ogrodów - Pszczoły nasze przyjaciół”. Celem realizacji ww. zadania było

oraz warsztatów plastycznych dla najmłodszych pt. „Warsztaty z pszczołą Marzenką”.

Stowarzyszenie „NASZE NIEDZIAŁOWICE” powstało w marcu 2023 r. jako stowarzyszenie zwykle rejestrowane przez Starostę Chełmskiego. Zgodnie z regulaminem, celem dzia-



nowację krzyża przydrożnego, powstanie metalowego serca na nakrętki oraz organizację imprez lokalnych – Święta Dyni i pikników integracyjnych.

Działalność Stowarzyszenie rozpoczęło od realizacji w 2023 r. projektu pn. „Niedziałowice przyjazne turystycznie”, w ramach którego utworzono na terenie wsi kompleksowe miejsce obsługi rowerów, ustawiono tablicę z opisem miejscowości oraz wydrukowano kartki pocztowe.

Program „MIKRODOTACJE LGD PROMENADA S 12” 2024 to już trzecia edycja realizowana przez Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania PROMENADA S 12 z siedzibą w Rejowcu Fabrycznym. Lokalną Grupę Działania PROMENADA S 12 tworzy 6 jednostek powiatu chełmskiego (Gminy Siedliszcze, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny, Sawin, Chełm oraz Miasto Rejowiec Fabryczny), które łączy wspólny obszar, historia, kultura a przede wszystkim cele i pomysły na rozwój a głównym celem organizacji jest wspieranie i inicjowanie działań przyczyniających się rozwoju społecznego i gospodarczego gmin stowarzyszonych oraz poprawy warunków życia mieszkańców wsi. O granty w programie „MIKRODOTACJE LGD PROMENADA S 12” mogły ubiegać się organizacje pozarządowe, koła gospodyń wiejskich i grupy nieformalne, w tym młodzieżowe, działające w jednej z gmin należących do Stowarzyszenia. Dzięki dofinansowaniu zrealizowano już kilkadziesiąt projektów, które znacząco wpłynęły na rozwój lokalnych społeczności. **RC**



uświadczenie mieszkańcom sołectwa jak ważne znaczenie mają pszczoły dla życia człowieka oraz pokazanie, jak w prosty sposób możemy sami wpłynąć na wzrost populacji tego gatunku. W ramach projektu zakupione zostały domki dla owadów zapylaczy i pakiety nasion łąki kwietnej, które trafiły do mieszkańców oraz sołeckich stref przyjaznych pszczołom. Efekt edukacyjny osiągnięto dzięki realizacji spotkania z lokalnym pszczelarzem, warsztatów zielarskich

lności Stowarzyszenia jest wspieranie rozwoju społecznego, kulturalnego i gospodarczego wsi Niedziałowice.

Członkami założycielami organizacji byli mieszkańcy wsi Niedziałowice od lat zaangażowani we wszystkie działania i akcje na terenie sołectwa. Wśród najważniejszych można wymienić utworzenie miejsca pamięci pn. „Niedziałowice na 100-lecie Niepodległości”, opiekę nad cmentarzem grekokatolickim na skraju wsi tzw. Mogilki, re-



## Podniosą drogowy standard. Pomoże województwo

**GM. DOROHUSK** Umowę związaną z dofinansowaniem dwóch odcinków gminnych dróg w Brzeźnie wójt Wojciech Sawa oraz skarbnik gminy Aneta Juścińska podpisali z wojewodą Krzysztofem Komorskim 3 września. Na ile metrów nowego asfaltu mogą liczyć mieszkańcy?

Jedna z arterii zostanie przebudowana na odcinku liczącym blisko 200 metrów, natomiast na drugiej uda się ułożyć ponad 100 m nowej nawierzchni.

- Wykonana zostanie podbudowa oraz ułożone nowe warstwy z betonu asfaltowego. Drogi zyskają też odpowiednie spadki,



źródło: Piotr Michalski

które pomogą w odprowadzeniu wód opadowych. Pobocza zostaną natomiast utwardzone na szerokości 0,75 m – wyjaśnia wójt **Wojciech Sawa**.

Zadanie realizowane będzie

we wrześniu.

Wartość całej inwestycji to niespełna 566 tys. zł, natomiast dofinansowanie, jakie udało się pozyskać na ten cel, to blisko 283 tys. zł.

RC

## Marcin Zajac nowym inspektorem

**REGION** Marcin Zajac został powołany na stanowisko Lubelskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej. Uroczystość wręczenia aktu powołania odbyła się we wtorek, a dokonał jej wojewoda lubelski Krzysztof Komorski.

Marcin Zajac ma wieloletnie doświadczenie w Inspekcji Handlowej, z którą związany jest od 2001 roku. Pełnił różne funkcje, od inspektora po dyrektora chełmskiej delegatury. Na tym ostatnim stanowisku odpowiadał za koordynację działań inspekcji na terenie powiatu chełmskiego.

Nowy Inspektor jest absolwentem administracji na Uni-



foto: LUW

wersytecie Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie. Poza pracą zawodową, Zajac jest również aktywny społecznie. Od 2009 roku pełni funkcję prezesa za-

ządu Spółdzielni Mieszkaniowej „Rejowiec” w Rejowcu.

Nowy dyrektor swoje obowiązki oficjalnie pełni od środy (11 września).

AW

## Chełm miastem przyjaznym seniorom

**CHEŁM** W uroczystym wydarzeniu zorganizowanym z okazji Wojewódzkiego Dnia Rodziny wzięli udział seniorzy oraz rodziny zastępcze i adopcyjne z całego województwa lubelskiego. Spotkanie było okazją do integracji, podsumowania działań i wręczenia nagród. Jedną z nich otrzymało miasto Chełm.

Podczas Wojewódzkiego Dnia Rodziny wyróżniono rodziny zastępcze, które na co dzień otaczają opieką dzieci pozabawione opieki rodzicielskiej. Laureaci konkursu „Aktywny Senior” oraz „Gmina przyjazna Seniorom” również otrzymali nagrody za swoje zaangażowanie i działania na rzecz lokalnych społeczności.

Miasto Chełm po raz kolejny zostało laureatem konkursu „Gmina przyjazna seniorom”. Wyróżnienie to z rąk marszałka województwa lubelskiego **Jarosława Stawiarskiego** odebrała sekretarz miasta **Renata Cieplowicz**.

- To wyróżnienie cieszy, jest powodem do dumy, ale przede wszystkim dodaje motywacji do dalszej pracy. To nasz wspólny sukces: pana prezydenta, pracowników urzędu miasta, jednostek organizacyjnych miasta Chełm, z których w największej części politykę senioralną realizuje Miejski Ośrodek Pomocy



Rodziny oraz partnerów w postaci organizacji pozarządowych i co najważniejsze samych seniorów. Dziękuję za każde wsparcie, zaufanie i zapraszam do współpracy nie tylko w tym obszarze polityki społecznej - powiedziała nam dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Chełmie, **Anna Szalast**.

Wydarzenie zwróciło uwagę na rosnące znaczenie polityki senioralnej. W związku z procesami demograficznymi i zmianami w strukturze rodzin coraz większą uwagę przywiązuje się do potrzeb osób starszych.

- W obszarze polityki społecznej horyzontalne spojrzenie na działania ukierunkowane na

zaspokajanie potrzeb tej części lokalnej społeczności, którą nazywamy seniorami, osobami starszymi, a coraz częściej silver-sami, zyskuje status dominujący. Dzieje się tak ze względu na procesy demograficzne i zmiany w funkcjonowaniu rodziny jako systemu. Na pracę z seniorami warto jednak patrzeć nie z perspektywy problemu, a wyzwania i szansy na kreowanie pozytywnych zmian w danej społeczności. Temu mogą służyć strategie ogólnopolskie, ale i każda najmniejsza inicjatywa realizowana w naszych lokalnych społecznościach - dodała dyrektorka MOPR w Chełmie.

AW




# OKNA DRZWI BRAMY

📍 Okszowska 48A ☎ 604 590 009 📞 82 564 36 47

f embud.chelm 🌐 www.embud-chelm.pl

## Jesień tuż, tuż, więc zadbaj o swój ogród

Żyjemy w czasach, kiedy każdy z nas przykładą dużą uwagę do wyglądu swojego ogrodu. Dbamy o przydomowy trawnik, krzewy, drzewa. Lubimy, kiedy zieleń jest zdrowa, zadbana i wypielęgnowana.



Rozwijająca się technologia ogrodnicza umożliwia nam wykonanie wielu zabiegów pielęgnacyjnych we własnym zakresie, fachowo, bez ogromnych kosztów, a przede wszystkim, dbając o nasz komfort pracy.

Jesień to okres, kiedy musimy przeprowadzić kompleksowe porządki, sprzątać liście, pozbierać owoce, nasiona i wszelkiego rodzaju inne zanieczyszczenia. Tutaj, aby ułatwić sobie pracę, możemy wykorzystać dmuchawy i odkurzacze do liści. Na rynku dostępny jest asortyment spalinowy i akumulatorowy, ten drugi w szczególności polecany jest ze względu na prostą obsługę i oszczędność na produktach eksploatacyjnych, takich jak paliwo, świece, filtr itp.

Dmchawy marki Husqvarna to łatwość w używaniu, wydajność, wysoka moc i wiele innych, a przede wszystkim designerski wygląd.

Nasze ogrody nie muszą być już przekopywane łopatą, do tego typu prac idealnie nadaje się wielofunkcyjna glebogryzarka ogrodowa. Niestraszna nam twarda gleba z glebogryzarką Husqvarna, którą w prosty sposób możemy uruchomić, regulować szerokość pracy oraz montować dodatkowy osprzęt np. dodatkowe koła, obsypnik (plug) itp.

Przeczyszczenie drzew, podcinanie, redukcję koron i inne zabiegi pielęgnacyjne drzew można bezpiecznie i wydajnie przeprowadzić, dobierając odpowiednią podkrzesywarkę marki Husqvarna. Długi, łatwo regulowany wysięgnik oraz możliwość wyboru maszyny spalinowej lub akumulatorowej zapewniają duży wachlarz zastosowań. Podkrzesywarką Husqvarna można łatwo manewrować, a dzięki szybkiemu przyspieszaniu jest ona nieocenionym partnerem w pracy. Pomaga osiągnąć żądany efekt bez konieczności korzystania z drabiny lub podnośnika. Pracuj

jąc z ziemi mamy lepszą kontrolę cięcia i obserwacji.

Nożyce do żywopłotu sprawdzają się idealnie we wszystkich pracach ogrodowych - niezależnie od tego, czy chodzi o mały i przykuwający wzrok detal, czy też o wysokie i bujne arcydzieło. Ponadto nożyce do żywopłotu Husqvarna zawsze gwarantują sprawne działanie i stabilne zasilanie, dzięki czemu nadają się do długotrwałej pracy. Nożyce do żywopłotu Husqvarna zapewniają bezpieczeństwo,



są wszechstronne i wygodne w użyciu. Tylony uchwyt można regulować, co ułatwia cięcie boków i wierzchołków żywopłotu, natomiast wysuwana listwa tnąca zapewnia lepszy zasięg. Jej regulacja sprawia, że praca jest mniej męcząca.

Całą gamę akcesoriów znajdziesz w naszym sklepie Garden Park, Mickiewicza 41 w Chełmie.

Dla nas Ty i Twój ogród jesteście najważniejsi, dlatego przyjdź do naszego sklepu, a z pewnością pomożemy znaleźć rozwiązanie najlepsze dla Ciebie.

**Czekamy na Ciebie od poniedziałku do piątku w godz. od 8:00 do 17:00, soboty od 8:00 do 12:00**

*Milej pracy życzy zespół  
Garden Park*

● **GMINA RUDA-HUTA** Wszystkie ręce na pokład!

# Wylicytuj i pomóż Szymonowi

Dwuletni Szymon Zeleń potrzebuje naszej pomocy! Chłopiec choruje na dystrofię mięśniową Duchenne'a. Aby uratować go przed postępującą chorobą, zorganizowano zbiórkę pieniędzy oraz wyjątkowe licytacje. Każdy przedmiot, który zostanie wylicytowany, to kolejna cegiełka na ratowanie zdrowia dziecka. Dołącz do licytacji i pomóż zebrać 15 milionów złotych na terapię genową!



wie 130 tysięcy złotych. Ale to dopiero początek! W grupie wsparcia, która liczy już ponad 1500 osób, trwają licytacje przedmiotów i usług. To dowód na to, że dobro wciąż zwycięża. Każdy gest, każda złotówka przybliży rodziców Szymona do celu.

Licytuj, udostępniaj, wpłacaj - każdy gest ma znaczenie! Grupę na-

rodzice Szymona.

Dystrofia mięśniowa Duchenne'a to rzadka choroba genetyczna, prowadząca do postępującego i nieodwracalnego zaniku mięśni. Choroba zabija każdego miesiąca, jeden po drugim. Ratunkiem dla dziecka jest terapia genowa, którą można wykonać w USA.

Na Siepomaga trwa prawdziwy wyścig z czasem! Dzięki ogromnej solidarności nas wszystkich na leczenie małego Szymona udało się już zebrać pra-

weżysz szukać na Facebooku, wpisując w wyszukiwarce: Licytacje - leczenie Szymona. Do grupy może należeć każdy, nie ma żadnych ograniczeń. Wystawić można wszystko: książki, domowe wypieki, usługi mechaniczne, zabawki, dekoracje do domu, ziemniaki, odzież. Pieniądże można także wpłacać w formie tradycyjnej darowizny na platformie Siepomaga, wpisując w wyszukiwarce: Szymon Zeleń. **AK**

## O czym marzą mieszkańcy?

● **GM. SAWIN** Na jednej z lokalnych, internetowych grup jeden z mieszkańców zadał pytanie o to, jakiego rodzaju usług brakuje na terenie gminy i w samym Sawinie. Jakie odpowiedzi padały w komentarzach pod postem?



źródło: Freepik, zdjęcie ilustracyjne

będą różnego rodzaju usługi. Czasami kilka sklepów spożywczych nie wystarczy, aby mówić o zaspokojeniu drzemającego w społeczeństwie popytu. Co

interesuje zatem mieszkańców Sawina?

Okazuje się, że pan Marek marzy o sklepie wędkarskim. Takie samo miejsce chciałby odwiedzić w swojej miejscowości także pan Paweł, również zapalony wędkarz. Niektórzy postanowili popuścić wodze fantazji i udzielić na poły żartobliwej odpowiedzi.

„Lidl w centrum rynku” - stwierdziła w opublikowanym komentarzu pani Agnieszka.

Niektórzy spragnieni są także dobrego jedzenia i napitku, i chcieliby, aby w Sawinie zaczęła funkcjonować „knajsza z prawdziwego zdarzenia”. Może to jakiś pomysł na biznes...? **RC**

## Progów i luster na razie nie będzie

● **GM. BIAŁOPOLE** Twórcy petycji, której rozpatrzeniem zajmowała się ostatnio gminna komisja, wnioskowali o poprawę bezpieczeństwa drogowego na ulicach Tadeusza Kościuszki i 3 Maja. Tymczasem ich postulaty nie będą mogły zostać spełnione.



źródło: Freepik, zdjęcie ilustracyjne

Uzasadnienie do dokumentu przedłożono radnym w czasie ostatniej sesji. Zaznaczono w nim, że komisja przeprowadziła stosowne postępowanie, a w posiedzeniach organu brali udział także przewodniczący rady gminy Marcin Karczmarski oraz wójt Aneta Radomska.

Członkowie komisji uznali za niezasadne wdrożenie rozwiązań, które zaproponowali twórcy petycji tj. montaż progów zwalniających i tablic z nazwami ulic oraz montaż luster

sferycznych, by poprawić słabą widoczność na skrzyżowaniu ulicy Tadeusza Kościuszki i 3 Maja, a także na zakręcie ulicy 3 Maja. Jednocześnie członkowie komisji zaproponowali przygotowanie projektu organizacji ruchu i oznakowanie ulic Kościuszki i 3 Maja znakiem drogowym

D40 – strefa zamieszkania.

Ustalono, że w tym roku gmina nie posiada środków, które pozwoliłyby na realizację nowych rozwiązań. Zaproponowano więc, aby drogowe problemy spróbować rozwiązać w przyszłym roku, w nowej perspektywie budżetowej. **RC**

## Ciężka noga, lekka głowa

● **GM. KRASNYSTAW** Krasnostawscy policjanci zatrzymali w czwartek (12 września) dwóch kierujących, którzy przekroczyli dopuszczalną prędkość o ponad 50 km/h w obszarze zabudowanym. Zostali ukarani dotkliwymi mandataми.

Mimo zmiennych warunków drogowych wielu kierowców nadal nie zachowuje szczególnej ostrożności i w rażący sposób narusza przepisy ruchu drogowego. Dotyczy to zwłaszcza przekraczania dopuszczalnej prędkości, zarówno w obszarze zabudowanych, jak i poza nim – mówi sierżant

sztabowy Anna Chuszcza, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie.

Tylko jednego dnia funkcjonariusze wydziału ruchu drogowego zatrzymali aż dwóch kierowców, którzy jechali o ponad 50 km/h za szybko. Obaj wpadli w miejscowości Małochwiej Duży.

19-latek przekroczył dopuszczalną prędkość o 52 km/h. Było to kolejne takie wykroczenie w ostatnim czasie, dlatego młody kierowca otrzymał mandat w wysokości 3000 złotych. Z kolei 47-letni kierujący poruszał się z prędkością 102 km/h tam, gdzie mógł jechać

jedynie 50 km/h. Otrzymał mandat w wysokości 1500 złotych.

Jesienią niekorzystne i gwałtownie zmieniające się warunki atmosferyczne mają bezpośredni wpływ na bezpieczeństwo na drodze. Ciemne i pochmurne poranki, szybszy zmierzch, ranne mgły, mokra i śliska jezdnia, zwiększona ilość opadów – to czynniki powodujące ograniczenie widoczności i wydłużenie drogi hamowania. Apelujemy do wszystkich uczestników ruchu drogowego o zachowanie rozsądku oraz jazdę zgodną z przepisami – ostrzega policjantka.

oprac. apm

● **GMINA RUDA-HUTA** Tutaj stawiają na historię

## Przybędzie izb pamięci

Od 2014 roku na terenie gminy funkcjonuje już lokalna izba pamięci, którą zorganizowano we wnętrzu zabytkowego wiatraka typu „koźlak”. Przez pewien czas była niedostępna, ale wszystko zmieniło się w lipcu tego roku. Teraz władze planują udostępnić kolejnego miejsca, ale zanim nastąpi jego uroczyste otwarcie, konieczne jest przeprowadzenie długiego i żmudnego procesu związanego z adaptacją wnętrza na cele muzealne.

Do zabytkowego młyna zaglądać mogą zorganizowane grupy np. uczniowie, ale doświadczenie pokazuje, że najczęściej interesują się nim przebywające w okolicy Żalina grupy rowerowe. Jeśli ktoś wyraża wolę obejrzenia zabytkowej konstrukcji, musi się zgłosić do Gminnego Ośrodka Kultury. Wówczas pracownicy są w stanie otworzyć drzwi i opowiedzieć zarówno o samym wiatraku, jak i przechowywanych w nim eksponatach.

Są to przedmioty związane, najogólniej rzecz ujmując, z mąką i tradycyjnym wypiekiem chleba – wyjaśnia wójt Jarosław Walczuk.

Remont, utworzenie izby pamięci i zagospodarowanie otoczenia było możliwe dzięki środkom, jakie samorząd pozyskał przed laty w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Budżet projektu wyniósł prawie 296 tys. zł, z czego blisko 180 tys. to właśnie środki zewnętrzne. Teraz we wnętrzu „staruszka” udało się tchnąć nowe życie i władze gminy mają nadzieję, że ten stan się nie zmieni.

Uwaga urzędników skupia się również na innym obiekcie. Mowa o zabytkowym kościele, z którego niegdyś korzystała wspólnota Kościoła Polskokatolickiego, a który został nabyty



Kościół, który będzie pełnił funkcję lokalnego muzeum



Tak hucznie otwierano wiatrak w 2014 roku

przez gminę w tym roku. Chociaż plany zagospodarowania opuszczonego od lat obiektu nakreślił jeszcze poprzedni wójt Kazimierz Smal, to akt notarialny związany z nabyciem nieruchomości podpisał już Jarosław Walczuk. Pod dokumentem swój podpis złożył również ks. Ryszard Walczyński, administrator parafii pw. św. Mateusza w Rudzie-Hucie oraz skarbnik gminy Małgorzata Głuch. W tej chwili trwają prace związane z dokładną inwentaryzacją obiektu. Gromadzona jest też wszelka dokumentacja związana z jego historią.

Jak przekonuje wójt Walczuk, jest to proces długotrwały i niezwykłe pracochłonny.

Cóż, nie mamy zbyt wielu informacji na temat obiektu, dlatego usiłujemy pozyskiwać wszystko, co tylko możliwe, aby dysponować jak najszerzą wiedzą. Jeśli uda nam się zakończyć trwający właśnie proces, to dopiero wówczas przystąpimy do prac związanych z przygo-

towaniem oferty dla turystów – wyjaśnia.

Władze nie ukrywają, że zorganizowanie izby pamięci czy też lokalnego muzeum nie będzie możliwe, jeśli nie uda się na ten cel pozyskać środków zewnętrznych. Remont budynku oraz jego adaptacja to proces, który pochłonie znaczne środki.

Według naszej wiedzy nie ma w tej chwili programów związanych z zabytkami, w ramach których moglibyśmy aplikować o te środki. Czekamy więc i jeśli tylko pojawi się taka możliwość, zechcemy z niej skorzystać – deklaruje wójt gminy Ruda-Huta.

Ponieważ kościół jest już zabytkiem, konieczne jest przygotowanie koncepcji w oparciu o opinie konserwatora.

Poewangelicki obiekt wspólnota polskokatolicka zakupiła w 1947 roku. Kościół od dłuższego czasu stoi nieużytkowany, ponieważ wierni korzystają z pomieszczeń świątyni, która funkcjonuje w Chełmie. **RC**

CHEŁMSKIE NIEDŹWIEDZIE BIZNESU 2023

# TRWA GŁOSOWANIE NA KUPONACH I SMS-OWE!

Już po raz ósmy wyróżniającym się firmom, ich właścicielom i menadżerom oraz samorządom, wnoszącym znaczący wkład w unowocześnienie i rozwój gospodarczy miasta i województwa oraz budującym pozytywny wizerunek Chełma, powiatu chełmskiego i Lubelszczyzny w kraju i za granicą, przyznane zostaną honorowe tytuły i statuetki. Laureatów poznamy podczas wielkiej gali Chełmskich Niedźwiedzi Biznesu 11 października. Gwiazdą wieczoru będzie Andrzej Krzywy.

To już 8. edycja Chełmskich Niedźwiedzi Biznesu. Organizatorem, jak co roku, jest Super Tydzień Chełmski i Radio Bon Ton. Ta wspólna inicjatywa redakcji gazety i radia ma na celu wspieranie rozwoju gospodarczego miasta i subregionu oraz służyć promowaniu postaw proinwestycyjnych, wspieraniu przedsiębiorczości, poprzez wskazywanie kluczowych czynników sukcesu firmy, promocję przedsiębiorców i ich firm odnoszących sukcesy ekonomiczne, upowszechnianie zasad etyki zawodowej oraz działań na rzecz środowiska naturalnego i społeczności lokalnej.

Dzięki głosom Czytelników i ocenie Kapituły wyróżniającym się firmom, ich właścicielom i menadżerom oraz produktom przyznany zostanie honorowy tytuł i statuetki Chełmskie Niedźwiedzie Biznesu w kategoriach: **Firma Roku, Mikroprzedsiębiorstwo Roku, Produkt Roku,**



**Biznesmen/Bizneswoman Roku** oraz **Samorządowa Inwestycja Roku** - inwestycje samorządowe, które znacząco wpływają na rozwój społeczny i gospodarczy regionu i które są podstawowym czynnikiem rozbudowy lokalnej infrastruktury technicznej i społecznej, a w konsekwencji poprawy życia mieszkańców.

Przyznany zostanie również honorowy tytuł **Ambasadora Chełmskiego Biznesu**. W ten sposób co roku doceniamy osoby, które z racji zajmowanych stanowisk w czołowych instytucjach i agendach państwowych oraz korporacjach krajowych i zagranicznych lobbowały w 2023 r. na rzecz rozwoju naszego regionu.

Kulminacją tej wyjątkowej edycji plebiscytu będzie uroczysta gala, która odbędzie się 11

października 2024 roku. **Gwiazdą wieczoru będzie Andrzej Krzywy**, znany piosenkarz, kompozytor, autor tekstów. Zaśpiewa swoje największe przeboje.

Patronat honorowy nad tym wydarzeniem objął **Piotr Deniszczyk**, starosta chełmski.

## GŁOSOWANIE!

Na kandydatów można głosować na kuponie, który jest drukowany w naszej gazecie. Kupon można przynieść do redakcji, przesłać pocztą (na adres: Super Tydzień Chełmski 22-100 Chełm, ul. Lubelska 31) lub wrzucić do jednej z naszych skrzynek ogłoszeniowych.

Uruchomiliśmy też głosowanie za pomocą SMS-ów. **Potrwa do 30 września do godziny 23.59.**



Gwiazdą wieczoru  
- Andrzej Krzywy

## LISTA KANDYDATÓW

### FIRMA ROKU:

- stdp.1 Dobry Młyn Sp. z o.o. (6 gł.)
- stdp.2 Spółem Chełm Sp. z o.o.
- stdp.3 Success Logistics Group

### MIKROPRZEDSIĘBIORSTWO ROKU:

- stmk.1 Metro Reklama (1 gł.)
- stmk.2 Daw-Bruk Bis Sp. z o.o.
- stmk.3 Sky Fotowoltaika
- stmk.4 Spółdzielnia Socjalna Dębowy Las (26 gł.)
- stmk.5 Verda Sp. z o.o. Skład Opału Płomiń (19 gł.)
- stmk.6 Duża Modna Moda Damska (2 gł.)
- stmk.7 Twój Agent Ubezpieczenia Kinga Jędrzejewska (6 gł.)
- stmk.8 MasterKLIM
- stmk.9 KO-TOR Serwis Paweł Kostrzanowski (4 gł.) (297 gł.)
- stmk.10 Fit Cake Chełm
- stmk.11 Cafe Kot Kocia Kawiarnia (6 gł.) (5 gł.)
- stmk.12 Ciach Bajera (3 gł.)
- stmk.13 P.H.U.S. Korona
- stmk.14 Smart Diet
- stmk.15 Instytut Zdrowia i Urody YASUMI w Chełmie
- stmk.16 Piekarnia Mazur
- stmk.17 Sklep Firaneczka (60 gł.)
- stmk.18 Pracownia Krawiecka Sylwia Smolińska (10 gł.) (89 gł.)
- stmk.19 Road Master Sp. z o.o.
- stmk.20 Modny Sufit

### PRODUKT ROKU:

- stpr.1 Jurta na wodzie, Pstragowo
- stpr.2 Burger, American Street Food Chełm (4 gł.)
- stpr.3 Sushi, Rolujemy Sushi (15 gł.)
- stpr.4 System SN Haber, HABER Energia
- stpr.5 Kubki, Pracownia Garmcarska LepGar (15 gł.) (12 gł.)
- stpr.6 Metamorfoza kobieca, Fotografia i Wizaż Renata Dziwulska (12 gł.)
- stpr.7 Wątróbka w sosie pomarańczowym, Restauracja Dumka (3 gł.)
- stpr.8 Woda HERBELLA, AQUA EAST POLSKA z Rudy-Huty
- stpr.9 Piwo kraftowe z Browaru KOZAK (10 gł.)

### BIZNESMEN/BIZNESWOMAN ROKU:

- stbr.1 Wioleta Grzywna, prezes Black Sparrow Centrum Korepetycji (1 gł.)
- stbr.2 Emilia Juszcak, dyrektor Szkoły dla Dorosłych WILIAMS w Chełmie (14 gł.)
- stbr.3 Grzegorz Jakimiak, właściciel restauracji Pstragowo (5 gł.)
- stbr.4 Agnieszka Mielniczuk, Carving - Dekoracje z Owoców i Warzyw

### SAMORZĄDOWA INWESTYCJA ROKU:

- stsi.1 Tężnia solankowa w Wojsławicach (2 gł.)
- stsi.2 Przebudowa drogi powiatowej nr 1825L w miejscowości Ruda-Huta (3 gł.)
- stsi.3 Budowa Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych w Kamieniu (2 gł.)
- stsi.4 Budowa kanalizacji sanitarnej na terenie gminy Rejowiec
- stsi.5 Windy z pochylnią w Zespole Szkół im. Henryka Sienkiewicza w Siedliszczu
- stsi.6 Kompleksowa termomodernizacja budynków użyteczności publicznej wraz z budową świetlicy wiejskiej w Dębiniu w gminie Leśniowice

W nawiasie podajemy sumę głosów z kuponów z gazety (kolor czarny) i SMS-ów (kolor czerwony).

Dla wygody głosujących założyliśmy trzy numery, zróżnicowane ilością głosów i ceną.  
**Wyślij SMS o treści zaznaczonej czerwoną czcionką przy kandydacie na numer:**  
SMS na numer 73601 - 1 głos (3,69 zł z VAT)  
SMS na numer 7643 - 3 głosy (7,38 zł z VAT)  
SMS na numer 79567 - 5 głosów (11,07 zł z VAT)

**PATRONAT HONOROWY**  
STAROSTA CHEŁMSKI  
PIOTR DENISZCZUK

Gmina  
Leśniowice

Pasujemy  
do Ciebie  
GMINA CHEŁM  
POKRÓWKA

Gmina Ruda-Huta

**POMIX**  
Wierzbica - Osiedle  
602 772 906  
kontakt@pomix.com.pl  
www.pomix.com.pl

Nadtorowa 31  
**ERSKIEM Kustoms**  
detailing  
507 455 799

**SUCCESS**  
Logistics Group

Oddział w Chełmie  
ul. Lubelska 70

**Twój Agent**  
Ubezpieczenia  
Kinga Jędrzejewska  
**NAJLEPSZE UBEZPIECZENIA DLA CIEBIE**  
Chełm, ul. Lwowska 13 R  
798 707 260  
663 065 989

**PIEKARNIA MAZUR**  
ul. Fryderyka Chopina 15  
22-170 Rejowiec Fabryczny  
tel. 575 040 614

**SPÓŁDZIELNIA SOCJALNA Dębowy Las**  
Pełna oferta cateringowa  
Obsługa uroczystości rodzinnych oraz firmowych  
Wołkowiany 28A  
tel: 781 027 695

**Unlimited**  
www.mk-unlimited.pl  
  
**EMKA**  
WWW.EMKA.COM.PL

**PRZEJAZDY OKOLICZNOŚCIOWE**  
**USŁUGI TURYSTYCZNE**  
SPÓŁDZIELNIA SOCJALNA  
**JAN TRANS**  
608 043 674  
Pokrówka, ul. Wiosenna 57

**emitel**

**Jagiełło**  
REGIONALNY BROWAR RODZINNY

**CEMEX** CEMEX Polska Sp. z o.o. | ul. Fabryczna 6  
Cementownia Chełm 22-100 Chełm

INNOWACYJNOŚĆ PARTNERSTWO ODPOWIEDZIALNOŚĆ PROFESJONALIZM

**SKOREK**

**SALON MEBLOWY** Chełm, ul. Podgórze 36  
skorekmeble www.skorek-meble.pl

*Meble Twoich marzeń*

**SINKO**  
OCIEPLENIA  
WYMIANA PIECA  
DOFINANSOWANIA

**CENTRUM**  
CHEŁM  
HRUBIESZOWSKA 102  
737 828 760  
WWW.SINKOENERGY.PL

**KARPIUK**  
KOSMETOLOGIA FIZJOTERAPIA

Chełm  
ul. Lubelska 144  
tel. 780 542 708

**LUBELSKI REGIONALNY FUNDUSZ ROZWOJU**

**SERWIS OPON**

**MOTO pol**

Chełm, Aleja Przyjaźni 2  
tel. 82 565 50 30

GOODYEAR DUNLOP FULDA DEBICA

● **KATEGORIA:** Mikroprzedsiębiorstwo Roku

## Modny sufit

Modny Sufit to dynamicznie rozwijająca się firma, specjalizująca się w produkcji i montażu nowoczesnych sufitów napinanych. Założona w 2020 roku przez Kamila Kunacha, przedsiębiorcę z pasją do nowoczesnych rozwiązań wnętrzarskich, szybko zyskała uznanie na rynku dzięki wysokiej jakości usługom oraz innowacyjnemu podejściu do projektowania sufitów.

- Od początku istnienia firmy stawiałem na perfekcję w każdym detalu. Moja determinacja oraz otwartość na nowe technologie sprawiły, że Modny Sufit stał się liderem w branży.

Sufit stał się liderem w branży. Dzięki zaangażowaniu, od 2023 roku firma uruchomiła własną produkcję sufitów napinanych oraz rozpoczęła organizację szkoleń, dzieląc się swoją wiedzą i doświadczeniem z innymi specjalistami - mówi **Kamil Kunach**, właściciel firmy.

Wszystkie projekty realizowane przez firmę opierają się na wykorzystaniu najwyższej jakości materiałów, co gwarantuje długowieczność, niezawodność i niezwykłą wytrzymałość oferowanych produktów. Dzięki dynamicznemu rozwojowi, Modny Sufit sprzedaje swoje produkty



nie tylko w Polsce, ale także na rynkach międzynarodowych, w tym w Niemczech, Czechach, Szwecji i Wielkiej Brytanii. Właściciel nieustannie poszukuje nowych możliwości rozwoju, czego dowodem jest otwarcie biura w Katowicach oraz plany ekspansji na inne regiony Polski.

Modny Sufit prowadzi również sklep internetowy, w którym można znaleźć szeroką gamę produktów – od sufitów napinanych po akcesoria, taśmy LED i oświetlenie magnetyczne.

Siedziba główna firmy znajduje się w Pokrówce przy ul. Gminnej 16. opr. MŁ

● **KATEGORIA:** Samorządowa Inwestycja Roku

## Kompleksowa termomodernizacja budynków użyteczności publicznej wraz z budową świetlicy wiejskiej w Dębinie



Gmina Leśniowice, pod przewodnictwem wójta Joanny Jabłońskiej, konsekwentnie realizuje swoją misję poprawy jakości życia mieszkańców. „Razem zmieniamy gminę Leśniowice” to dewiza, która już od ponad 5 lat wpływa na rozwój samorządu.

Dowodem na to są liczne inwestycje, które zmieniają oblicze gminy. Jednym z najbardziej spektakularnych przedsięwzięć ostatnich lat była kompleksowa termomoderni-

zacja budynków użyteczności publicznej oraz budowa nowej świetlicy wiejskiej w Dębinie.

- Budynki użyteczności publicznej, w tym świetlice wiejskie służą przede wszystkim mieszkańcom. Są miejscem spotkań, edukacji, rekreacji i integracji społecznej. Odgrywają przy tym niebagatelną rolę w kształtowaniu społeczności wiejskiej. Działając jako miejsce dostępne dla wszystkich, sprzyjają budowaniu więzi i solidarności między

mieszkańcami - mówi **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniowice.

Warto zaznaczyć, że realizacja tak ambitnego projektu, który kosztował ponad 3,7 mln zł, była możliwa dzięki znacznemu wsparciu zewnętrznemu. Aż 90% kosztów pokryło dofinansowanie.

W ramach projektu przeprowadzono kompleksową termomodernizację budynków w Kumowie Majorackim, strażnicy OSP w Sielcu, świe-

tlicy wiejskiej w Majdanie Leśniowskim oraz części budynku Urzędu Gminy Leśniowice. Jednak to budowa nowej świetlicy wiejskiej w Dębinie wraz z towarzyszącą infrastrukturą, taką jak plac zabaw, parking i ogrodzenie, stanowiła zwieńczenie tych działań.

Dzięki tej inwestycji mieszkańcy gminy Leśniowice zyskali nowoczesne i energooszczędne obiekty, które służą całej społeczności.

opr. MŁ

**Wypożyczalnia Minikoparek**

**WBS**  
WSCHODNI BANK SPÓŁDZIELCZY W CHEŁMIE

Stołpie 13c  
tel. 531 755 057

**Iwona Szłapak**  
AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

**DOBRY MŁYN** Sp. z o.o.  
**SKLEP** przyzakładowy

CZYNNIE:  
W DNI ROBOCZE  
7:00 - 17:00  
Sprzedaż mąki i otrąb  
Mąka prosto z młyna  
**SKUP ZBÓŻ:** tel. 82 56 56 865 605 653 098

**CHEŁMSKIE NIEDŹWIEDZIE BIZNESU 2023**

**KUPON DO GŁOSOWANIA**

☐ FIRMA ROKU  
☐ MIKROPRZEDSIĘBIORSTWO ROKU  
☐ PRODUKT ROKU  
☐ BIZNESMEN/BIZNESWOMAN ROKU  
☐ SAMORZĄDOWA INWESTYCJA ROKU

NAZWA FIRMY/KANDYDAT

DANE GŁOSUJĄCEGO

Imię i nazwisko

Telefon

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych na potrzeby konkursu organizowanego przez Grupę Wydawniczą Słowo.

● **GMINA SIEDLISZCZE** Czy dzieci są bezpiecznie przewożone?

# Rodzice niepokoją się o transport

Obiekcje związane z funkcjonowaniem firmy, która dowozi uczniów do Zespołu Szkół w Siedliszcu, zgłosiła nam ostatnio pani Karolina, mama uczennicy klasy VII. Autobus, którym jej córka dojeżdża do szkoły z Janowicy, miał się zatrzymać na jednym z wcześniejszych przystanków, a dzieci, według jej relacji, dojechały ostatecznie innym autobusem. W tym samym czasie pod szkołą trwała kontrola prowadzona przez Inspekcję Transportu Drogowego. - Czy kierowca miał coś do ukrycia? - docieka mama uczennicy.



źródło: Freepik, zdjęcie ilustracyjne

Rafał Cichosz, właściciel firmy PPHU Waflex z siedzibą w Uhrze, która wygrała ostatnie postępowanie przetargowe i świadczy usługi dowozu dzieci do Zespołu Szkół w Siedliszcu, twierdzi, że

nic nie ukrywa, a kontrola jego firmowych aut może mieć miejsce w każdej chwili.

- Naprawdę nie mam nic do ukrycia. Kierowca, który dowoził dzieci do szkoły, wybił po prostu lusterko zamontowane z prawej strony pojazdu. Nie

wiem, czy zjechał z jezdni i o coś zaczepił, czy wymijał się z innym samochodem. Jazda z niesprawnym lusterkiem jest niebezpieczna, dlatego mój kierowca poprosił o pomoc koleżankę, która podjechała swoim autobusem i zabrała jego pasa-

żerów. On zaś udał się prosto na bazę, żeby naprawić usterkę. Uszkodzone lusterko blokowało z kolei drzwi, dlatego problem należało rozwiązać w miarę sprawnie – wyjaśnił w rozmowie z nami pan Rafał.

Firma nie miała świadomości, że pod szkołą trwała w tym samym czasie kontrola innych pojazdów (do szkoły uczniów dowożą dwa autobusy szkolne oraz dwa pojazdy prywatnego przewoźnika).

- Mój autobus przyjechał w momencie, kiedy należało odbierać uczniów ze szkoły. Na aucie zamontowane już było zastępcze lusterko i samochód mógł bezpiecznie wykonywać kolejne przejazdy. Ja wcześniej byłem pod szkołą i wyjaśniłem funkcjonariuszom, że musimy usunąć usterkę, dlatego samochód wrócił na bazę. Powiedzieli, że nie będą czekać, że jeszcze

się pojawią – twierdzi Cichosz.

Pani Karolina postanowiła zaalarmować o całej sytuacji funkcjonariuszy policji. Oficer prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie potwierdza, że takie zawiadomienie wpłynęło.

- Trwają w tej chwili czynności związane z wyjaśnieniem wszystkich okoliczności – poinformowała nas komisarz Ewa Czyż.

Pani Karolina potwierdza, że także ona została poinformowana o problemie z lusterkiem i drzwiami i że tylko z tego powodu autobus nie podjechał pod placówkę.

- Mam wrażenie, że to jednak błahy powód. Czy drzwi i lusterko mogą stanowić alibi przed kontrolą Inspekcji Transportu Drogowego? Wydaje mi się to co najmniej dziwne. O całej sprawie, o tym, że dzieci przesiadały się gdzieś na trasie, dowiedzieliśmy się oczywiście po powrocie

córki ze szkoły, ponieważ wcześniej było to niemożliwe. Córka opowiedziała nam o tej kontroli i także jej wydawało się dziwne, że ten incydent i kontrola zbiegły się ze sobą w czasie – twierdzi pani Karolina.

Nie są to jednak jedyne wątpliwości, jakie zgłaszają w związku ze szkolnym transportem rodzice. Wydaje im się niepokojące także to, że autobusy przewoźnika nie są opatrzone emblematami właściwymi dla szkolnych autobusów.

- Moje pojazdy nie muszą mieć takich tabliczek, ponieważ są to pojazdy, które wykonują przejazdy nie tylko w związku ze szkołą i przewozem uczniów. Są to normalne autobusy kursowe, jeżdżą po terenie całej gminy, więc w świetle prawa nie musimy mieć takich oznaczeń – twierdzi właściciel przedsiębiorstwa.

RC

## Gospodarstwo rolnika ze Strupina Dużego najbezpieczniejsze w regionie!

● **REGION** Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego przeprowadziła XXI edycję Ogólnokrajowego Konkursu Bezpieczne Gospodarstwo Rolne. Edycję regionalną już rozstrzygnięto. Okazało się, że najbezpieczniejsze gospodarstwo rolne w naszym regionie prowadzi Wiesław Prokopiuk ze Strupina Dużego!

Konkurs, którego celem jest promowanie zasad bezpieczeństwa pracy w rolnictwie, cieszy się popularnością wśród rolników. W tym roku, na etapie regionalnym, rywalizowało ze sobą osiem gospodarstw z powiatów chełmskiego, kra-



snostawskiego i włodawskiego. Komisja konkursowa, oceniając gospodarstwa pod kątem

wielu czynników, takich jak: organizacja pracy, wyposażenie w środki ochrony indywidu-

alnej, stan techniczny maszyn i urządzeń oraz przestrzeganie zasad BHP, przyznała pierwsze

miejsce gospodarstwu Wiesława Prokopiuka ze Strupina Dużego w gminie Chełm. Pan

Wiesław prowadzi produkcję roślinną na powierzchni ok. 100 ha.

Drugie miejsce zajęli Beata i Arkadiusz Mazurowie z Olchowca w gminie Wierzbica, a trzecie Romuald Kopiel z Majdanu Borowego (gm. Rudnik).

Ponadto Regionalna Komisja Konkursowa postanowiła przyznać wyróżnienia: Pawłowi Bisowi z gm. Leśniowice, Karolowi Głazowi także z gm. Leśniowice, Piotrowi Horzyczarukowi z gm. Wyrzyki, Janinie Kloc z gm. Wierzbica oraz Łukaszowi Kulbace z gm. Sienica Różana.

AW

● **GMINA CHEŁM** Usuną zepsutą pralkę i gniazdo szerszeni

## Do druhów jak w dym!

Tacy mężczyźni to prawdziwy skarb. Ochotnicy z Żółtaniec, na czele ze swoim naczelnikiem Grzegorzem Klasurą, nie zwalniają tempa i mają kolejne plany związane z elektrośmieciami. - Jeśli właściciel gospodarstwa domowego, firma lub instytucja ma problem z niepotrzebnymi sprzętami, to chętnie go rozwiążemy – deklaruje Klasura. Strażakom wystarczy jedno słowo.

Jednostka z Żółtaniec to jedna z tych, które w naszym powiecie odnotowują naprawdę dynamiczny rozwój. Na co dzień druhowie ratują oczywiście ludzkie mienie i życie, ale nie stronią też od bardziej przyziemnych prac. Dla nas usunięcie zepsutej lodówki czy pralki to wyraźna ulga, a dla nich możliwość pozyskania konkretnych środków na rozwój. Jeśli więc planowaliśmy wywieźć sprzęt do lokalnego Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych albo na złom, to być może warto wezwać strażaków i choćby w ten sposób



źródło: OSP Żółtańce

odwdziżyć się im za gotowość i codzienną, trudną służbę.

- Zużyte i niepotrzebne sprzęty można dostarczać samodzielnie do naszej remizy, ale jeśli ktoś nie ma możliwości, by je tam przetransportować, to bez problemu odbierzemy je spod domu. Wystarczy tylko zadzwonić do koordynatorów naszej akcji – wyjaśnia Grzegorz Klasura, naczelnik jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej z Żółtaniec.

Wszystkie elektrośmieci odbiera następnie specjalistyczna firma, która zajmuje się ich utylizacją, a druhowie zyskują środki, które mogą wydać na nowy sprzęt. Akcja związana ze zbiórką elektrośmieci rozpoczęła się w tym roku w kwietniu i wciąż trwa. Do tej pory zebrali już przeszło 17 ton tego rodzaju odpadów i niespełna 10 tys. zł. Planują jednak zebrać jeszcze więcej, aby móc zakupić więk-

szą ilość potrzebnego sprzętu i specjalistycznych ubrań.

- Na pewno planujemy zakup kilku wydajnych prądownic i wspomnianych już, ochronnych ubrań – wyjaśnia Klasura.

Zupełnie niedawno strażakom udało się kupić nową motopompę pływającą Niagara 3 oraz jedną prądownicę typu Turbo. Naczelnik wyjaśnia, że zakupy, które udało się zrobić w ramach programu „Lubel-



źródło: OSP Żółtańce

skie wspiera OSP”, w znaczący sposób poprawią skuteczność jednostki w czasie akcji.

- Motopompa przyda się oczywiście przy okazji różnego rodzaju podtopień, a tych w ostatnim czasie nie brakuje. Sprzęt kosztowały ok. 10 tys. zł, w tej puli znalazły się też nasze, własne środki – wyjaśnia Klasura.

Niepotrzebne czy zepsute sprzęty można dostarczać bez-

Jeśli ktoś czuje, że mógłby się sprawdzić w tej ciężkiej służbie, to druhowie zachęcają, aby spróbować swoich sił w szeregach ich jednostki. Zgłaszać mogą się zarówno starsi, jak i młodszy, bowiem planowane jest utworzenie także młodzieżowej drużyny pożarniczej.

pośrednio do jednostki w Żółtańcach (Żółtańce 37 J), do wybranego punktu, gdzie prowadzona jest zbiórka (lista punktów dostępna jest u koordynatorów akcji pod numerami telefonów: 727 907 120 i 504 173 155) lub przygotować je na swojej posesji i poczekać na przyjazd strażaków. Ta możliwość dostępna jest tylko dla mieszkańców miasta Chełm i gminy Chełm. Jeśli sprzętów chcieliby pozbyć się inni mieszkańcy powiatu chełmskiego, to muszą one zostać dostarczone do Chełma lub do gminy Chełm.

- Przyjmujemy lodówki, pralki, stare radia, telewizory, komputery i wszystkie inne, mniejsze urządzenia. Nie przyjmujemy jedynie żarówek - zaznacza naczelnik druhów.

W okresie letnim druhowie oferują swoją pomoc w likwidacji gniazd szerszeni i os. To także jedno z tych zadań, które nie są być może widowiskowe, ale w istotny sposób wpływają na bezpieczeństwo mieszkańców gminy.

RC

# Nagrodzeni i odznaczeni na wojewódzkich dożynkach w Radawcu

● **REGION** Wieniec Koła Gospodyń Wiejskich „Razem” z powiatu krasnostawskiego zajął II miejsce na Dożynkach Województwa Lubelskiego w Radawcu. Wyróżnienie dostały Monika Kowalczuk i Barbara Mękal z powiatu chełmskiego. Rolnicy z powiatów: krasnostawskiego, chełmskiego i włodawskiego otrzymali odznaki i pamiątkowe medale.

8 września mieszkańcy Lubelszczyzny świętowali zakończenie żniw podczas dożynek wojewódzkich, które odbyły się na podlubelskim lotnisku w Radawcu. Była to okazja do zaprezentowania pięknych wienców dożynkowych w konkursie, a także rękodzieła i regionalnych specjalów. W roku jubileuszu 550-lecia Województwa Lubelskiego wyróżniający się rolnicy otrzymali pamiątkowe medale z insygniami województwa oraz odznakę honorową „Zasłużony dla Rolnictwa”.

Tegoroczne święto plonów rozpoczęło się od uroczystego przemarszu delegacji wienców z poszczególnych powiatów naszego województwa. Uczestników korowodu powitali gospodarze dożynek: marszałek województwa lubelskiego **Jarosław Stawiarski**, starosta lubelski **Sylvia Pisarek-Piotrowska** oraz starostowie dożynek. W dalszej części obchodów biskup **Józef Wróbel** odprawił nabożeństwo dziękczynne w intencji wszystkich rolników i mieszkańców województwa lubelskiego. Po mszy świętej nastąpił tradycyjny obrzęd dożynkowy połączony z ceremoniałem dzielenia chleba, a po nim okolicznościowe przemówienia.

– Żyjemy w zwariowanych czasach, chce nas się zmienić. A ten porządek świata jest od wieków. Rolnik jest najważniejszym zawodem w każdym kraju. To on daje żywność. Do lekarza chodzimy raz w roku, do księdza może co tydzień, a jest jedna rzecz, z którą spotykamy się minimum 3 razy dziennie – to chleb. Chleb powszedni, który jest wypracowany ciężkimi rękoma polskiego rolnika – mówił marszałek województwa lubelskiego, Jarosław Stawiarski.

Wojewódzkie obchody święta plonów, które są coroczną celebracją regionalnych tradycji, były również okazją do zaprezentowania piękna lokalnego folkloru w twórczości kół gospodyń wiejskich z naszego regionu. Uczestnicy dożynek mogli podziwiać różnobarwne wienie przygotowane w różnych technikach.

## Wśród najpiękniejszych

Członkinie Koła Gospodyń Wiejskich „Razem” z Załółki zajęły drugie miejsce w konkursie wienców tradycyjnych.

- Koło gospodyń wiejskich z gminy Krasnostaw reprezentowało powiat krasnostawski na wojewódzkim święcie plonów trzeci rok z rzędu, ale po raz pierwszy znalazło się na kon-



fol. Powiat krasnostawski



fol. Powiat chełmski



kursowym podium - podkreśla dyrektor Gminnego Centrum Kultury w Siennicy Nadolnej **Dorota Rybczyńska**, która była w składzie gminnej delegacji.

Nagrodzona kompozycja, będąca swoistą koroną z czterech ramion, to niezwykle połączenie symboliki chrześcijańskiej (krzyż) i natury (bochen chleba). Wykonana została bez użycia metalu czy kleju, wyłącznie z naturalnych materiałów: kwiatów, owoców, zbóż i ziół. Wszystkie elementy spleciono ze sobą sznurkiem jutowym, tworząc harmonijną całość. Sercem kompozycji jest bochen

chleba, symbol życia i ciężkiej pracy rolników, otoczony owocami i warzywami, które spoczywają na jutowej tkaninie. Autorki dzieła wykorzystały wyłącznie lokalne surowce: zboża z załółkiewskich pól, ścięte tradycyjnym sierpem, zioła takie jak krwawnik czy dziurawiec oraz owoce z okolicznych ogrodów.

Wyróżnienie zdobył natomiast równie piękny wieniec, wykonany przez **Barbarę Mękal** i **Monikę Kowalczuk** z Barabówki w gminie Dorohusk.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się regionalne stoiska

przygotowane przez KGW Białopole i KGW Kreatywna Ruda-Huta.

## Były też medale i odznaczenia

Wśród nagrodzonych pamiątkowymi medalami z okazji jubileuszu 550-lecia Województwa Lubelskiego znalazło się KGW „Na Dolince” w Kumowie Majorackim. To jedno z najbardziej aktywnych kół gospodyń wiejskich na terenie gminy Leśniowice i powiatu chełmskiego. Co prawda działa zaledwie od kwietnia 2021 roku, ale w tym czasie było już wielokrotnie

ziemi otrzymanej w darowiźnie od rodziców. Od tego czasu sukcesywnie powiększał areal gospodarstwa i kupował potrzebne maszyny do pracy w polu. Obecnie gospodarstwo pana Andrzeja posiada w pełni wyposażoną bazę maszynową, w większości pozyskaną z projektów unijnych typu: Modernizacja Gospodarstw Rolnych. Posiada m.in. trzy ciągniki, kombajn, agregaty uprawowe, precyzyjny opryskiwacz oraz siewnik do nawozów. Andrzej Zając jest też wieloletnim członkiem Izby Rolniczych. Już drugą kadencję jest radnym Rady Powiatu w Chełmie. Wcześniej był radnym Rady Gminy Żmudź. Udziela się społecznie także jako członek KGW i OSP Roztoka. Za swoją pracę otrzymał medal Zasłużony dla Rolnictwa.

Doceniony został też **Andrzej Mochniej** z gminy Siennica Różana, który od 30 lat zajmuje się uprawą zbóż, słoneczników oraz kukurydzy. Jest delegatem Izby Rolniczej woj. lubelskiego oraz członkiem rady sołeckiej miejscowości Siennica Różana.

Medal otrzymało także **Gminne Stowarzyszenie Aktywnych Kobiet w Fajslawicach**. Stowarzyszenie reaktywuje stare przepisy kulinarne, promując swoje produkty na kiermaszach, piknikach, konkursach i targach. Jego największym sukcesem jest wpisanie na listę produktów tradycyjnych, którą prowadzi Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, aż czterech swoich dań. Umieszczono na niej: zupę chłopską Fajslawicką, jabłczankę z Fajslawic, pierogi z czerwoną fasolą, tymianek z Fajslawic. Stowarzyszenie posiada w swoim dorobku wiele wyróżnień i nagród m.in. za całokształt działalności, a także sztafardowe dania koła.

Medal z okazji jubileuszu 550-lecia Województwa Lubelskiego dostał też **Kazimierz Grondkowski** oraz KGW „Bubnowskie Baby” z powiatu włodawskiego z gminy Urszulín, które powstało w 2019 roku i od tego czasu aktywizuje lokalną społeczność i wystawia na stoiskach podczas różnych uroczystości swoje pyszne wyroby.

Ponadto Samorząd Województwa Lubelskiego docenił 18 rolników z Lubelszczyzny, a wśród nich także **Arkadiusza Jakubczuka** z powiatu chełmskiego. Wyróżniony został też **Mariusz Łoza** z gminy Siennica Różana, który pełni funkcję delegata Lubelskiej Izby Rolniczej w gminie Siennica Różana, jest członkiem Lokalnej Grupy Działania Krasnostaw Plus, a także ochotnikiem działającym w OSP w Siennicy Różanej. Odznaczenie otrzymał także **Radosław Chachaj** z gminy Gorzków, który zajmuje się hodowlą koni rasy małopolskiej oraz rasy zimno-krwistej. Odznakę honorową „Zasłużony dla Rolnictwa” dostał też **Mariusz Wojciech Kononiuk** z powiatu włodawskiego.

Taki sam medal otrzymał rolnik **Andrzej Zając**, który jest Członkiem Zarządu Powiatu Chełmskiego. Prowadzi nowoczesne i dobrze wyposażone gospodarstwo rolne o powierzchni 159 ha. Działalność rozpoczął w 2004 r. od trzech hektarów

AK, APM

# Kolejki do lekarzy jeszcze dłuższe

**● RAPORT** Czas oczekiwania na wizytę do lekarza nie skraca się, a wręcz wydłuża – wynika z najnowszego raportu Narodowego Funduszu Zdrowia (NFZ).

To trwająca od lat choroba polskiej ochrony zdrowia. Mało lekarzy, pacjenci, którzy nie przychodzą na umówione wizyty i kilka innych czynników sprawiają, że w kolejce do lekarskiego gabinetu trzeba czekać miesiącami.

## Dziecko już od marca czeka w kolejce do okulisty

– Mój ojciec, który ma 70 lat, nie narzeka. Twierdzi, że wszędzie dostaje się szybko i bez problemu – mówi w rozmowie z nami pan Mariusz. I dodaje, że on sam dziękuje sile wyższej, że nie musi chodzić po lekarzach.

– Przeraża mnie widmo zapisywania się na kilka miesięcy do przodu, jeżeli diagnoza i pomoc jest potrzebna teraz. W marcu zapisałem dziecko do okulisty.



foto: pixabay/ Ting Nguven

Termin to początek października – opowiada mężczyzna.

## Ponure podsumowanie NFZ

Z najnowszego raportu NFZ, podsumowującego 2023 rok, wynika, że kolejki do lekarzy nie maleją. A wręcz się wydłużają.

W ubiegłym roku pacjenci najdłużej czekali w kolejkach do poradni specjalistycznych: endokrynologicznej, gastroenterologicznej, kardiologicznej, okulistycznej i alergologicznej.

Mediana czasu oczekiwania pacjenta stabilnego (nie ma zagrożenia życia) wynosiła u en-

dokrynologa 190 dni. O 16 dni dłużej niż w 2022 roku.

Dłużej niż w latach poprzednich czekali pacjenci, których należy przyjąć pilnie. W 2023 r. kolejka sięgała 55 dni – o 12 więcej niż rok wcześniej.

Do gastroenterologa czekało się w ubiegłym roku średnio 153 dni, do poradni kardiologicznej 110 dni, okulistycznej – 86 dni, alergologicznej – 79 dni. We wszystkich tych przypadkach dłużej niż rok wcześniej.

## Kolejka do szpitala

Co do leczenia szpitalnego,

też nie jest dobrze. Najdłużej czekało się na oddziały: otorynolaryngologiczne, chirurgii urazowo-ortopedycznej, neurochirurgiczne, gastroenterologiczne, reumatologiczne.

Na szczęście pacjenci w przypadkach pilnych trafiali do szpitali w miarę szybko – od 13 do 22 dni oczekiwania w kolejce. Ale już ci w stanie stabilnym musieli czekać dłużej: 124 dni na oddział otorynolaryngologiczny, 79 dni na chirurgię urazowo-ortopedyczną, 60 dni na neurochirurgię.

## Nerwowo i psychicznie chorzy nie mają lepiej

Również leczenie zaburzeń nerwicowych wymagało od pacjentów sporej cierpliwości. Średnio na wizytę trzeba było czekać 108 dni.

A jeżeli do poradni chciał się dostać np. rodzic z autystycznym dzieckiem, to musiał się zapisać co najmniej miesiąc wcześniej.

News 4Media

● **WŁODAWA** Terenowa akcja poboru krwi

# Festiwalowy dar serca

O tym, że krew ratuje życie i zdrowie, nie trzeba nikogo przekonywać. Choć z roku na rok rośnie liczba dawców, życiodajnego płynu ciągle brakuje. Chcesz pomóc? W najbliższą sobotę, 21 września, podczas Festiwalu Trzech Kultur przeprowadzona zostanie terenowa akcja poboru krwi.



foto: pixabay/ Ahma Ardity

Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Lublinie zaprasza do Włodawy. Ambulans stać będzie w samym centrum miasta (Czworobok). Jak informuje Ewa Karaś z działu promocji i marketingu RCKiK w Lublinie, tego dnia krew będzie można oddać w godzinach 9.00-13.00.

Przypominamy, że krwiodawcą może zostać każdy zdrowy człowiek. Tylko wówczas oddawanie krwi nie spowoduje ujemnych skutków dla jego zdrowia lub stanu zdrowia przyszłego biorcy. Kandydat na dawcę jest zawsze kwalifikowany przez lekarza i to jego zdanie jest decydujące.

Krew mogą oddawać osoby w wieku od 18 do 65 lat, które cieszą się dobrym zdrowiem; ważą co najmniej 50 kilogramów; w ciągu ostatnich 4 miesięcy nie miały wykonywanej akupunktury, tatużu, przekucia uszu lub innych części ciała; w ciągu ostatnich 6 miesięcy nie miały zabiegów operacyjnych, endoskopowych i innych diagnostycznych badań (np. gastroskopii, artroskopii, laparoskopii); w ciągu ostatnich 6 miesięcy nie były leczone krwią i preparatami krwiopochodnymi.

Zanim oddacie krew lub jej składniki warto pamiętać też o odpowiedniej diecie. Niektóre produkty mogą sprawić, że krew nie będzie nadawać się do wykorzystania w leczeniu. Unikajcie tłustych potraw, fast foodów, chipsów, ostrych potraw. Te produkty wpływają na jakość krwi i jej składników – przypomina RCKiK.

W dniu oddania krwi trzeba

zjeść lekki posiłek, a w ciągu 24 godzin przed pobraniem wypić ok. 2 l płynów i wziąć ze sobą dokument tożsamości ze zdjęciem, najlepiej dowód osobisty. Należy także ograniczyć palenie papierosów i nie pić alkoholu.

Po oddaniu krwi krwiodawcy przysługują dwa dni wolnego oraz słodki poczęstunek. **szer**

W magazynach RCKiK w Lublinie drastycznie mało jest krwi grupy A Rh(+), 0 Rh(+), A Rh(-) i 0 Rh(-). Mało jest też krwi grupy B Rh(+) i B Rh(-). Stan grupy krwi AB Rh(-) jest na średnim poziomie, a AB Rh(+) na wysokim – dane z ubiegłego tygodnia. Komunikaty o stanie zapasów publikowane są na stronie rckik.lublin.pl i na bieżąco aktualizowane, dlatego warto je śledzić.

Od poniedziałku do piątku krew można oddawać w oddziałach terenowych RCKiK. W OT w Chełmie (ul. Szpitalna 53, tel. 82 565 56 51 lub 530-770-997) krew pełną pobiera się w godzinach 7:00-12:30, natomiast osocze od godziny 7:00 do 12:00. Oddział pracuje również w jedną niedzielę w miesiącu w godzinach 8:00-11:00.

W tych samych godzinach pracuje OT we Włodawie (al. Piłsudskiego 66, tel. 82-572 39 55, 604 905 552). Krwiodawcy, którzy chcą oddać krew pełną, mogą się zgłaszać od poniedziałku do piątku w godzinach 7:00-12:30. Osocze pobierane jest z kolei od godziny 7:00 do 12:00.

● **REGION** Dni Osób z Niepełnosprawnością

# Tacy sami, bez barier

To hasło tegorocznych Dni Osób z Niepełnosprawnością organizowanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych. Instytucja zaprasza na dyżury ekspertów, które pełnione będą między innymi we Włodawie i Hańsku.

W ramach akcji ze specjalistami będzie można porozmawiać poza placówkami ZUS. Na przykład 21 i 22 września stoisko Zakładu pojawi się na Festiwalu Trzech Kultur we Włodawie. W tych dniach w godzinach 9:00-14:00 eksperci udzielać będą informacji o świadczeniach wypłacanych przez ZUS, w tym o świadczeniu wspierającym. Będzie też możliwość założenia konta w PUE ZUS (eZUS).

Z kolei 26 września wraz z przedstawicielami Narodowego Funduszu Zdrowia gościć będą w Gminnym Ośrodku Kultury w Hańsku. Tu prowadzone będzie poradnictwo ZUS

Dni osób z niepełnosprawnością  
wrzesień 2024  
Tacy sami, bez barier



o świadczeniach, w tym świadczeniu wspierającym oraz świadczeniach z programu „Aktywny Rodzic”. Porad udzielać będą też pracownicy NFZ.

– Dla osób, które z różnych powodów nie będą mogły dotrzeć na wydarzenie, przewidzieliśmy dyżury telefoniczne – mówi Ma-

gorzata Korba, rzeczniczka ZUS w województwie lubelskim.

W sprawach świadczeń dla osób niezdolnych do pracy i samodzielnej egzystencji dzwonić można do Inspektoratu ZUS w Hrubieszowie, tel. 84 666 27 80, 17 września w godz. 10:00-11:00. Z kolei o świadczeniach

ZUS i ubezpieczeniach porozmawiać będzie można 24 września z pracownikami Biura Terenowego ZUS w Krasnymstawie. Porad udzielać będą w godz. 9:00-13:00 pod nr tel. 82 576 47 00.

ZUS wraz z PFRON przygotował również „Informator dla osób z niepełnosprawnością”, a w nim wszystko, co trzeba wiedzieć o: rentach, świadczeniu wspierającym i świadczeniu dla osób niesamodzielnych, uprawnieniach pracowniczych osób z niepełnosprawnością, formach wsparcia z PFRON oraz wypożyczalni technologii wspomagających dla osób z niepełnosprawnością.

– Informator będzie można otrzymać bezpłatnie w placówkach ZUS oraz pobrać ze strony zus.pl. Na stronie internetowej jest też więcej informacji na temat tegorocznych Dni Osób z Niepełnosprawnością – dodaje Małgorzata Korba. **szer**

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
**PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA CENTRUM**  
**Dr n. med. Marek Daniłoso**  
lekarz specjalista psychiatrii  
specjalista psychiatrii dzieci i młodzieży, psychoterapeuta  
leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży i dzieci  
Chełm, ul. Szpitalna 47/10  
82 569 90 10, 82 569 90 11  
www.przychodniacentrum.com

**Lek. med. Zbigniew Bąk**  
**SPECJALISTA**  
**NEUROLOG**  
Chełm, ul. Zachodnia 41  
(os. Gwarek)  
Przyjmuje: poniedziałki,  
czwartki, od godz. 16.00  
Rejestracja telefoniczna  
82 564 30 74

**PRACOWNIA**  
**PROTETYCZNA**  
Technik dentystyczny  
Jadwiga Branecka - Kania  
pl. Kupiecki 10 (II piętro)  
pon. - pt.:  
10.00 - 16.00  
Tel: 606 902 148

**NEUROLOGICZNY GABINET LEKARSKI**  
lekarz Teresa Serwacka spec. neurolog  
**Pracownia EEG** - badanie czynności mózgu  
**DOPPLER** - przepływ krwi (tętnice, żyły)  
**USG**  
Chełm, Rejowiecka 119  
Rejestracja tel.: 502 297 639, 508 654 759  
82 565 56 98, 512 835 211

**PSYCHOTERAPEUTA**  
**EWA JOACHIMOWICZ**  
Gabinet Psychoterapii i Rozwoju Nako  
784 912 289  
Chełm, ul. Wołyńska 32, gab. 33  
Terapia indywidualna: dzieci, młodzież, dorośli  
Terapia par, małżeństw

www.nzozlekdent.pl  
**LEK-DENT** Chełm, ul. Wołyńska 32  
lek. med.  
**Tomasz Wojewoda**  
specjalista ginekolog-położnik  
zaprasza  
poniedziałki - 16:00 - 18:00  
■ KOMPLEKSOWA OPIEKA  
położnicza i ginekologiczna  
■ USG, KTG i cytologia  
Rejestracja tel.  
82 563 13 53, 82 565 13 53

**APTEKA**  
Na Deptaku  
pn-pt 7:00 - 19:00  
sob 7:00 - 15:00  
ul. Lwowska 21/7  
Chełm

**LEK-DENT** Chełm  
ul. Wołyńska 32  
Dr n. med.  
**Krzysztof Wojewoda**  
Specjalista Ginekolog-Położnik  
zaprasza  
wtorki środy piątki  
■ USG i KTG  
(w ramach wizyty)  
■ Kolposkopia  
Rejestracja tel.  
82 563 13 53, 82 565 13 53

**APTEKA**  
pomocna  
pn - pt 7:00 - 20:00  
sob 8:00 - 18:00  
ul. Szpitalna 40  
Chełm

## Co jest grane?

### BEETLEJUICE BEETLEJUICE



czarna komedia

Do domu w Winter River wracają trzy pokolenia Deetzów. Lydię wciąż prześladowuje wspomnienie Beetlejuice'a. Kiedy jej buntownicza nastoletnia córka, Astrid, znajduje tajemniczą makietę miasteczka na strychu, przypadkiem zostaje otwarty portal prowadzący w zaświaty. W obu światach w powietrzu wiszą kłopoty...

CHEŁM

CKF ZORZA 16 i 18 września – godz. 18; 17 września – godz. 20.15; 19 września – godz. 21

WŁODAWA

KINO WDK 20-22 września – godz. 19

### BAMSE – MALUTKA PRZYGODA WIELKIEGO MISIA



animowany

Kolejna część przygód pokochanego przez dzieci na całym świecie misia Bamsego. Tym razem główną bohaterką jest mała Maja, córka Bamsego. Podobnie jak tatuś jest miła, odważna i niezależna. Czasami aż za bardzo. A nade wszystko uwielbia przygodę. Pewnego dnia, podczas uroczystego pikniku, Maja wypija podejrzaną sok XYZ, przez co staje się najmniejszym niedźwiadkiem świata. Czy inni ją odnajdą i pomogą jej wrócić do rodziny?

CHEŁM

CKF ZORZA 20 września – godz. 13.30; 21-22 września – godz. 11

### ALEX ALIGATOR



animowany

Alex to bardzo przyjazny, mały krokodyl, który razem ze swoimi przyjaciółmi spędza czas w dżungli. Razem tworzą zgraną ekipę dziwacznych, miłych i odważnych stworzeń, które są zawsze gotowe, aby ruszyć z pomocą sobie i innym. Ta wyjątkowo ciepła i urocza animacja jest pełna uniwersalnych wartości.

KRASNYSTAW  
KINO MORSKIE OKO  
20-22 września – godz. 16.30  
WŁODAWA  
KINO WDK 18-19 września – godz. 17

# RW Trio - intrygująca mieszanka w Żółtańcach

● **KONCERT** W najbliższy czwartek, 19 września, na domowych koncertach w Żółtańcach wystąpi RW Trio. To intrygująca mieszanka, gdzie spotyka się tradycja afrykańska, muzyka klasyczna i improwizacja. Niekonwencjonalny zestaw instrumentów oraz odmienność stylów, w jakich na co dzień poruszają się muzycy, jest obietnicą wyjątkowej wyprawy w nieznaną dotychczas brzmienia.

We wrześniu 2022 roku ukazał się ich debiutancki album „Sun”. Całość jest zapisem koncertu nagranych na żywo w studiu Radia Gdańsk.

Kompozycje Romana Wróblewskiego, wzbogacone dźwiękami wiolonczeli, na której gra Weronika Kulpa, czerpią z klasycznej tradycji pełnymi garściami. Trzecim ważnym ogniwem zespołu jest doświadczony hiszpański perkusista flamenco



Luati Gonzalez. Ten urodzony w Kadyksie wirtuoz perkusji wnosi do projektu dużą dawkę energii, dodaje dużo ciepła i specyficznego barwy.

Na debiutanckiej płycie znajdują się kompozycje czerpiące z tradycyjnych, zachodnioafry-

kańskich rytmów, takich jak gwinejskie kuku (tytułowy utwór „Sun”), senegalskiego rytmu kotoeba lub z tradycji bliskiego wschodu w postaci rytmu saidi, o jaki oparty jest utwór „Kuba”.

Zespół zagrał na kilku festiwalach m.in.: Sea You Festiwal, Spokój Festiwal. Po czterech bar-

dzo udanych trasach koncertowych w Polsce i Portugalii, trio zdobyło solidną rzeszę fanów. Obecnie pracuje nad nowym materiałem na drugą płytę oraz szykuje się do trasy po kilku krajach Europy w 2024 roku.

Nie trzeba jechać za granicę, by posłuchać utworów RW Trio. Wystarczy wybrać się na koncert do Żółtaniec. Żeby wziąć w nim udział, należy zarezerwować sobie miejsce, pisząc na adres swiatlozewschodu@gmail.com lub dzwoniąc pod nr 501-115-555. Na „widowni” może zasiąść tylko 50 osób. Wstęp „co łaska” – sugerowana kwota – 30 zł.

Gospodarze zapraszają na koncert o godz. 19. opr. szer

## Somalia – Black Hawk died

● **WYSTAWA** W Galerii Atelier (Chełm, ul. Lwowska 24) prezentowana jest wystawa Dariusza J. „Drayera” Drajewicza „Somalia – Black Hawk died”. To zbiór fotografii, które zostały wykonane w Somalii: Mogadyszu, Kismaju i Eyl w 2021 r., a więc w podwójnie trudnym czasie (poziom bezpieczeństwa w Somalii i epidemia Covid-19).

- Ta kolekcja obrazów to deskrypcja kraju, w którym szukałem degradacji Zachodu, jego upokorzenia i regresu, a jednocześnie hibernacji pozostałości zwesternizowanych, cywilizacyjnych stygmatów. To rodzaj fotograficznej inwentury stanu rozkładu państwa, historycznego braku bezpieczeństwa i nihilistycznej konfliktowości klanowej. To wreszcie forma fotograficznego protokołu o współczesnej apokaliptycznej drodze ku nieodwracalnej kakotopii, w którym to modelu stosunki



społeczne opierają się na czynieniu zła – mówi o swoich pracach autor. I dodaje, że jego „Somalia – Black Hawk died” stanowi intencjonalne nawiązanie do filmu Ridleya Scotta „Black Hawk Down” z 2001 roku, ilustrującego bitwę o Mogadyszu w 1993 roku i upadek helikopterów Black Hawk. Jest to jedyny obraz Somalii prezentowany w naszej współczesnej kulturze, a mimo to stworzony poza Somalią.

Wystawa będzie prezentowana do 12 października. Jej wernisaż i spotkanie z Dariuszem J. „Drayerem” Drajewiczem miały miejsce w miniony piątek, 13 września. opr. szer

## Świat Juliana Bajkiewicza

● **WYSTAWA** Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza zaprasza 20 września o godz. 17 na uroczyste otwarcie wystawy prac Juliana Bajkiewicza, artysty związanego przez wiele lat z Chełmem.

Ekspozowane na wystawie obrazy to niezwykła podróż po dawnym Chełmie i okolicach.

- Zobaczymy ponad 60 prac, a na nich miejsca znane wszystkim, mało znane zakątki, zaułki, które już nie istnieją, a nawet Księżyc czy Jowisza, bowiem świat Juliana Bajkiewicza był nieograniczony – mówią o nim pracownicy muzeum i zapraszają do jego bajkowego świata.

Julian Bajkiewicz to malarz prymitywista. Zaczął malować dopiero po przejściu na emeryturę. Najważniejszą rolę w jego pracach odgrywa kolorystyka,



a także starannie wyczelowany rysunek i dbałość o najdrobniejsze szczegóły. Najchętniej malował stare kościoły, panoramy miejskie, czy tajemnicze zakątki Chełma, z którym był silnie związany emocjonalnie. Jego prace prezentowane były w Polsce i za granicą m.in. w Galerii Balzaca w Paryżu. Artysta zmarł w Chełmie w 1990.

Wystawa jego prac będzie prezentowana w salach muzeum przy ul. Lubelskiej 55. szer

## DKK powraca

● **KLUB KSIĄŻKI** Pierwsze po wakacyjnej przerwie spotkanie Dyskusyjnego Klubu Książkowego dla dorosłych już we wtorek, 17 września, o godz. 15 w sali seminaryjnej Chełmskiej Biblioteki Publicznej (ul. Partyzantów 40). Z kolei Dyskusyjny Klub Książki dla dzieci i młodzieży wyznaczył spotkanie na poniedziałek, 16 września, o godz. 16.

Z pewnością wielu miłośników książek, którzy na wakacjach oddawali się lekturze, chętnie się na nie wybierze, aby podzielić się poleceniami przez siebie tytułami. Tematy spotkań DKK nie są narzucone - każdy może opowiadać o książkach, ale też różnego rodzaju wydawnictwach (np. komiksowych), które go interesują i mogą, według niego, zainteresować też innych.

Spotkania te są darmowe i otwarte dla wszystkich. Każdy może do nich dołączyć w dowolnym momencie i porozmawiać o ostatnio przeczytanych książkach. A jeśli komuś nie uda się dotrzeć na wtorkowe spotkanie DKK, to w czwartek, 19 września, o godz. 10 CHBP zaprasza do swojej filii nr 3 (ul. 11 listopada 4) na „Letnie rozmowy o książce” dla seniorów.

juna

## „Armand”, czyli szkolne sprawy w DKF Rewers

● **SEANS** Dyskusyjny Klub Filmowy Rewers wraca po wakacyjnej przerwie. Kolejne spotkanie już w czwartek, 19 września, o godz. 18:00 w kinie Zorza. Tym razem na tapecie chełmskiego DKF „Armand”, doceniony w Cannes norweski film, którego akcja rozgrywa się w murach szkoły - wart zobaczenia i dyskusji przez nauczycieli, szkolnych pedagogów i rodziców przede wszystkim.

Armand znowu sprawia kłopoty w szkole. Jego ekscentryczna matka Elisabeth zostaje wezwana na spotkanie z nauczycielką. Ku jej zdziwieniu, w szkole czekają na nią również rodzice innego chłopca. Nikt z obecnych nie wie, co tak naprawdę się wydarzyło. Ten (być może) drobny incydent między chłopcami jest niczym szpila, która przebiega balon napięcia pomiędzy ich matkami. Dochodzi do eskalacji konfliktu, gdzie prawda miesza się z kłamstwem, a bohaterki rozpoczynają psychologiczną



„Armand” (2024)

walkę o uwagę i zaufanie.

Reżyserem „Armanda” jest Halfdan Ullmann Tøndel, wnuk słynnej aktorki Liv Ullmann i kultowego reżysera Ingmara Bergmana. Za ten film otrzymał on Złotą Kamrę, czyli nagrodę dla najlepszego debiutanta podczas festiwalu w Cannes. W rolę matki Armanda, ekscentrycznej Elisabeth, wcieliła się popularna norweska aktorka Renate Reinsve, znana m.in. z „Najgorszego człowieka na świecie”.

„Armand” był już prezentowany na różnych festiwalach, ale polska premiera zaplanowana jest dopiero na 11 października, także w Chełmie będzie można go zobaczyć przedpremierowo. Przed seansem DKF jak zawsze krótka prelekcja, a po nim dyskusja o filmie. W tym przypadku może być bardzo ciekawa, bo „Armand” dotyczy tematów i problemów szkolnych konfliktów, które wielu osobom związanym w różny sposób ze szkołą mogą być znane i bliskie. juna

## Co jest grane?

### TRANSFORMERS. POCZĄTEK



animowany

Historia jest wierna początkom poprzednich komiksów i seriali telewizyjnych. Głównymi bohaterami są Optimus Prime i Megatron, którzy zaczynali jako przyjaciele. Widzowie zobaczą, jak stali się wrogami. Wyjaśni się również, w jaki sposób rozpoczęła się wojna między Autobotami i Deceptikonami.

CHEŁM

CKF ZORZA 20 września – godz. 15 i 17.15; 21-22 września – godz. 12.45 i 17.30

### NIEPEWNOŚĆ. ZAKOCHANY MICKIEWICZA



kostumowy

22-letni Mickiewicz zapowiada się na wielkiego poetę, ale ma też gorące serce. Spędza letni czas w dworze przyjaciół. Pojawia się tam piękna Maryla. Serce młodemu mężczyźnie bije coraz mocniej, ale jest tam też jego najbliższy przyjaciel Tomasz Zan, który również spogląda na Marylę. Dochodzi do konfrontacji dwóch panów, z której Adam wychodzi zwycięsko...

CHEŁM

CKF ZORZA 16 i 18 września – godz. 20.15; 17 września – godz. 18; 19 września – godz. 15.30

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO  
20-22 września – godz. 17.45

### LEONARDO. ODKRYWCA



animowany

Niesamowicie dociekliwy i uparty wynalazca Leonardo da Vinci opuszcza Włochy i wyrusza do Francji z misją stworzenia idealnego miasta, które tętni życiem, śpiewem i radością. Wspólnie z nieustraszoną księżniczką Małgorzatą próbuje przekonać do swojego pomysłu króla Franciszka. Ten ma jednak inną wizję. Chciałby dostać od mistrza wielki posąg, aby pokazać światu swoją potęgę...

CHEŁM

CKF ZORZA 16-18 września – godz. 14 i 16; 19 września – godz. 13.30

KRASNYSTAW

KINO MORSKIE OKO  
20-22 września – godz. 14.30

# Narodowy Dzień Sportu z dwoma dinozaurami

● **CHEŁM** 13 września na placu im. dr. Edwarda Łuczowskiego odbyły się wydarzenia związane z Narodowym Dniem Sportu.

Uroczystość rozpoczęło przemówienie prezydenta **Jakuba Banaszka**, który podkreślił znaczenie sportu w życiu dzieci i młodzieży. Włodarz zapewnił, że samorząd miasta stale inwestuje w rozwój infrastruktury sportowej, czego przykładem są nowe boiska wielofunkcyjne przy szkołach, stadion lekkoatletyczny oraz budowa Lubelskiego Centrum Piłki Nożnej.

Wręczono również wyróżnienia we współzawodnictwie sportowym chełmskich szkół w roku 2023/2024. W kategorii „Igrzyska Dzieci” wyróżniono: Szkołę Podstawową nr 5 (**Jarosław Rafalski, Agnieszka Kusiak, Edyta Kosińska**), Szkołę Podstawową nr 8 (**Mariusz Koniuszewski, Piotr Turewicz, Piotr Sadura**), Szkołę Podstawową nr 6 (**Dariusz Grabczuk, Tomasz Sobański, Joanna Wojtaszek**), Szkołę Podstawową nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi (**Monika Wawryniuk, Marta Czerpak**), Szkołę Podstawową nr 7 (**Katarzyna Grabek**), Szkołę Podstawową nr 4 z oddziałami integracyjnymi (**Julian Szafiński**), Ze-



spół Szkolno-Przedszkolny nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi (**Tomasz Augustyniak**), Niepubliczną Integracyjną Szkołę Podstawową Nowoczesnych Technologii i Języków Obcych „ARKA” (**Małgorzata Misztal**) oraz Szkołę Podstawową nr 2 (**Tomasz Kursa**).

W kategorii „Igrzyska Młodzieży Szkolnej” wyróżnienia otrzymali: Szkoła Podstawowa nr 5 (**Jarosław Rafalski, Agnieszka Kusiak, Edyta Kosińska**), Szkoła Podstawowa nr 6 (**Grzegorz Gaj, Piotr Jabłoński, Agnieszka Radelczuk**), Szkoła Podstawowa nr 1 z Oddziałami

Integracyjnymi (**Monika Wawryniuk, Marta Czerpak, Juliusz Mulak**), Szkoła Podstawowa nr 7 (**Jolanta Kiryk, Kaja Kiernacz**), Szkoła Podstawowa nr 8 (**Artur Rutkowski**), Szkoła Podstawowa nr 4 z oddziałami integracyjnymi (**Wojciech Miszczuk**), Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi (**Tomasz Augustyniak**), Niepubliczna Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi „Razem” (**Dorota Żybura-Paladino**), Szkoła Podstawowa nr 2 (**Tomasz Kursa**).

Wyróżnienia w kategorii „Licealiada Młodzieży Szkol-

nej” trafiły do: II Liceum Ogólnokształcącego (**Adam Kot, Norbert Wysocki, Kinga Krawczyk**), Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych (**Piotr Moliński, Sebastian Kogut, Arkadiusz Bukalski**), I Liceum Ogólnokształcącego (**Aneta Wdowiak, Marta Sadowska, Jarosław Betiuk**), IV



Liceum Ogólnokształcącego z Oddziałami integracyjnymi (**Mariola Flis, Grzegorz Sykula**), Zespołu Szkół Technicznych (**Dariusz Jabłoński**), Zespołu Szkół Budowlanych i Geodezyjnych (**Leszek Kołosiński**), Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych (**Tomasz Misiewicz**), Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich (**Aneta Wójtowicz**) oraz Zakładu Doskonalenia Zawodowego (**Edyta Kudyba**).

O swojej drodze do sukcesu

młodym sportowcom opowiedział także dyrektor sportowy CHKS Chełm **Michał Ruciak**, były reprezentant Polski w siatkówce i zawodnik takich klubów jak m.in. Skra Bełchatów, ZAKSA Kędzierzyn-Koźle.

Po części oficjalnej uczestnicy mogli skorzystać z licznych atrakcji przygotowanych specjalnie na tę okazję. Dzieci wzięły udział w różnorodnych zajęciach sportowych, a niespodzianką dla najmłodszych była wizyta dwóch dinozaurów. **AW**

## Żółw zaprasza na start

● **BIEGI** 21 września ponad 100 biegaczy zmierzy się ze sobą w leśnych zakątkach gminy Siedliszcze. I Bieg Żółwia, ze startem i metą nad zalewem w Majdanie Zahorodyskim rozegrany zostanie na trzech dystansach. Zapisy online są już zamknięte, ale do zawodów będzie można się jeszcze zgłosić w dniu wydarzenia.

Uczestnicy mają do wyboru dystans półmaratonu, 10 km (biegowo i nordic walking), a także 5 km. Przygotowania do zmagają się już na ostatniej prostej.

Kończymy prace związane z oznaczeniem tras. Kolor zielony dotyczy dystansu 5 km, pomarańczowy 10 km, zaś niebieski 21 km - mówi organizator Biegu Żółwia **Radosław Stasiński**. - O to, żeby żaden biegacz nie był głod-



ny po dotarciu na metę, zadbajmy nasze miejscowe koła gospodyń wiejskich, przygotowaliśmy też atrakcje dla kibiców i całych rodzin. A motywacji sportowej uczestnikom będzie dodawał rockowy zespół Navara.

Pakiety startowe będzie moż-

na odbierać od godz. 8. W tym czasie będzie się można również dopisać do listy uczestników, a przewidzianych jest dodatkowych kilkadziesiąt miejsc. Półmaraton rozpocznie się o 10:00, bieg na 10 km o 10:30, zaś ten na 5 km o 11:00. **MP**

## Trzy punkty dla naszych. „Bez luzu...”

● **PIŁKA NOŻNA** Przed meczem z KS Wiązownica wydawało się, że dla ekipy ze Szwolęzów to spotkanie oznacza pewne trzy punkty. I istotnie. Biało-zieloni zakończyli to spotkanie z dwiema trójkami - zarówno jeżeli idzie o wynik, jak i o zdobyte punkty. Zanim jednak silnik drużyny zaczął pracować tak, jak należy, musiał się długo rozgrzewać...

W pierwsze minuty spotkania biało-czerwoni goście weszli z dużą determinacją, a naszym brakowało niestety pomysłu na to, jak wykreować skuteczną akcję. Wszystkie piłki nasz przeciwnik przejmował albo w środku pola, albo pod własną bramką, a Chełmianka nie miała pomysłu na to, jak pokonać „związane” szeregi obrony. Wiązownica nie dała się wciągnąć na naszą połowę, zamykając się na własnej. Na lewej stronie osamotniony biegł wzdłuż bocznej linii **Piotr Zmorzyński**, który wielokrotnie dawał kolegom do zrozumienia, że chciałby zawiązać jakąś akcję na tym właśnie skrzydle.

W 14. minucie szczęścia pod bramką Wiązownicy poszukiwał **Bartłomiej Korbecki**, który samodzielnie wypracował sobie pozycję i zdecydował się na uderzenie. Jak się później okazało - nieskuteczne. W jego ślady poszedł w 18. minucie **Piotr Piekarski**, który miał pomysł na strzał głową. Także jego rozwiązanie nie przyniosło oczekiwanego przez drużynę efektu. Zmorzyński powoli dochodził

do swoich obiecujących sytuacji. Po jego dobrym podaniu mocno na bramkę Wiązownicy uderzył **Krzystian Mroczek**, ale także jemu nie udało się rozwiązać węzła na worku z golami.

W 25. minucie na krótszy słupek z dobrej, czystej pozycji uderzał, ponownie, **Korbecki**, ale piłka minęła bramkę. Ostatecznie Zmorzyński „wybiegał” na swojej pozycji piękną asystę przy голу **Dawida Kasprzyka**. Piłka już miała opuścić końcówkę boiska przy bramce Wiązowniczan, ale Zmorzyński zdołał ją wydobyć i dośrodkować - w sam raz, wysoko, z dobrą rotacją, na głowę **Kasprzyka**, który dokładnie w 30. minucie umieścił ją w siatce. Tego samego dnia naszemu piłkarzowi urodziła się córka, **Anastazja**, więc wielkie, rodzinne święto **Kasprzyk** okraślił pięknym golem.

Od tego momentu w Chełmiankę wstąpiła nowa energia i pomysły. Zawodnicy sprawnie wymieniali pomiędzy sobą piłkę i kontratakowali. Akcje pod bramką Wiązownicy nie były może finezyjne, ale do końca pierwszej połowy udało się jeszcze kilka razy poważnie zagrozić bramce gości. Z czasem okazało się też, że nasza lewa strona może stanowić dobry punkt wyjścia do zawiązania składnej akcji, więc pod koniec pierwszej połowy **Piotr Zmorzyński** miał sporo pracy.

W drugą połowę Chełmianka wkroczyła pewniejsza, jakby rozbudzona i pełna deter-

minacji. I dobrze. Trzeba było bowiem stawić czoła nie tylko dosyć wymagającemu (jednak) przeciwnikowi, ale i coraz gorszym warunkom pogodowym. Deszcz na przemian siąpił i padał, a murawa stawała się coraz bardziej śliska. Piłka nabierała prędkości, a temperatura starcia pomiędzy poszczególnymi piłkarzami rosła z minuty na minutę.

Nasz zespół konsekwentnie budował jednak przewagę, co zaowocowało golem **Bartłomieja Korbeckiego** w 55. minucie. Druga połowa, choć sprawiała wrażenie dosyć dynamicznej (przynajmniej w naszym wykonaniu), to jednak nosiła znamiona usypiającej. Powróciła atmosfera z pierwszych 45. minut. Wynik ustalił w 66. minucie **Maksim Kventsar**, a Wiązowniczanie najwyraźniej stracili rezon. Trener gości coraz rzadziej pokrzykiwał i zapalał do walki. Mimo kilku zmian przeciwnik nie miał już energii i pomysłu na to, jak zagrozić naszej bramce, ale kilka razy podejmował próbę oddania strzału w jej światło. Suma tych wszystkich piłkarskich faktów skłania więc do zadania pytania - „Czy było łatwo, czy trudno?”. Nasi piłkarze niejednokrotnie pokrzykiwali do siebie „bez luzu!”, co dobrze oddaje poziom spotkania. Zachowaliśmy czujność i dlatego udało się zwyciężyć. Co nie oznacza, że było łatwo. Za błędy przysłoby słono zapłacić. **RC**

Galeria zdjęć z meczu na [www.supertydzien.pl](http://www.supertydzien.pl)

## NOWOŚĆ!!!

### Sprawdzenie auta przed zakupem

- elementy, które były malowane
- geometrie i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

## MOTO-POL

### Chełm, al. Przyjaźni 2

tel./fax (82) 565 50 30

GOOD YEAR DUNLOP FULDA DEBICA

CHEŁM **OPON SERWIS**  
**Baza**  
**OPONY**  
**GAŁUROWCZNE**  
82/565-18-95  
**CHEŁM**  
Dembowskiego 1/2

**ZABUDOWY SAMOCHODOWE**  
Strachosław 79B  
**ZATRUDNI**  
- ślusarz - mechanik  
- monter auto-lawet  
Kontakt w sprawie pracy pod numerem:  
**795825811, 507984180**

**SAMOCHODOWE INSTALACJE GAZOWE**  
MONTAŻ - SERWIS • SPRZEDAŻ CZĘŚCI  
**KLIMATYZACJA AUTOELEKTRONIKA**  
Chełm, ul. Zawadówka 22  
82 5602114, 503 156 879  
elcar@auto-gaz.chelm.pl  
SERWIS SYSTEMÓW HOLENDERSKICH  
VIALLE NOCAM LOVATO BRC LANDI WERGO AG

## Medalowy powrót zapaśników



fot. Lubelska Unia Sportu

● **ZAPASY** Reprezentanci i reprezentantki Cementu Gryfa Chełm rozpoczęli drugą część sezonu od ośmiu miejsc na podium. Po medale sięgali podczas turniejów rozgrywanych w dwóch polskich miastach.

Zapaśnicy Cementu Gryfa Chełm rywalizowali na metach Żar podczas Mistrzostw Krajowego Zrzeszenia LZS. Złoto wywalczył tam Kamil Kierejewski, a brąz Piotr Paciejewski, Leon Nadolski oraz Gabriel Turewicz.

Zapaśniczek chełmskiego klubu bardzo dobrze spisali się natomiast w zmaganiach tej samej rangi rozgrywanych w Dzierżoniowie. Tam po złoto sięgnęła Nicola Przyczyna, a na najniższym stopniu podium stanęły: Xenia Nadolska, Zofia Jankowska oraz Natalia Strojna. W Dzierżoniowie odbyły się również Drużynowe Wojewódzkie Mistrzostwa Polski Młodzieży, które przyniosły ponadto duży sukces reprezentacji województwa lubelskiego, w której

składzie znalazły się również wspomniane zawodniczki, ale także Hanna Portapeluk, Lena Chudzicka i Blanka Golec. Wspólnie z koleżankami z LUKS-u Stróża (Zuzanna Wielgus, Alicja Krawczyk, Wiktoria Król i Aleksandra Wrońska) i ZTS-u Sokół Lublin (Natalia Kłoda i Zuzanna Knap) wywalczyły trzecie miejsce. Trenerami reprezentacji dziewcząt podczas zawodów byli: Alicja Piersa, Sylwester Janik i Rafał Boryc.

MP

## Z przygodami po złoto

● **RAJDY SAMOCHODOWE** Chełmianin Paweł Hurko stanął na najwyższym stopniu podium w klasie PRO3 w 4. rundzie Rajdu Tarmac Masters TurboJulita Rally, który rozegrany został w Wałbrzychu.

Dotarcie do czołowej lokaty nie obyło się bez przygód, ponieważ na drugim odcinku po błędzie Pawła Hurko, którego pilotem tym razem był Piotr Białowas, ich ford fiesta R200 wypadł z drogi i uderzył przodem w drzewo. Rajdowcom nic poważnego się nie stało, a po ocenie szkód i naprawie kontynuowali rywalizację. Determinacja się opłaciła, ponieważ



fot. Paweł Hurko

zajęli pierwsze miejsce w klasie PRO3, jak również 17. w klasyfikacji generalnej Tarmac Masters.

MP

## Tym razem postawili na cricketa

● **DART** W krótkiej przerwie od zmagania ligowych, 6 września 15 zawodników Steel Dart Chełm rozegrało turniej w specyficzną odmianę darta, jaką jest popularny, szczególnie w Stanach Zjednoczonych, cricket. Tutaj trzeba wykazać się sprytem, skutecznością i strategią, celując w wartości punktowe 15-20 oraz środkowy sektor tarczy.

Tym razem najdłuższej w grze pozostali: Jarosław Nowosad, Łukasz Duczmał, Grzegorz Cieślak i Weronika Bądaruk. W półfinałach Grzegorz pewnie 3:0 odprawił Weronikę, a Łukasza po zaciętym meczu pokonał Jarosław 3:1. W wielkim finale, jak również w meczu o najniższy stopień podium, potrzebny był pełen dystans legowy, co przełożyło się na emocje do ostatniej lotki



i zażartą sportową rywalizację. Ostatecznie triumfował Grzegorz Cieślak, drugie miejsce za-

MP

## Sięgnęły po srebro w Wilanowie

### ● SIATKÓWKA PLAŻOWA

Dobiegający końca sezon na piasku przynosi kolejne sukcesy wychowawce Tempa Chełm Julii Radelczuk. Tym razem stawała ona na podium podczas turnieju Beach Pro Tour Futures Warsaw rozgrywanego na Plaży Wilanów. Krążek wywalczyła wspólnie z Aleksandrą Wachowicz, która pierwsze kroki stawiała w LTS-ie Legionovia Legionowo.

Dla Julii Radelczuk i Aleksandry Wachowicz był to pierwszy wspólny występ, który pokazał, że świetnie rozumieją się podczas gry pod siatką. W półfinale turnieju Beach Pro Tour Futures Warsaw mierzyły się z reprezentantkami Litwy - Danielem Kvedaraite i Jekateriną Kovalską. Rywalki postawiły Polkom trudne warunki i pierwszy set padł ich łupem.



fot. Polska Siatkówka

W drugim nasze siatkarki nie zaczęły najlepiej, jednak odrobiły straty i doprowadziły do trzeciej partii. W niej Radelczuk i Wachowicz były górą i wynikiem 2:1 (19:21, 21:17, 15:10) awansowały do finału. W nim natomiast przyszło im walczyć o najwyższe laury z parą Ukrainek

- Yevą Serdiuk i Darią Romaniuk. Te okazały się zbyt mocne dla naszych zawodniczek i dosyć pewnie pokonały je 2:0 (21:12, 21:14). Zmagania na Plaży Wilanów debiutujące ze sobą Julia Radelczuk i Aleksandra Wachowicz zakończyły w ten sposób ze srebrnymi medalami.

MP

## Udane sparingi w stolicy



● **BOKS** Pięściarze MKS-u Olimp Chełm kontynuują proces szlifowania formy przed najważniejszymi startami w niedawno rozpoczętym sezonie. Kolejne udane sparingi stoczyli w Warszawskiej Szkole Boks na Ochocie, gdzie krzyżowali rękawice nie tylko z rodzimymi zawodnikami, ale również ze sportowcami zza naszej wschodniej granicy. Po tej rywalizacji jeden z pięściarzy Olimpu udał się na zgrupowanie, aby tam doskonalić umiejętności przed światowym czempionatem, w którym ma szansę wziąć udział.

MKS Olimp Chełm wystawił do walk sześciu reprezentantów. Najmłodszy z nich, Mikołaj Rondoś, stoczył pojedynek z równolatkiem z Ukrainy. W szranki z rywalami treningowo stawiali również bracia Marek i Arkadiusz Tołyżowie, Kacper Frymus, Jakub Raclawowicz oraz Igor Rondoś. Ostatni z nich miał

okazję sprawdzić się w sparingu z wicemistrzem Polski w innej kategorii wiekowej.

Pierwsze ważne zawody tego sezonu czekają nas już 21 września w Krasnymstawie, gdzie wraz z pięściarzami z innych klubów województwa lubelskiego będziemy rozgrywać mecz bokserski z Podkarpaciem - mówi trener chełmskiego Olimpu Konrad Rondoś. - Co do Igora, to po raz kolejny został powołany na zgrupowanie kadry

narodowej w Giżycku, na które udał się zaraz po warszawskich sparingach i będzie tam budował formę do 18 września. Ten obóz to jeden z etapów przygotowań do mistrzostw świata, które w tym roku odbędą się w Czarnogórze 20 października. Mamy nadzieję, że Igor weźmie w nich udział, a szansę, że dołączy do polskiej reprezentacji i będzie walczył o medale w wadze 80 kg, są bardzo duże.

MP



**CHEŁMSKA SZKOŁA  
KARATE KYOKUSHIN  
„SATORI”**  
**Zapisy**

- DOJO al. Żołnierzy I AWP 41C
- SP nr 7 ul. Synów Pułku 15
- SP w Żółtańcach
- SP w Stawie

tel. 663 735 166

www.satorichelm.pl

## Medale na ostatniej prostej



● **MTB** Reprezentanci GKK Peletonu Oksów utrzymują dobrą passę przed zbliżającym się końcem sezonu. Kolejne medale dołożyli do klubowego dorobku po udanym starcie w XI Ogólnopolskim Maratonie Kolarskim MTB o Puchar Ministra Sportu i Turystyki w Kraśniku. W rywalizacji wzięło udział ponad 250 kolarzy.

Zmagania w Kraśniku rozegrane zostały na 30-kilometrowej pętli. Zawodnicy startujący

na dystansie mini musieli pokonać ją raz, a ci z kategorii profil dwukrotnie. Na krótszej trasie złoto w M2 zdobył **Adam Rękas** (13. w open), a brąz w K40 **Agata Szymańska** (czwarta w open). Następne cztery krążki kolarze Peletonu wywalczyli na dłuższym dystansie. Srebro to zaskąga **Kamila Borowskiego** w M2 (piąty w open) oraz **Adama Mandziaka** w M3 (drugi w open), natomiast po brąz sięgnął **Stanisław Próchniak** (szósty w open).

Ponadto, czwarty w M3 (dziewiąty w open) był **Krzysztof Grajczyk**, zaś szósty w M2 **Jarosław Garda** (19. w open).

- Zmagania sezonu 2024 wchodzą na ostatnią prostą. Przed nami kluczowe rozstrzygnięcia w klasyfikacji generalnej Maratonów Kresowych MTB, czyli wyścigi w Suwałkach i Michałowie, a także rywalizacje m.in. w Biłgoraju, Sosnowicy i Janowie Lubelskim - dodaje **Jarosław Garda**. MP

## Sezon otworzyli w Rembertowie

● **BOKS** Czwooro reprezentantów Centrum Sportów Walki Bastion w Chełmie ma za sobą pierwszy powakacyjny start. Wychowankowie trenera **Wojciecha Zaprawy** uczestniczyli w pikniku bokserskim, zdobywając doświadczenie na świeżym powietrzu na warszawskim Rembertowie.

Chełmski Bastion wystawił do tych zmagania trzech młodzików i jednego kadeta. W młodszej grupie wiekowej swój pojedynek na punkty wygrał **Alan Kubajka** (48 kg), zaś wyższość rywali musieli uznać **Jakub Świdroń** (54 kg) oraz **Alan Romanów** (54 kg), który trafił na wicemistrza Polski. Zacięty pojedynek w gronie kadetów stoczył również **Hubert Bachowski**, który finalnie uległ przeciwnikowi na punkty.

Jak przyznaje trener Centrum Sportów Walki Bastion **Wojciech Zaprawa**, jego zawodnicy wykonali założenia taktycznie i każdy z nich był blisko zwycięstwa.

- Stale jeździmy na różne turnieje i ciągle szukamy nowych



dróg rozwoju. W październiku czeka nas Puchar Polski Kadetów, w którym wystartuje **Hubert**. Niedługo po tym wydarzeniu grupa naszych reprezentantów powalczy o medale w Mistrzostwach Polski Młodzików w Ciechocinku. Całe wakacje pracowaliśmy nad formą, wchodzimy w decydującą fazę przygotowań, więc mam nadzieję, że będziemy teraz zbierać tego owoce - dodaje **Wojciech Zaprawa**. MP

## Medale i życiówki na Podlasiu

● **LEKKOATLETYKA** Lekkoatleci z Chełma powoli zbliżają się do końca sezonu, po raz kolejny prezentując dobrą dyspozycję. Tym razem pojawili się w Białymstoku, gdzie rozegrane zostały Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików U16.

MKL Chełm wystawił do tej rywalizacji 14 zawodników, którzy startowali w sumie 26 razy w kilku konkurencjach i zdobyli sześć medali. **Miłosz Zazula** był pierwszy w biegu na 110 m przez płotki, a także drugi na 300 m przez płotki. Następne dwa krążki są zasługą **Martyny Wawryniuk**, która wywalczyła srebro w biegu na 300 m oraz brąz na 100 m. Do tego dorobku **Aleks Zienkiewicz** dołożył drugą lokatę w biegu na 1000 m. Taki sam rezultat **Laura Toczko**, **Martyna Wawryniuk**, **Kinga Zacharczuk** oraz **Lena Chrobot** osiągnęły w sztafecie 4x400 m. Niewiele do podium zabrakło



**Piotrowi Dmuchowi** w biegu na 300 m przez płotki oraz **Antonemu Dyńskiemu** w wieloskoku, ponieważ obaj zakończyli rywalizację w Białymstoku na czwartych miejscach. Te wyniki

przełożyły się na zajęcie przez MKL szóstego miejsca w grupie lubelsko-podlaskiej, piątego w województwie lubelskim oraz dziewiątego w klasyfikacji medalowej mistrzostw.

- Zawody uznajemy za bardzo udane, zwłaszcza że zwiastują dobry przyszły sezon - podsumowuje trener **Łukasz Serej**. - Najbliższe zmagania, jakie nas czekają, ponownie rozegrają się w Białymstoku, tym razem na poziomie ogólnopolskim 21 i 22 września. Ponadto kilka dni później weźmiemy udział w Lekkoatletycznych Nadziejach Olimpijskich w stolicy naszego województwa.

W Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików w Białymstoku swoich reprezentantów miał również MKS Agros Chełm. **Karolina Mękal** startowała w skoku wzwyż i wynikiem 130 cm zapewniła sobie siódmą pozycję. Z kolei **Szymon Witkowski** rywalizował w biegu na dystansie 100 m (21. miejsce z czasem 13,91 sek.) oraz na 300 m (17. miejsce z czasem 43,93 sek., co jest jego nowym rekordem życiowym). MP

## Gotowi na każdy dystans

● **BIEGI** Początek września obfitował w kolejne biegi terenowe, górskie oraz miejskie, w którym swoją formę przed jesienią testowali zawodnicy z Chełma oraz Ruchu Izbica. Część z nich udało się uzyskać nowe rekordy życiowe.

Pięcioro reprezentantów sekcji biegowej Ruchu Izbica zmierzyło się z 9. Maratonem Praskim w Warszawie, który tradycyjnie rozgrywany był nocą. Najszybciej z nich na metę dotarł **Łukasz Smyk**, osiągając czas 1 godz. 23 min 56 sek. i ustanawiając nową życiówkę (170. miejsce w open). Pozostałe wyniki zawodników Ruchu Izbica przedstawiają się następująco: **Marek Antończak** - 1 godz. 28 min 11 sek. (305. w open), **Piotr Czemerys** - 1 godz. 28 min 21 sek. (310. w open), **Małgorzata Smyk** - 1 godz. 32 min 48 sek. (rekord ży-

malnych zmaganiach sportowych wystartował w biegu na milę, następnie w biegu nocnym na 14 km, a o 2.00 w nocy stanął na starcie Ultramaratonu na dystansie 100 km. Dystans pokonał w 18 godz. 9 min 24 sek., po czym podjął decyzję o rezygnacji z dalszej rywalizacji. Z kolei na trasę liczącą 61 km z prawie 2600 m przewyższeń (Bieg 7. Dolin) udała się **Lena Rorat**. Mimo pomyłki i nadrzucenia 2 km dotarła na metę w 9 godz. 36 min 37 sek., a to dało jej 66. miejsce w open, 15. wśród kobiet oraz dziewiąte w K40+. Z tym samym dystansem zmierzył się **Tomasz Lipiński** z chełmskiej Implozji i był to jego debiut na tak długiej górskiej trasie. Debiut udany, ponieważ ukończył bieg w 6 godz. 22 min 43 sek., co dało mu piąte miejsce w open oraz pierwsze w swojej kategorii wiekowej.

### NASZ PATRONAT

## To będzie (Nie)Wygodne wyzwanie

● **BIEGI OCR** Do 17 września trwają zapisy do debiutanckiej edycji (Nie)Wygodnego Biegu, który rozegrany zostanie w gminie Wierzbica 6 października. Na miłośników zawodów z przeszkodami czeka 5-kilometrowa trasa trailowa. Zmagania będą połączone z akcją charytatywną.

Start i meta biegu, nawiązując do jego nazwy, będą zlokalizowane w miejscowości Wygoda. Stamtąd uczestnicy wyruszą zmagać się z torfowymi łąkami, rowami melioracyjnymi, oczkami wodnymi, zaroślami, jak również sztucznymi przeszkodami. Uczestnicy będą rywalizować w trzech katego-

riach: kobiety, mężczyźni oraz reprezentanci Ochotniczych Straży Pożarnych. Wszyscy mogą liczyć na bogaty pakiet startowy, a na mecie na medal i ciepły posiłek, natomiast najlepsi strażacy również na darowiznę na rzecz swojej jednostki. Limit na pokonanie trasy wynosi 2 godz.

- Każdy może dopasować tempo do siebie i do swojej kondycji, a na mecie wszyscy mogą liczyć na pocztunek i coś do rozgrzania, chociaż pogoda długoterminowa zwiastuje słoneczną aurę - mówi **Wiktor Deniszczyk**, organizator wydarzenia. - O to, żeby nikt nie był głodny, zadbają koła gospodyń wie-

skich, partnerzy i sponsorzy. Opłaty startowe są jedynie na pokrycie kosztów organizacji, aby promować zdrowy tryb życia i aktywność fizyczną. Młodzież od 15. do 18. roku życia ma darmowy wstęp, ale musi mieć zgodę od rodzica lub opiekuna. W ramach wydarzenia będą również obecni trenerzy żywienia, u których będziecie mogli skorzystać z konsultacji oraz zbadać wartość tkanki tłuszczowej w organizmie.

Wydawanie pakietów sportowych rozpocznie się o godz. 8:30, sam bieg wystartuje natomiast o 11. Rozgrzewkę dla uczestników poprowadzi trenerka perso-

nalna **Joanna Lenar**. Regulamin oraz formularz zgłoszeniowy do I (Nie)Wygodnego Biegu znajdują się na profilu facebookowym wydarzenia. Więcej informacji można uzyskać również u organizatora (Facebook: Wiktor Deniszczyk - Nasza Wierzbica), pod numerem telefonu 698 382 622 oraz mailowo niewygodnybieg@gmail.com.

- Podczas wydarzenia będziemy prowadzili zbiórkę koców dla podopiecznych Chełmskiego Schroniska dla Zwierząt, aby pomóc im przetrwać zbliżającą się zimą w cieple. Zachęcamy wszystkich do wsparcia - dodaje **Deniszczyk**. MP



ciowy i 39. miejsce wśród kobiet) i **Krzysztof Szadura** - 1 godz. 35 min 49 sek. (727. w open).

Z kolei kilkoro biegaczy z Chełma wybrało się do Beskidu Sądeckiego, gdzie odbył się 15. Festiwal Biegowy w Piwnicznej-Zdroju, jedna z największych górskich imprez sportowych w Polsce. Uczestnicy mają tam do wyboru różne dystanse, a najcięższe wyzwanie wybrał **Marek Lik**, startując w konkurencji Iron Run. Polega ona na ukończeniu sześciu różnych biegów o łącznej długości ponad 140 km w ciągu trzech dni. Chełmski weteran ekstre-

Z kolei do 42-kilometrowej rywalizacji przystąpił **Krzysztof Krackowski** z Chełm Biega, który uzyskał wynik 6 godz. 13 min 45 sek., zajmując 133. miejsce w open oraz 70. w M40+).

Dwoje innych zawodników Chełm Biega było w tym czasie obecnych w Chojniku na kolejnej edycji Karkonoskiego Festiwalu Biegowego. **Agnieszka Ryżyńska** pokonała dystans 14 km w 2 godz. 9 min 46 sek. (133. w open, 63. wśród kobiet i 21. w K40), a **Tomasz Ryżyński** 33 km przebiegł w 5 godz. 16 min 46 sek. (34. w open i dziesiąty w M40). MP

## Trzy medale na otwarcie

● **ZAPASY** Nowy sezon dobrze zaczęli zawodnicy LMKS-u Krasnystaw, którzy stawali na podium podczas szóstej edycji Turnieju Gór Świętokrzyskich Młodzików, Młodziczek i Dzieci w zapasach rozegranego w Kielcach.

Klub wystawił do walk na świętokrzyskich matach ośmiu zapaśników, jednak w trakcie jeden z nich musiał zrezygnować ze startu. Wśród pozostałych zawodników LMKS-u najlepiej poszło **Konradowi Olechowi** (kat. 41 kg), który ze złotym krążkiem stanął na najwyższym stopniu podium. Srebro w kat. 35 kg wywalczył **Franciszek Cichosz**, natomiast brąz w kat. 38 kg **Maciej Szymański**. Niewiele do strefy medalowej zabrakło **Miłoszowi Chlewickiemu**, który finalnie zakończył rywalizację w kat. 52



kg na piątej lokacie.

Oprócz zapaśników z 19 pol-

skich klubów swoją reprezen-

tację miał też jeden z Rumunii,

a w sumie na matach walczyło

ponad 200 sportowców. MP

## Ćwierćwiecze świętowali na podium

● **STRZELCTWO** Najlepsi strzelcy z Lubelszczyzny zaprezentowali świetną celność i opanowanie podczas wojewódzkiego turnieju, który odbył się na początku września na strzelnicy KS Magnum w Puszczy k. Chełma. Zmagania zostały zorganizowane przez Zarząd Wojewódzki TKKF w Lublinie, Ognisko Miejskie TKKF Cukropol Lublin oraz KS LOK Kolejarz Chełm, który świętował dodatkowo swoje 25-lecie.

W klasyfikacji drużynowej rywali zdominowali reprezentanci współgospodarzy z KS LOK Kolejarz Chełm (452 pkt), za nimi uplasowali się strzelcy Acumen Wojsławice (443 pkt), zaś podium zamknęli przedstawiciele KS LOK Żmudź (405 pkt). W rywalizacji z podziałem na płeć najlepsi byli **Agnieszka Klimczuk** z Acumena Wojsławice (98 pkt) i **Leszek Ligaj** z KS LOK Kolejarz Chełm (119 pkt), drugie lokaty przypadły **Agacie Radelczuk** z KS LOK



Strażak Żmudź (89 pkt) i **Januszowi Frącowi** z KS LOK Kolejarz Chełm (113 pkt), a trzecie **Joannie Makowskiej** z KS LOK Strażak Żmudź i **Krzysztofowi Pietrzakowi** z KS LOK Kolejarz Chełm (103 pkt). Nagrody wręczyła **Wiesława Saganek**, prezes Zarządu Wojewódzkiego TKKF w Lublinie.

Wraz z tą rywalizacją rozegrane zostały dodatkowe

zmagania z okazji jubileuszu chełmskiego Kolejarka, czyli indywidualny turniej z broni KBKS. W zmaganiach mężczyzn na podium stawali kolejno **Marcin Buczaj** z TKKF Cukropol Lublin (81 pkt), **Leszek Ligaj** (78 pkt) i **Artur Luty** z Acumena Wojsławice (78 pkt), zaś w potyczkach kobiet **Patrycja Mech** z Acumena Wojsławice (75 pkt), **Renata Gałązka** z TKKF Cukro-

pol Lublin (69 pkt) i **Joanna Makowska** z KS LOK Strażak Żmudź (68 pkt).

Ponadto z okazji 25-lecia KS LOK Kolejarz Chełm specjalne wyróżnienia otrzymali prezes **Krzysztof Pietrzak** oraz **Leszek Ligaj**, a wręczył je **Bogusław Barszczewski**, prezes Ogniska Miejskiego TKKF Cukropol Lublin.

MP

## Jubileusz uczcili na sportowo

● **SIATKÓWKA PLAŻOWA** 8 września na boisku nad za- lewem w Natalinie rozegrany został II Turniej Siatkówki Pla- żowej Kobiet o Puchar Wójta Gminy Kamień. W zawodach zorganizowanych z okazji 40-le- cia gminy, w szranki stanęły reprezentantki gospodarzy, a także Leśniowic i Zamościa. Zmagania w systemie „każdy

z każdym” sędziował Zbigniew Krzywicki.

W turnieju bezkonkurencyj- ne okazały się siatkarki z Atomu Kamień I, które 2:1 pokonały Astrę Leśniowice, 2:0 Out Team Zamość i również 2:0 Atom Kamień II. Na drugim stopniu po- dium uplasowały się siatkarki z Zamościa, wygrywając 2:1 za- równo z Atomem Kamień II, jak

i z Astrą Leśniowice. Czołówkę zamknęły zawodniczki z Leśnio- wic, którym udało się zwyciężyć z Atomem Kamień II 2:1, tym samym spychając ten skład na czwartą lokatę.

Oprócz dyplomów, medali i pucharów wręczonych przez wójta **Dariusza Stockiego**, trzy zawodniczki zostały też wyróż- nione indywidualnie. Najmłod-

szą siatkarką była **Karolina Radecka** (Astra Leśniowice), najbardziej doświadczoną **Iwo- na Paszkowska** (Out Team Zamość), a najlepszą **Dorota Kozyrska** (Atom Kamień I). Turniej zakończyło integracyjne spo- tkanie i przy grillu i zapowiedź uczestnictwa w przyszłorocz- nych zmaganiach.

MP



## Zuzanna w kadrze narodowej!

● **PŁYWANIE** Zuzanna Zdybel, jedna z utalentowanych za- wodniczek UKS-u Wodnik Kra- snystaw, otrzymała powołanie do kadry narodowej juniorów młodszych. Bardzo cenne osiągnięcie zapewniła sobie licznymi miejscami na podium zajętymi w zmaganiach różnej rangi w poprzednim sezonie.

Zuzanna Zdybel, uczennica klasy 7b w Publicznej Szkole Podstawowej nr 1 w Krasnym- stawie będzie członkinią kadry narodowej przynajmniej do 14

polskich Zawodach Pływackich w Lublinie i Wojewódzkiej Lidze Dzieci i Młodzików, miała rów- nież udane starty w zmaganiach o Laur Lubelskiego Koziółka.

- To dla nas bardzo miła wiadomość, tym bardziej że od ponad półtora roku nasza pły- walnia jest w remoncie, przez co tułamy się po różnych basenach - mówi prezes Wodnika Krasny- staw **Andrzej Miciuła**. - Trzeba też zaznaczyć, że odnosi świetne wyniki nie tylko w sporcie, ale również w nauce, także oby tak



sierpnia przyszłego roku. Za- wodniczka miejscowego klubu Wodnik w poprzednim sezo- nie zdobywała medale m.in. w Głównych Mistrzostwach Wo- jewództwa Lubelskiego, Ogólno-

dalej. Przed nią nowe wyzwania, w tym pogodzenie szkoły z uczestnictwem w kolejnych zawodach. Wierzymy, że jej się uda, i z niecierpliwością czeka- my na następne sukcesy. MP

## Zaczęli od walki o awans



Zofia Szmidt

● **TENIS STOŁOWY** Reprezen- tanci klubów UKS Żaczek Fajslawice i SMS Włodawa rozpoczęli sezon od wizyty w Niedźwiadzie, gdzie brali udział w Wojewódzkim Tur- nieju Klasyfikacyjnym do I Grand Prix Polski w grupach seniorów, żaków i kadetów. W rozgrywkach wzięło udział najlepszych 38 zawodników i 18 zawodniczek z klubów z Lubelszczyzny.

W grupie seniorów UKS Ża- czek Fajslawice był reprezento- wany przez trzy osoby. **Bartło- miej Świdnik** i **Paweł Suszek** zanotowali po dwa zwycięstwa i dwie porażki, co przełożyło się na zajęcie miejsc 13-16. Z ko- lei **Antonina Serafin** dotarła aż do półfinału, pokonując po drodze m.in. **Lenę Romanow- ską** z Sygnału Lublin i **Patry- cję Waszczuk** z Politechniki Lubelskiej. W walce o podium przegrała jednak z **Aleksandrą Jeżewską**, zawodniczką AZS-u UMCS Lublin i zakończyła tur- niej na piątym miejscu. Bardzo dobrze w kategorii kadetek spisała się natomiast **Alicja**

**Bochniarz**. Tenistka stołowa klubu z Fajslawice dotarła aż do finału, w którym musiała uznać wyższość **Emilii Goral** z Kłosa Wola Skromowska. Piąta w tej grupie wiekowej była **Nikoła Urbańczyk**, która ma również prawo rywalizacji wśród ża- czek. Awans w tej grupie miała zapewniony już jakiś czas temu i do I Grand Prix Polski przystą- pi bez eliminacji. Z kolei żaczka **Aleksandra Błaziak** zakończyła zmagania w swojej kategorii na siódmej lokacie.

W rywalizacji w Niedźwia- dzie po raz pierwszy po waka- cjach formę testowali również wychowankowie włodawskie- go SMS-u. W rozgrywkach se- niorów **Szymon Zguczyński** uplasował się na miejscach 17-24, a **Jakub Zguczyński** 25-32. W kategorii żaków najlepiej po- szło **Zofii Szmidt**, która uplaso- wała się na lokatach 5-6, z ko- lei jej brat **Antoni Szmidt** na 13-16. W grupie kadetów SMS Włoda- wa miał troje reprezentantów. **Zofia Szadura** zajęła miejsce 9-12, **Zofia Szmidt** 13-13, zaś **Ty- mon Jaworski** 17-24. MP

## SKUP KONI I BYDŁA w każdej kondycji



**Szybka płatność dwa dni**  
517 055 016, 506 385 510

## MOTORYZACJA

### • SAMOCHODY KUPNO

**SKUP AUT, GOTÓWKA, TRANSPORT.**  
Tel. 794 564 080.

**Skup aut: osobowe, busy, wszystkie marki, każdy stan.**  
Tel. 727 563 368.

### • SAMOCHODY SPRZEDAŻ

Sprzedam. Samochód daf, wywrotka na 3 strony, pierwszy właściciel. Tel. 888 211 836.

Sprzedam. Renault thalia, lpg, mały przebieg, opłaty aktualne, nowy akumulator. Tel. 506 468 070.

Opel astra III H, 1.6, kombi, 2012 r., z salonu, 207 000 km, c. 25 000 zł. Tel. 602 469 322.

Opel astra 2/g, 1.6 benzyna, gaz, 16 v, 1999 r., sprawny, opłacony, stan dobry, c. 4 000 zł do uzg. Tel. 577 967 757.

Renault twingo, 1,2 benzyna, czerwony, 2009 r., c. 7000 zł. Tel. 518 929 340.

Sprzedam. Citroen C5, 2002 r., 1.8 benzyna, kombi, grafitowy, nowy akumulator, nowe opony wielosezonowe. Tel. 518 935 177.

Kia picanto, 2004 r., 98 000 km, stan dobry. Tel. 825 637 898.

VW passat, 2008 r., 140 KM, stan dobry, c. 13 900 zł do negocjacji. Tel. 503 353 522.

Sprzedam. Land Rover, mercedes ML, mercedes Vito, VW T5, chętnych zapraszam do oglądania. Tel. 531 451 093.

Sprzedam. Mercedes klasy A, 2005 rok, srebrny, klimatyzacja, opony całoroczne, c. 7200 zł. Tel. 695 040 204.

**Sprzedam. Fiat uno 1, cyklop 214, polski.**  
Tel. 665 180 227.

Sprzedam. VW sharan, 2023 r., 27 400 km, szary, stan dobry, c. 9 600 zł. Tel. 504 561 093.

Sprzedam. Mitsubishi space star, 2002 r., 1.6 benzyna, gaz, klima, c. 3 500 zł do negocjacji. Tel. 784 098 206.

Citroen C3 II, 1.2, 65 000 km, 2014 r., biały metalik, 5-drzwiowy, rozsuwany dach, c. 34 000 zł. Tel. 500 087 074.

### • MOTOCYKLE I QUADY

Sprzedam. Yamaha virago 535, 1998 r., 28 000 km, zielono-czarna, c. 12 500 zł. Tel. 781 789 685.

## NIERUCHOMOŚCI

### • DOMY

Sprzedam. Dom jednorodzinny, parterowy - 120 mkw., podpiwniczony, działka - 5,5 ara, wszystkie media. Tel. 691 308 955.

Sprzedam. Dom w Józefinie - 85 mkw., ładny. Tel. 572 472 833.

Sprzedam. Dom w Józefinie - 115 mkw., ładny, 2012 rok, działka - 22 a. Tel. 515 959 229.

Sprzedam. Dom murowany - 64 mkw., 3 pokoje, kuchnia, łazienka, działka - 12 arów, budynek gospodarczy - 43 mkw., 2 km od Chelma, c. 390 000 zł. Tel. 608 299 849.

Sprzedam. Dom do remontu w Sawinie, działka - 36 a, murowany budynek gospodarczy, piwnica, sadek. Tel. 504 332 887.

Sprzedam. Dom w Chelmie - 80 mkw., piętrowy, nowy, wykończony, ogrzewanie gazowe, działka - 582 mkw., c. 599 000 zł. Tel. 691 317 117.

Sprzedam. Dom - 162 mkw., działka - 65 arów, Strupin Duży. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Dom piętrowy na ul. Pocztowej - 60 mkw. Tel. 515 959 229.

Kupię dom w Chelmie i okolicach. Tel. 502 107 221.

Dom parterowy - 91 mkw., ulica Lubelska, c. 315 000 zł. Tel. 507 982 778.

Sprzedam. Dom w Józefinie - 115 mkw., ładny, działka - 22 a, 2012 r. Tel. 507 982 778.

Sprzedam. Dom drewniany - 110 mkw., w Chelmie, dom murowany - 160 mkw., w Chelmie. Tel. 504 561 093.

Sprzedam. Dom, budynki gospodarcze, działka - 36 arów, gmina Dubienka. 230 000 zł. Tel. 694 576 517.

Kupię dom w Chelmie. Tel. 515 959 229.

### • MIESZKANIA

Sprzedam. M-3, 50 mkw., I p., przy ul. Połanieckiej. Tel. 512 986 050.

Sprzedam. Mieszkanie - 34 mkw., w centrum Chelma, 2 pokoje, kuchnia, przedpokój, c. 220 000 zł. Tel. 500 100 562.

Kupię mieszkanie do remontu. Tel. 883 156 315.

Wynajmę oficynę: pokój, kuchnia, łazienka. Tel. 663 381 010.

Wynajmę. Kawalerka - 33 mkw., dla dwóch osób, studentek lub uczennic. Tel. 698 244 210.

Sprzedam. Mieszkanie przy ul. Szymanowskiego, 2 pokoje, parter, po remoncie. Tel. 883 156 315.

Kupię. Mieszkanie do 400 000 zł, dowolna ulica. Tel. 608 065 770.

Sprzedam. M-4 - 58 mkw., 1 piętro, bezczynszowe, Dubienka, centrum, c. 180 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Mieszkanie bezczynszowe, 1 piętro, ul. Hrubieszowska, c. 159 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Mieszkanie - 80 mkw., 4 piętro, ul. Wojsławickiej, c. 325 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Mieszkanie na Bazyłanach - 42 mkw., 2 pokoje, parter. Tel. 883 156 315.

Wynajmę. Mieszkanie: kuchnia, łazienka, pokój, TV, Internet, dla studentów lub pracujących, c. 800 zł plus opłaty. Tel. 602 469 322.

Sprzedam. Mieszkanie os. Słoneczne, 3 pokoje, III p., po gruntownym remoncie, parkiet. Tel. 602 480 417.

Sprzedam. Mieszkanie - 40 mkw., na 1 piętrze, ul. Synów Pułku, c. 240 000 zł. Tel. 501 157 555.

Sprzedam. Mieszkanie - 38 mkw., 2 piętro, bez pośredników. Tel. 600 700 021.

Sprzedam. Kawalerka - 17,5 mkw., na parterze, ul. Narutowicza, Chelme, c. 159 000 zł. Tel. 513 205 949.

Wynajmę. Kawalerka - 33 mkw., dla uczennic lub studentek/studentów. Tel. 698 244 210.

Mieszkanie - 45 mkw., po remoncie, ul. P. Skargi, 2 piętro, c. 320 000 zł. Tel. 507 322 319.

Wynajmę. Pokój dla uczennicy, studentki, kobiety pracującej. Tel. 698 607 603.

Wynajmę. Kawalerka - 40 mkw., pokój, kuchnia, łazienka, przy ul. Siedleckiej, c. 1 100 zł, plus czynsz i kaucja. Tel. 781 035 993.

Wynajmę mieszkanie dla studentów w centrum, pełne wyposażenie. Tel. 513 266 255.

Sprzedam. Mieszkanie - 45 mkw., 2 pokoje, ul. Zakątek. Tel. 515 959 229.

Sprzedam. Mieszkanie - 57 mkw., 3 pokoje, parter, ul. Kolejowa. Tel. 515 959 229.

Sprzedam. Mieszkanie - 66 mkw., 2 pokoje, 2 piętro, ul. Wołyńska. Tel. 507 982 778.

Sprzedam. Mieszkanie - 44 mkw., 2 pokoje, 1 piętro, ul. Mickiewicza. Tel. 883 156 315.

Sprzedam. Mieszkanie 2-pokojowe - 42 mkw., ul. Małachowskiego. Tel. 502 225 587.

Sprzedam. Mieszkanie - 49,90 mkw., 2 pokoje, III p., niski czynsz, przy ul. I Pułku Szwoleżerów, c. 269 000 zł. Tel. 604 903 098.

### • LOKALE

Wynajmę lokal handlowo-usługowy - 90 mkw., ul. Powstańców Warszawy 9. Tel. 506 145 276.

Wynajmę. Lokal - 40 mkw., media, przy ul. Paderewskiego. Tel. 504 377 961.

Sprzedam. Lokal użytkowy - 116 mkw., os. Bazyłany, c. 350 000 zł. Tel. 513 010 108.

Wynajmę lokal - 35 mkw., ul. Lwowska 61 D, Cegielka, c. 750 zł. Tel. 509 066 424.

### • DZIAŁKI

Sprzedam. Działka rolna - 67a, Oksów. Tel. 507 663 213.

Sprzedam. Działka ROD 2 x 5 a, ogrodzona, liczne nasadzenia, domek z tarasem, prąd, 3 ujęcia wody, basen, zadbana. Tel. 603 874 044.

**Belgia Holandia Niemcy**

★ szybki czas przejazdu  
★ z adresu na adres  
★ bez przesiadek  
★ duże, wygodne busy  
★ klimatyzacja, TV, gniazda USB  
★ wieloletnie doświadczenie

**FAST TRAVEL**

+48 514 296 603  
+48 665 372 558

fasttravel.pl

Działki budowlane od 1410 mkw. do 2350 mkw., prąd, woda, doskonały dojazd, Stołpie-Tytusin, c. 30-35 zł/mkw. Tel. 606 538 523.

Sprzedam. Działka rolna przy szosie - 1,5 ha, Kurmanów 2. Tel. 504 519 992.

Sprzedam. Działka budowlana - 22 a, prąd, woda, kanalizacja, Ruda-Huta. Tel. 887 582 799.

Sprzedam. Działka rolna - 1,5 ha, przy szosie, Kurmanów. Tel. 504 519 992.

Sprzedam. Działka rolna - 27 a, Strupin Mały, c. 21 000 zł. Tel. 505 468 817.

Sprzedam. Działka budowlana - 1589 mkw., dostęp do prądu i wodociągu, Czułczyce przy szosie na Włodawę. Tel. 503 356 327.

Sprzedam. Działka budowlana - 15 arów, uzbrojona, blisko centrum, 120 zł/mkw. Tel. 603 668 999.

### • NIERUCHOMOŚCI INNE

Sprzedam. Siedlisko Helenów - 5,70 ha, gmina Wierzbica, dom, obora, garaż, c. 250 000 zł. Tel. 504 666 719.

Sprzedam. Las mieszany 60-letni - 5,20 ha, Ujazdów, gm. Hańsk, c. 260 000 zł. Tel. 509 165 151.

**SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, KANTÓWKI, LISTWY WYKOŃCZENIOWE**  
**PRODUCENT** **tel.609 413 767**

### USŁUGI

Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje. Tel. 661 119 284.

**Piaskowanie, dojazd do klienta.**  
Tel. 501 606 240.

Termomodernizacje i docieplenia, tynki cementowo-wapienne. Tel. 730 658 803.

**MALOWANIE DACHÓW.**  
Tel. 516 964 592.

**MALOWANIE DACHÓW.**  
Tel. 604 217 219

**Glazura, terakota.**  
Tel. 727 675 788.

**Transport, przeprowadzki, utylizacja mebli, opróżnianie mieszkań, piwnic. Tel. 788 213 681.**

**TYNKI - maszynowe, gipsowe, cementowo-wapienne.**  
Tel. 506 396 999

Domy z drewna, technologia kanadyjska, szwedzka, 30 lat doświadczenia. Tel. 507 295 530.

Budowa domów, dachy, remonty, łazienki, hydraulika, elektryka, poddasza, dachy - mycie i malowanie, elewacje, ogrodzenia. Tel. 507 295 530.

Hydraulik, elektryk, usługi domowe, naprawy, biały montaż. Tel. 665 670 947.

Glazura, terakota, gładź, sufity podwieszane, tapetowanie, malowanie, hydraulika, elektryka. Tel. 797 575 587.

Złota rączka. Pomogę: domowe naprawy, montaż, usterki, duży zakres usług, w dobrej cenie. Tel. 507 156 875.

Elektryk, hydraulik, montaż armatury sanitarnej, wodnej. Tel. 452 680 378.

### ROLNICTWO

#### • MASZYNY

Kupię wszystkie ciągniki, ładowarki, prasy, przyczepy, kombajny, maszyny, także uszkodzone. Tel. 665 207 084.

Sprzedam. Kosiarki, piły, podkaszarki. Tel. 721 536 080.

Sprzedam. Siewnik do buraków, wał gumowy 3 m, ø50 cm, stół do rzepaku. Tel. 609 093 356.

Sprzedam. Siewnik pneumatyczny do kukurydzy i buraków Omega, 6-grzędowy, c. 5500 zł. Tel. 605 055 521.

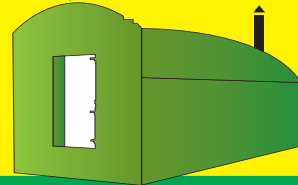
## OGRODZENIA SZAMBA ■ BUNKRY PIWNICE OGRODOWE

- Sprzedaż
- Transport
- Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne

**Zbiorniki na wodę deszczową**

**Piwnice ogrodowe typu „Loch”**

**Szamba zbiorniki 5, 10, 12, 15 tysięcy litrów**



**Produkt zastrzeżony**

**tel. 604 258 380**

**www.nor-kam.pl**

**PIASEK** budowlany  
**PIASEK** do mixokreta  
**ZIEMIA** ogrodowa  
**ŻWIRY** budowlane  
**KRUSZYWA** ogrodowe  
**KRUSZYWO** drogowe  
**TRANSPORT WYWROTKAMI**  
• do 5 T • do 10 T • do 20 T • do 25 T  
**PPHU Szymański**  
Chełm, Kolejowa 45A  
**510 67 13 14**

**TOP-BUD**  
Dom pod klucz!  
Posadzki (mixokretem)  
Tynki (każdy rodzaj)  
■ docieplenia (zewnetrzne, wewnetrzne)  
■ wykończenie wnętrz  
**tel. 602 652 247**

**P.K. TRANS**  
**KOMPLEKSOWE PRZEPROWADZKI**  
**TRANSPORT**  
**TEL: 500-152-192**

Sprzedam. Sieczkarnia do kukurydzy, jednorzędowa. Tel. 798 692 262.

Sprzedam. Silnik jednofazowy, 1.5 KW z lat 80., z przewodem, wyłącznikiem, c. 350 zł. Tel. 607 663 639.

Gniotownik do zboża i kukurydzy nowy, krajęga mała do drzewa 230 V. Tel. 505 379 990.

Sprzedam. Przetrasacz-zgrabiarka, 5-gwiazdkowa, lejek z koszem plastikowy. Tel. 515 510 683.

Sprzedam. Wóz metalowy, krajęga z silnikiem siłowym. Tel. 695 067 919.

**Glebożyzarka 165 cm - Grudziądz, kosiarka 165 cm - Słupsk, pług dwuskiowy - Grudziądz, siewnik 2,7 m - Poznaniak, narybek karpia.**  
**Tel. 511 567 355.**

Specjalizujemy się w pracach na wysokościach oraz wynajmie podnośnika koszowego 15 m.

#### OFERUJEMY

- Mycie i malowanie dachów
- Mycie i odgrzybianie elewacji
- Mycie i impregnacja kostki brukowej
- Prace malarsko budowlane
- Wynajem podnośnika koszowego 15 m
- Wycinka drzew i pielęgnacja zieleni
- Montaż reklam



**PRAWO JAZDY**  
**AM, A1, A2, A, B, BE, C, CE, D**  
Chełm, Lwowska 24A  
**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**  
**KORONA**  
Leszek Kaluźniak  
**tel. Biuro 82 569 90 90**

Sprzedam. Wózek do przewożenia zwierząt, c. 650 zł. Tel. 600 896 608.

Komplet maszyn: kombajn, czyszczarka, dmuchawy itd. Tel. 500 240 330.

Sprzedam. Rozrzutnik nawozu, opryskiwacz - 400 litrów. Tel. 693 344 039.

Sprzedam. Śrutownik, siewnik, brona konna, zgrabiarka. Tel. 797 168 554.

#### • ZWIERZĘTA

Sprzedam. Cielęta mięsne od dwóch tygodni do starterów. Tel. 517 055 016.

**Kupię bydło w każdej kondycji, pourazowe.**  
**Tel. 795 227 321.**

Sprzedam. Owczarki niemieckie, długowłose, 8-tygodniowe z rodowodem, c. 950 zł. Tel. 506 291 700.

#### • INNE

Sprzedam. Miód z własnej pasieki, c. 30 zł. Tel. 603 583 234.

#### PRACA

##### • DAM PRACĘ

Przyjmę do pracy murarzy, tynkarzy z doświadczeniem lub do przyuczenia, Tel. 730 658 803.

Zatrudnię mężczyznę 1 lub 2 do pracy w gospodarstwie, zakwaterowanie i wyżywienie Tel. 572429501.

Zatrudnię traktorzystę tel. 510 352 315

##### • SZUKAM PRACY

Murarz, tynkarz, dociepleniowiec, wszelkie prace budowlane. Tel. 511 681 542.

Poszukuję pracy fizycznej, sprzątanie lub inne, pilnie. Tel. 453 505 297.

Mycie okien, zakupy, sprzątanie na terenie Chełma. Tel. 519 700 179.

Mycie okien, sprzątanie, wszelkie prace domowe, c. 26 zł/h. Tel. 732 346 662.

Cięcie, rąbanie drewna, wrzucanie węgla, wycinka krzaków, porządkowanie w ogrodzie. Tel. 518 908 516.

Koszenie trawy kosą spalinową, cięcie drewna, rąbanie. Tel. 577 775 818.

Wycinka drzew, krzewów, cięcie drewna, koszenie trawy kosą spalinową. Tel. 666 735 590.

Cięcie drewna, rąbanie, koszenie trawy, sprzątanie posesji. Tel. 608 109 567.

Emerytowana nauczycielka, z rekomendacjami i doświadczeniem w roli opiekunki małych dzieci, szuka zatrudnienia. Najchętniej na os. Zachód, w centrum Chełma lub na os. Dyrekcja. Tel. 727 304 740.

#### DOM I OGRÓD

##### • AGD/RTV

Sprzedam. Minipalka elektryczna, wsad 3 kg, z koszem do wirowania. Tel. 691 517 696.

##### • MEBLE

Sprzedam. 2 fotele, 2 puffy, stan bardzo dobry, tanio, c. 160 zł. Tel. 668 445 211.

Sprzedam. Wersalka i fotel po renowacji, nowy materiał, gąbka, sprężyny, c. 950 zł. Tel. 507 841 669.

Sprzedam. Wersalka po renowacji, jak nowa, możliwy transport, c. 650 zł. Tel. 507 841 669.

Sprzedam. Sofę rozkładaną, po wymianie tapicerki. Tel. 667 700 089.

Łóżeczko niemowlęce + wózek 2 częściowy. Tel. 720 510 013.

##### • POZOSTAŁE

Sprzedam. Materac mimas multi silver, 120 x 200 x 22, nowy. Tel. 691 517 696.

Sprzedam. Piec centralnego ogrzewania, 20 kW, c. 1200 zł. Tel. 791 346 702.

Sprzedam. Drzwi wewnętrzne z futrynami, mleczne szyby, klamki, pokojowe „80” - 4 sztuki, łazienkowe „70” - 1 sztuka, „60” - 1 sztuka. Tel. 505 395 211.

Sprzedam. Zestaw kawowy dla 6 osób, fajans ręcznie malowany. Tel. 691 517 696.

#### ZDROWIE I URODA

Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń od 18 do 21. Tel. 518 757 967.

#### BUDOWLANE

Sprzedam. Stemple budowlane, różny rozmiar: 2 m, 2.5 m, 3 m, 3.5 m. Tel. 694 488 937.

Beton, pompa, wyburzenia, usługi sprzętem budowlanym, piasek. Tel. 603 989 798.

Kamień budowlany z kopalni do murowania i fundamentów, niesort, piasek, transport, murowanie ogrodzeń. Tel. 783 208 297.

Brusy 120 x 5 x 20-40 1m3. Cena 1000 zł. Tel. 791 815 623.

#### MATRYMONIALNE

Szukam pani, rozwódki lub wdowy, cel matrymonialny. Tel. 510 505 297.

**Wdowiec, 50 lat, pozna panią do stałego związku.** Tel. 575 670 393.

**BRAMEX**  
Kowalstwo artystyczne, klasyczne, nowoczesne  
Bramy, ogrodzenia, balustrady, kraty  
**PRODUKCJA, MONTAŻ**  
**tel. 886 156 745**

Samotny emeryt, 69 lat pozna samotną Panią z Zamościa i ościennych miasteczek do wycieczek i spotkań na początek, a potem zobaczymy, może na stałe. Tel. 722 316 502.

Rolnik szuka żony, kawaler 50 l. pozna kobietę w stosownym wieku. Tel. 783 191 893.

#### RÓŻNE

Sprzedam. Siewniczek ogrodniczy ręczny, sieczkarnia ręczna, płużek, zamrażarka Mors, rusztowanie, drzwi balkonowe, drzwi wejściowe. Tel. 825 671 549.

Przewiozę różne rzeczy własnym transportem. Tel. 509 063 790.

Odbiorę złom własnym transportem, każda ilość. Tel. 509 063 790.

#### SKUP JABŁEK (SPADY)

**USŁUGI: czyszczenia FASOLI; sortowania optycznego nasion; suszenia FASOLI itp.**

**TADEX-POL**  
TADEUSZ NOWACZEWSKI  
Białopole, ul. Żołnierzy I AWP 22a  
Buśno 86a  
**510 399 131, 504 031 981**

Sprzedam. Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazka z lat 50. Tel. 504 377 961.

Skupujemy motocykle, antyki, starocie i pamiątki z PRL. Tel. 698 693 846.

#### SPRZEDAM INNE

Sprzedam. Drewno sosnowe, suche, pocięte na klocki o długości 30 cm, c. 250 zł/m3. Tel. 668 074 964.

Sprzedam. Drewno grabowe, suche, cięte i rąbane, dowóz. Tel. 515 510 683.

Drewno na opał, różne, transport gratis, c. od 200 zł. Tel. 508 105 472.

Sprzedam. Drewno opałowe, mieszane, pocięte, porąbane, suche. Tel. 694 237 263.

Sprzedam. Zamrażarka, lodówka, drzwi balkonowe, płużek, drzwi wyjściowe z szybą, drzwi, brony piątki. Tel. 825 671 549.

Skóry baranie, licowe, jasne, ciemne, zamszowe, kupony materiałowe. Tel. 504 377 961.

7 garniturów, 7 marynarek, na 176 cm, różne kolory, z bardzo dobrych materiałów, jak nowe. Tel. 504 377 961.

Sprzedam. Okazja, wyprzedaż, różne rowery oraz koła, 100 proc. sprawne, tanio. Tel. 515 710 661.

Sprzedam. Maszyna do szycia Singer, nożna, sprawna, zabitek, cena do uzgodnienia. Tel. 662 096 603.

Sprzedam. Blacha ocynkowa, płaska, nowa, 15 sztuk, grubość 0,5 mm, c. 100 zł/1 sztuka. Tel. 500 846 417.

Bale osikowe 2,50 m x 1 cal, szer. powyżej 10 cm, deski sosna 2,50 m x 1 cal, szer. ponad 10 cm. Tel. 507 377 277.

## OGŁOSZENIE

Likwidator Miejskiego Przedsiębiorstwa Robót Drogowych Sp. z o.o. w likwidacji ogłasza konkurs ofert na sprzedaż:

### 1. 3 sztuk kosiarek samojezdnych marki John Deere X 167, rok prod. 2021

za cenę nie niższą niż wartość oszacowania, tj. 10.800,00 zł netto za sztukę (słownie złotych: dziesięć tysięcy osiemset).

Oferty nabycia proszę przysyłać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 27.09.2024 r. na adres: Likwidator MPRD Sp. z o.o., ul. Budowlana 50/205, 20-469 Lublin lub na adres mailowy: syndyk@adres.pl.

Sprzedający zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bez podania przyczyn. Bliższe informacje dotyczące sprzedaży można uzyskać pod numerem tel. 512 484 340 w godzinach 10.00-17.00 lub pod adresem e-mail: syndyk@adres.pl. Z operatem szacunkowym można się zapoznać w kancelarii likwidatora MPRD Sp. z o.o., ul. Budowlana 50/205, 20-469 Lublin.



## Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie

ul. Sobieskiego 4 22-300 Krasnystaw

[www.spzozkrasnystaw.pl](http://www.spzozkrasnystaw.pl)

## ZATRUDNIMY SPECJALISTĘ ds. BHP

Oferujemy elastyczne warunki pracy, atrakcyjne wynagrodzenie oraz pracę w zgranym i dynamicznym zespole.

### Zapraszamy do kontaktu:

dokumenty aplikacyjne prosimy przysyłać na adres

e-mail: [sekretariat@spzozkrasnystaw.pl](mailto:sekretariat@spzozkrasnystaw.pl) lub prosimy o kontakt telefoniczny: 82 543 15 43

**Zapraszamy do współpracy**

## PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH I KREDYTACH

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ**  
**MIESZKANIE, DOM,**  
a może **DZIAŁKĘ?**

**ZRÓB TO Z NAMI!**  
Zadzwoń aby dowiedzieć się więcej!



Darmowa konsultacja na  
temat twojej nieruchomości



Patrycja  
Szmagałska  
518 524 828



Jonatan  
Urban  
885 851 148



Sylwia  
Wasyluk  
669 494 034



Karolina  
Hurko  
665 751 038



Marta  
Worobj  
885 851 163

## KARY ZA HAŁAS BĘDĄ WYŻSZE...

Znamy już nowe stawki kar za powodowanie hałasu. Re-sort klimatu jeszcze głębiej zajrzał do kieszeni sprawców. Poskutkuje? Przepisy wejdą w życie 1 stycznia 2025 roku. Nowe regulacje zostały już ogłoszone w obwieszczeniu Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 23 sierpnia 2024 r. Okazuje się, że stawki poszły w górę, a więc Polacy w przyszłym roku za każdy decybel ponad normę zapłacą więcej. Wiemy o ile.

## Cel podwyżki

Podwyżka kar ma na celu skuteczniejsze egzekwowanie przepisów dotyczących ochrony przed hałasem i zachęcenie do większej odpowiedzialności społecznej w kwestii jego generowania – wyjaśnia cel tej podwyżki ministerstwo. Poza tym, zgodnie z prawem, jednostkowe stawki kar za przekroczenie dopuszczalnego poziomu hałasu podlegają od 1 stycznia każdego roku podwyższeniu w stopniu odpowiadającym średniorocznemu wskaźnikowi cen towarów i usług konsumpcyjnych



ogółem ogłaszanemu przez prezesa Głównego Urzędu Statystycznego. Wysokość stawek opłat na następny rok ogłasza w Monitorze Polskim minister właściwy do spraw klimatu, nie później niż do 31 października.

Nowe obwieszczenie zakłada, że w roku 2025 górna jednostkowa stawka kary za przekroczenie dopuszczalnego poziomu hałasu przenikającego do środowiska, za jeden dB przekroczenia, wynosi 96 zł. Nowe stawki zaczną obowiązywać 1

stycznia 2025 roku.

## O ile więcej zapłacimy?

Kwota, jaką zapłacimy za hałasowanie, zależy od tego, jak bardzo przekroczymy dopuszczalną granicę hałasu oraz czy będziemy hałasować w dzień, czy w nocy. W dzień za hałas od 1 do 5 dB ponad normę za każdy decybel zapłacimy 16,71 zł (wcześniej 15 zł), za 5-10 dB – 29,22 zł (26,23 zł), 10-15 dB – 41,80 zł (37,52 zł), a 15 dB i więcej – 62,67 zł (56,26 zł). Inne stawki

obowiązują w przypadku nocy. Za generowanie hałasu od 1 do 5 dB za każdy decybel zapłacimy 20,90 zł (wcześniej 18,76 zł), 5-10 dB – 35,51 zł (31,88 zł), 10-15 dB – 50,16 zł (45,03 zł), natomiast 15 dB i więcej – 75,28 zł (67,58 zł).

Obecnie obowiązują inne normy. W dzień w pomieszczeniach mieszkalnych m.in. budynkach mieszkalnych, hotelach czy hostelach dopuszczalny poziom hałasu wynosi 40 decybeli, a w nocy – 30 decybeli. Dopuszczalny poziom hałasu dla dróg na granicy działki wynosi 61 dB w dzień i 56 dB w nocy. W przypadku startujących i lądujących samolotów – odpowiednio 60 i 50 dB, a w przypadku linii energetycznych – 45 i 40 dB.

## Walka z hałasem

Normy hałasu określają wartości progowe poziomów hałasu. Przyjmuje się, że dla obszaru zabudowanego hałas w dzień nie powinien przekraczać 60 dB, a w nocy – 50 dB.

Dla pomieszczeń mieszkalnych norma hałasu w dzień wynosi 40, a w nocy 30 dB. Co oznaczają te wartości? Poziom komfortu akustycznego wynosi od 20 do 25 dB. Najlepiej zobra-

zować te wartości przykładami: szepot to około 20 dB, szczykanie psa 80 dB, a pracujący młot pneumatyczny – nawet 130 dB. Tę ostatnią wartość uznaje się już za granicę bólu. Natężenie dźwięku o wysokości ponad 85 dB jest szkodliwe dla organizmu człowieka. Udowodniono, że hałas między 35 a 70 dB negatywnie działa na układ nerwowy, powoduje zmęczenie i spadek wydajności pracy, a ten o 85 dB jest przyczyną uszkodzeń słuchu, zaburzeń układu krążenia, nerwowego, a nawet zmysłu równowagi – mówi agent Północ Nieruchomości w Chełmie, Jonatan Urban.

By ochronić domowników przed działaniem niepożądanych dźwięków, które nie tylko przeszkadzają w codziennym funkcjonowaniu, ale w perspektywie czasu mogą doprowadzić do stresu i wyczerpania psychicznego, warto - budując lub wykańczając mieszkanie czy dom - wybrać elementy o odpowiednim współczynniku izolacyjności akustycznej. Dźwiękoszczelne drzwi, okna czy przegrody dadzą nam komfort i pozwolą efektywnie pracować lub po prostu odpocząć - dodaje.

News4Media

LOKAL 100m<sup>2</sup> W CENTRUM  
CHEŁMA  
344 119 PLN



tel. 518 524 828

LOKAL 120m<sup>2</sup>  
PRZY UL. SZYMANOWSKIEGO  
750 000 PLN



tel. 518 524 828

OŚRODEK KUBUSÓWKA  
W OKUNINIE  
1 800 000 PLN



tel. 518 524 828

SKLEP SPOŻYWCZY  
W HRUBIESZOWIE  
289 000 PLN



tel. 669 494 034

BLIŹNIAK  
PRZY UL. AZALIOWEJ  
365 000 PLN



tel. 518 524 828

DOM Z POMPA CIEPŁA  
- JANÓW  
899 000 PLN



tel. 518 524 828

DOM NA POKRÓWCE  
PRZY UL. ZIELONEJ  
749 000 PLN



tel. 518 524 828

DOMEK W OKUNINIE  
J. BIAŁE  
550 000 PLN



tel. 518 524 828

DUŻA REZYDENCJA  
DO ADAPTACJI  
499 000 PLN



tel. 885 851 148

DOM Z DZIAŁKĄ 34 a  
W HRUBIESZOWIE  
850 000 PLN



tel. 669 494 034

DZIAŁKA BUDOWLANA 23 ar  
W SIEDLISZCZU  
70 000 PLN



tel. 885 851 163

SIEDLISKO 1.4 ha  
RACIBOROWICE  
299 000 PLN



tel. 669 494 034

DOM STAN DEWELOPERSKI  
VILLA PARK  
630 000 PLN



tel. 885 851 163

DOM SIELEC  
259 000 PLN



tel. 885 851 163

DOM LISZNO KOLONIA  
300 000 PLN



tel. 885 851 163

APARTAMENT W CHEŁMIE  
135m<sup>2</sup>  
725 000 PLN



tel. 518 524 828

DZIAŁKI INWESTYCYJNE  
ŚWIERSZCZÓW KOLONIA  
380 000 PLN



tel. 885 851 163

DZIAŁKA Z WARSZTATEM  
W SREBRZYSZCZU  
250 000 PLN



tel. 604 494 488

DOMEK MACIEJÓW  
150 000 PLN



tel. 885 851 163

MIESZKANIE  
KAPŁONOSY KOLONIA  
115 000 PLN



tel. 885 851 163

SKLEP SPOŻYWCZY  
W CHEŁMIE  
330 000 PLN



tel. 885 851 163



TV  
super  
tydzień  
chełmski  
PROGRAM

Program telewizyjny 16 - 22.09.2024



## Protektor

TVP 2, niedziela 22.09, godz. 20.00

Przed laty Luke Wright był jednym z najlepszych stróżów prawa w Nowym Jorku. Popęłił jednak poważny błąd, za który zapłacił bardzo wysoką cenę: jego najbliżsi zostali brutalnie zamordowani, a on sam - skompromitowany i zdegradowany - pozostał bez środków do życia. Odtąd, sfrustrowany i pozbawiony perspektyw na przyszłość, przemierza bez celu ulice miasta. Doskonale zdaje sobie sprawę z tego, że prześladowcy śledzą każdy jego krok. Pewnego dnia, podczas jednej z wędrówek, spotyka przerażoną dwunastoletnią Mei. Okazuje się, że posiada ona zdolność zapamiętywania najbardziej skomplikowanych ciągów numerycznych. Zna też bezcenny kod triady, co sprawia, że ścigają ją członkowie chińskiego i rosyjskiego gangu. Wright, któremu ci sami ludzie niegdyś zniszczyli życie, bez wahania staje w obronie dziewczynki. Tym samym wpłtuje się w niebezpieczną intrygę, w którą zamieszani są skorumpowani funkcjonariusze - jego dawni koledzy po fachu. Mimo niebezpieczeństwa dokłada wszelkich starań, by ocalić swoją podopieczną.

## November Man

TVP 1, sobota 21.09, godz. 21.20

Po dramatycznej akcji, w której ginie dziecko, agent CIA Peter Devereaux przechodzi na emeryturę i osiedla się w Szwajcarii. Po pięciu latach jego dawny przełożony przywraca go do służby. Devereaux ma pomóc swojej przyjaciółce z CIA, Natalii Ulanowej, która przeniknęła do otoczenia generała Arkadija Fiedorowa - kandydata na urząd prezydenta Rosji. Udało jej się pozyskać ważne informacje. Grożą jej dekonspiracja i śmierć, nim zdoła przekazać bezcenne dane agencji. Devereaux zjawia się w Moskwie. Jego misja ma dramatyczny finał. Ulanowa zostaje zlikwidowana nie przez Rosjan, lecz swoich współpracowników z CIA. Przed śmiercią wypowiada słowa „Mira Filipowa”. Devereaux postanawia odnaleźć tę kobietę. Trop prowadzi go do Alice Fournier, która pomaga ofiarom konfliktu zbrojnego w Czeczenii. Ratuje ją w ostatniej chwili przed zawodowymi zabójcami. Oboje stają się celem pościgu nie tylko rosyjskich służb, lecz także amerykańskich agentów...



## Poradnik pozytywnego myślenia

TVP 2, sobota 21.09, godz. 22.20

Nauczyciel Pat przyłapuje żonę Nikki pod prysznicem z kochankiem. W wyniku załamania nerwowego trafia na leczenie do szpitala dla psychicznie chorych. Po opuszczeniu kliniki wprowadza się ponownie do domu ojca i matki. Dowiaduje się, że jego żona wprowadziła się, a ojciec jest bezrobotny i próbuje zdobyć środki na otwarcie restauracji w zakładach bukmacherskich. Pat stara się odzyskać dawne życie. Na przyjęciu u przyjaciela Ronniego i jego żony Veroniki poznaje jej siostrę, Tiffany. Pomiędzy nimi rodzi się specyficzna więź. Kobieta proponuje Patowi, że dostarczy list od niego do żony, jeśli w zamian zgodzi się zostać jej partnerem w konkursie tanecznym...



## Ciche miejsce

TVN, niedziela 22.09, godz. 21.15

Po apokalipsie świat pogrąży się w całkowitym chaosie. Na farmie mieszka czteroosobowa rodzina Abbottów. Ich życie upływa w nieustannej ciszy. Aby przetrwać, ciężarna Evelyn (Emily Blunt) i jej mąż Lee (John Krasinski) oraz ich dzieci muszą pozostać czejni i uważać na każdy ruch, który wydałby jakiegokolwiek odgłos. Wokoło żyją bowiem potworne wrogi i agresywne istoty reagujące jedynie na dźwięk i bardzo na niego wyczulone. Jeśli ich usłyszą, konfrontacja może się skończyć dla rodziny Abbottów tragicznie.



## Coco Chanel

TVP 1, niedziela 22.09, godz. 22.25

Rok 1893. Do prowadzonego przez siostry zakonne sierocińca ojciec przywozi dwie nastoletnie córki - Gabrielle (Lisa Cohen) i Adrienne (Ines Bessalen). Piętnaście lat później obie panny Chanel zarabiają na życie wykonując poprawki krawieckie, a wieczorami śpiewają w miejscowym kabarecie. Adrienne (Marie Gillain) spotyka się z baronem Maurice de Nexon (Yan Duffas), wierząc że ten ją poślubi. Gabrielle (Audrey Tautou) marzy o artystycznej karierze. Poznaje oficera Étienne'a Balsana (Benoît Poelvoorde) i zostaje jego kochanką. Gdy mężczyzna wraca do rodzinnej rezydencji, Gabrielle odwiedza go bez zaproszenia. W posiadłości poznaje jego znajomych z wyższych sfer. Sposób ubierania się Coco intryguje damy z towarzystwa...



| TVP 1                                                                                                                                                                                                 | TVP 1                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 7.00 Transmisja Mszy Świętej                                                                                                                                                                          | 7.30 Studio Raban - magazyn                           |
| 8.00 Akacyjowa 38 (427) - serial                                                                                                                                                                      | 8.45 Ranczo s.IV (48) - serial                        |
| 9.50 Komisarz Alex (103) - serial                                                                                                                                                                     | 10.45 Ojciec Mateusz (88) - serial                    |
| 11.35 Korona królów. Jagiellonowie (200) - serial                                                                                                                                                     | 12.10 Agrobiznes                                      |
| 12.35 Magazyn Rolniczy                                                                                                                                                                                | 12.55 Zwierzęta w ruchu - film dok.                   |
| 14.00 Wichrowe wzgórze (7) - serial                                                                                                                                                                   | 14.55 Jaka to melodia?                                |
| 15.35 Gra słów. Krzyżówka                                                                                                                                                                             | 16.05 Dziedzictwo (346) - serial                      |
| 17.00 Teleexpress, Pogoda                                                                                                                                                                             | 17.20 Jaka to melodia?                                |
| 17.55 Klan (4368) - telenowela                                                                                                                                                                        | 18.25 Reporterzy - magazyn                            |
| 18.45 Akacyjowa 38 (454) - serial                                                                                                                                                                     | 19.30 Program informacyjny 19.30                      |
| 19.55 Pytanie dnia                                                                                                                                                                                    | 20.10 Sport, Pogoda                                   |
| 20.30 Teatr Telewizji - Dowód na istnienie drugiego - spektakl teatralny, reż. Maciej Wojtyszko, wyk. Kamilla Baar, Monika Dryl, Marcin Przybylski, Dominika Kluźniak, Jan Englert, Przemysław Stippa | 22.00 Dowód na istnienie drugiego. Postscriptum       |
| 22.30 Świat bez fikcji - Wiadomość o Saszy - film dok.                                                                                                                                                | 23.35 Balans bieli - magazyn                          |
| 0.20 Więcej niż wszystko - film fabularny, USA                                                                                                                                                        | 2.10 Candyman - film fabularny, USA, reż. Nia DaCosta |
| 3.45 Ines, pani mej duszy (6) - serial                                                                                                                                                                | 4.40 Zakończenie dnia                                 |

| POLSAT                        | POLSAT                          |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 6.00 Nowy dzień z Polsat News | 8.30 Malanowski i Partnerzy     |
| 9.30 Sekrety rodziny          | 10.30 Dlaczego ja?              |
| 11.30 Gliniarze               | 13.30 Trudne sprawy             |
| 14.35 Dlaczego ja?            | 15.50 Wydarzenia, Pogoda        |
| 16.20 Interwencja             | 16.30 Na ratunek 112            |
| 17.00 Gliniarze               | 18.00 Pierwsza miłość           |
| 18.50 Wydarzenia              | 19.18 Gość Wydarzeń             |
| 19.25 Sport, Pogoda           | 19.35 Malanowski. Nowe rozdanie |



|                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20.20 MEGA HIT - Wojna o jutro - dramat sci-fi, USA, 2021, reż. Chris McKay, wyk. Chris Pratt, Yvonne Strahovski, J.K. Simmons, Betty Gilpin, Sam Richardson, Jasmine Mathews | 23.25 Wpół do śmierci 2 - film sensacyjny, USA, 2007, reż. Art Camacho, wyk. Bill Goldberg, Kurupt, Jack Conley, Angell Conwell, Robert Madrid |
| 1.25 Conan Barbarzyńca - film fantasy, USA, 1982, reż. John Milius, wyk. Arnold Schwarzenegger, James Earl Jones, Max von Sydow, Ben Davidson                                 | 4.00 Zjedź Alaskę                                                                                                                              |

| SUPER POLSAT                                                                                                                   | SUPER POLSAT                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 6.00 SuperLudzie                                                                                                               | 6.30 Na ratunek 112                     |
| 8.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia                                                                                        | 10.00 Wydarzenia                        |
| 10.30 SuperLudzie                                                                                                              | 11.30 Świat według Kiepskich            |
| 14.00 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia                                                                                       | 15.50 Wydarzenia                        |
| 16.10 Więcej wydarzeń                                                                                                          | 16.20 Gość Wydarzeń                     |
| 16.50 Hardkorowy lombard                                                                                                       | 17.50 Świat według Kiepskich            |
| 20.00 Sołtysi                                                                                                                  | 21.00 48H. Zaginięni                    |
| 22.00 Salt - thriller, USA, 2010, reż. Phillip Noyce, wyk. Angelina Jolie, Liev Schreiber, Chiwetel Ejiofor, Daniel Olbrychski | 0.05 xXx: Reaktywacja - film sensacyjny |
| 2.25 Świat według Kiepskich                                                                                                    | 4.00 Nasz nowy dom                      |
| 5.00 Nasz nowy dom                                                                                                             |                                         |

| STOPKLATKA                                                 | STOPKLATKA                           |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 6.00 Kabaretowe hity                                       | 6.45 Matki, żony i kochanki - serial |
| 8.55 Kojak - serial                                        | 10.00 Komisarz Rex - serial          |
| 12.00 Katastrofy w przestworzach                           | 16.00 Kojak - serial                 |
| 18.05 Komisarz Rex - serial                                | 19.05 Hudson i Rex - serial          |
| 20.00 Jackie Chan: Pierwsze uderzenie - komedia sensacyjna | 21.55 Lot 93 - dramat                |

| TVP 2                                              | TVP 2                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.35 Na dobre i na złe (867) - serial              | 5.30 M jak miłość (1660) - serial                                                                                                                                     |
| 6.20 Dobre historie - Dom z duszą - magazyn        | 6.55 Barwy szczęścia (3029) - serial                                                                                                                                  |
| 7.30 Pytanie na śniadanie                          | 11.15 Okrasa łamie przepisy                                                                                                                                           |
| 11.50 Tańcząca ze światem - Jordania (4) - magazyn | 12.30 Koło fortuny - teleturniej                                                                                                                                      |
| 13.15 Miłość i nadzieja (31) - serial              | 14.05 Va Banque (781) - teleturniej                                                                                                                                   |
| 14.35 Na sygnale (595) - serial                    | 15.05 Na dobre i na złe (924) - serial                                                                                                                                |
| 16.00 Koło fortuny - teleturniej                   | 16.35 Familiada - teleturniej                                                                                                                                         |
| 17.20 Miłość i nadzieja (32) - serial              | 18.15 Va Banque (782) - teleturniej                                                                                                                                   |
| 18.50 Jeden z dziesięciu - serial                  | 19.30 Barwy szczęścia (3029) - serial                                                                                                                                 |
| 20.05 Barwy szczęścia (3030) - serial              | 20.40 Kulisy serialu                                                                                                                                                  |
| 20.55 M jak miłość (1811) - serial                 | 21.55 Na sygnale (596) - Wszystko odwrotnie - serial                                                                                                                  |
| 22.30 Król (5) - serial                            | 23.40 Szczęście świata - film obyczajowy, reż. Michał Rosa, wyk. Karolina Gruszka, Agata Kulesza, Tomasz Borkowski, Krzysztof Stroiński, Dorota Segda, Marcin Perchuć |
| 1.35 O mnie się nie martw (12) - serial            | 2.35 Jestem najlepsza. Ja, Tonya - dramat sportowy, USA, reż. Craig Gillespie, wyk. Margot Robbie, Caitlin Carver, Sebastian Stan, Allison Janney, Julianne Nicholson |
| 4.35 Zakończenie dnia                              |                                                                                                                                                                       |

| TVN                                                       | TVN                                                       |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 5.40 Uwaga!                                               | 5.55 Ukryta prawda                                        |
| 6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  | 7.45 Dzień Dobry TVN - magazyn                            |
| 11.30 B&B love - program rozrywkowy                       | 12.05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy |
| 13.10 Ukryta prawda                                       | 14.15 Detektywi - serial                                  |
| 15.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy | 16.35 Ukryta prawda                                       |
| 17.40 Detektywi - serial                                  | 18.45 Sport, Pogoda, Fakty                                |
| 19.40 Uwaga!                                              | 20.00 Doradca smaku                                       |
| 20.10 Na Wspólnej - serial                                | 20.50 B&B love - program rozrywkowy                       |
| 21.30 Totalne remonty Szelągowskiej                       |                                                           |



|                                   |                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.35 Morderczynie - miniserial   | 23.35 Kac Vegas III - komedia, USA 2013, reż. Todd Phillips, wyk. Bradley Cooper, Ed Helms, Zach Galifianakis, Justin Bartha, Ken Jeong, John Goodman, Melissa McCarthy, Heather Graham |
| 1.45 Detektyw - miniserial        | 3.00 Co za tydzień                                                                                                                                                                      |
| 3.35 Szpital - program obyczajowy | 4.40 Uwaga!                                                                                                                                                                             |

| TVP SPORT                                                                        | TVP SPORT                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 6.15 IO Paryż 2024 - Triathlon                                                   | 7.30 Piłka nożna: Arka Gdynia - Kotwica Kołobrzeg |
| 9.30 Piłka nożna: Legia Warszawa - Raków Częstochowa                             | 11.35 Kolarstwo szosowe - ME, Limburg             |
| 13.20 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła                               | 15.15 Piłka nożna: Wisła Puławy - Świt Szczecin   |
| 17.15 Magazyn 2. ligi piłkarskiej                                                | 18.00 Betclit 1 Liga magazyn                      |
| 18.55 Piłka nożna: GKS Tychy - Ruch Chorzów                                      | 21.00 Betclit 1 Liga magazyn                      |
| 21.35 GOL - magazyn                                                              | 22.45 Sportowy Wieczór                            |
| 23.05 Piłka nożna - Ekstraklasa - 8. kolejka: Legia Warszawa - Raków Częstochowa | 1.20 IO Paryż 2024 - Piłka nożna - Finał kobiet   |

| TV 4                                           | TV 4                                    |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 13.00 Policjantki i Policjanci                 | 14.00 Gliniarze                         |
| 15.00 Na ratunek 112                           | 16.00 Policjantki i Policjanci          |
| 18.00 Łowcy Skarbów                            | 19.00 Policjantki i Policjanci          |
| 20.00 Uroczysko                                | 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny |
| 21.30 Miłość za wszelką cenę                   | 22.30 Pamiątki z wakacji                |
| 23.30 Mściciel z Wall Street - film sensacyjny |                                         |

| PONIEDZIAŁEK, 16.09                                                                                                                                                                                                            | TVN 7                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.05 Szkoła - program obyczajowy                                                                                                                                                                                               | 8.00 Ukryta prawda                                                                                                                      |
| 11.00 Detektywi - serial                                                                                                                                                                                                       | 12.00 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny                                                                                       |
| 12.45 Szpital - program obyczajowy                                                                                                                                                                                             | 13.45 Sekrety życia                                                                                                                     |
| 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska                                                                                                                                                                                             | 16.50 Sekrety życia                                                                                                                     |
| 17.55 Szpital - program obyczajowy                                                                                                                                                                                             | 18.55 Ukryta prawda                                                                                                                     |
| 20.00 Hotel Paradise                                                                                                                                                                                                           | 21.00 Anatomia piękna                                                                                                                   |
| 22.00 Lejdis - komedia, Polska 2008, reż. Tomasz Konecki, wyk. Iza Kuna, Edyta Olszówka, Magdalena Rózczyńska, Anna Dereszowska, Robert Więckiewicz, Piotr Adamczyk, Borys Szyc, Tomasz Kot, Tomasz Karolak, Rafał Królikowski | 0.55 World Trade Center - film obyczajowy, USA 2006, reż. Oliver Stone, wyk. Nicolas Cage, Maria Bello, Michael Pena, Maggie Gyllenhaal |
| 3.35 Mówię Wam - magazyn                                                                                                                                                                                                       | 4.10 Druga strona medalu                                                                                                                |

| TV PULS                                                                                                                                                                | TV PULS                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00 Nash Bridges - serial                                                                                                                                             | 8.00 Kobra - oddział specjalny - serial                                                                            |
| 9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial                                                                                                                        | 10.00 Zaklinaczka duchów - serial                                                                                  |
| 11.00 Nie igraj z aniołem - telenowela                                                                                                                                 | 13.00 Zaklinaczka duchów - serial                                                                                  |
| 14.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial                                                                                                                       | 15.00 Lombard: Życie pod zastaw                                                                                    |
| 16.00 Kurierzy - serial                                                                                                                                                | 18.00 Lombard: Życie pod zastaw                                                                                    |
| 20.00 Teoria chaosu - dramat sensacyjny, Kanada 2005, reż. Tony Giglio, wyk. Damon Johnson, Jason Statham, Jessica Steen, Justine Waddell, Nicholas Lea, Wesley Snipes | 22.10 Anna - film sensacyjny, Francja, USA, Kanada, Rosja 2019, reż. Luc Besson, wyk. Cillian Murphy, Helen Mirren |
| 0.25 Sztuka zbrodni - dramat kryminalny, Wielka Brytania, USA 2020, reż. Danis Tanovic, wyk. Cush Jumbo, Famke Janssen                                                 | 2.35 Dzielnica strachu - serial                                                                                    |
| 3.45 Menu na miarę                                                                                                                                                     |                                                                                                                    |

| TRWAM                                    | TRWAM                                                     |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 12.00 Anioł Pański                       | 12.03 Informacje dnia                                     |
| 12.20 Kurierskim szlakiem. Azy-mut Węgry | 13.10 Tu był Prymas - Kardynał Wyszyński w Studzienicznej |
| 13.30 Msza Święta                        | 14.20 Muzyczne chwile                                     |
| 14.30 20 czerwca 1941 roku               | 15.00 Góra św. Michała                                    |
| 15.50 Ma się rozumieć                    | 16.00 Informacje dnia                                     |
| 16.10 Sanktuaria polskie                 | 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów                         |
| 17.00 Świadkowie                         | 17.30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja                      |
| 20.00 Informacje dnia                    | 20.20 Różaniec                                            |
| 20.50 Myśląc Historię                    | 21.00 Apel Jasnogórski                                    |
| 21.20 Informacje dnia                    | 21.40 Polski Punkt Wiedzenia                              |
| 22.00 Z wędką nad wodę                   | 22.30 Filmowe Życiorysy PL                                |
| 23.20 Leśne rzeki                        |                                                           |

| TTV                             | TTV                                 |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 5.05 Detektywi. Na zlecenie     | 5.50 De-Facto                       |
| 6.15 Express                    | 6.35 Diablenie boskie - serial      |
| 7.00 Ukryta prawda              | 8.00 Szpital - program obyczajowy   |
| 10.00 Kartoteka                 | 11.05 Zakup w ciemno                |
| 12.05 Życie na kredycie         | 12.40 Damy i wieśniaczki. PL        |
| 13.45 Diablenie boskie - serial | 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem  |
| 15.45 Express                   | 16.05 Zakup w ciemno                |
| 17.10 Usterka                   | 17.45 Express                       |
| 18.00 Sport                     | 18.05 Dobra robota                  |
| 18.40 Złomowisko PL             | 19.45 Express                       |
| 20.05 Zakup w ciemno            | 21.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska |
| 21.45 Express                   | 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem  |
| 0.00 Damy i wieśniaczki. PL     | 1.00 Nasi w mundurach               |

| TV6                                        | TV6                                     |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 8.00 Policjantki i Policjanci              | 9.00 Kobra - oddział specjalny          |
| 12.00 Detektywi w akcji                    | 13.05 Wieżenie                          |
| 14.00 Policjantki i Policjanci             | 16.00 Kobra - oddział specjalny         |
| 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów           | 18.00 Strażnik Teksasu                  |
| 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku | 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny |

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Kościół z bliska  
8.00 Akacja 38 (428) - serial  
8.45 Ranczo s.IV (49) - serial  
9.50 Komisarz Alex (104) - serial  
10.45 Ojciec Mateusz (89) - serial  
11.35 Korona królów. Jagiellonowie (201)  
12.10 Agrobiznes  
12.35 Magazyn Rolniczy  
12.50 Camargue (1) Sól i morze  
14.00 Wichrowe wzgórza (8) - serial  
14.55 Jaka to melodia?  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.05 Dziedzictwo (347) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.20 Jaka to melodia?  
17.55 Klan (4369) - telenowela  
18.25 Reporterzy - magazyn  
18.45 Akacja 38 (455) - serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (202) - serial  
21.05 Porzucony (3) - serial  
22.05 Magazyn Ekspresu Reporterów  
23.10 Orlęta. Grodno '39 - dramat historyczny, reż. Krzysztof Łukasiewicz, wyk. Feliks Matecki, Jowita Budnik, Filip Gurfacz, Bartłomiej Topa, Wit Czernecki, Alмира Nawrot  
1.00 Wojny przyszłości. Autonomiczna broń i sztuczna inteligencja - film dok.  
2.00 Eiffel - film fabularny, Francja, reż. Martin Bourboulon  
4.00 Ines, pani mej duszy (7) - serial  
4.45 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News  
8.30 Malanowski i Partnerzy  
9.30 Sekrety rodziny  
10.30 Dlaczego ja?  
11.30 Gliniarze  
13.30 Trudne sprawy  
14.35 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.20 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.20 Gość Wydarzeń  
19.35 Malanowski. Nowe rozdanie  
20.10 Siły Specjalne - Polska



21.50 Życzenie śmierci - film sensacyjny, USA, Kanada, 2018, reż. Eli Roth, wyk. Bruce Willis, Vincent D'Onofrio, Elisabeth Shue, Camila Morrone, Dean Norris, Beau Knapp, Kimberly Elise, Len Cariou  
0.10 Resident Evil: Zagłada - horror, USA, Wielka Brytania, Francja, Niemcy, Australia, 2007, reż. Russell Mulcahy, wyk. Milla Jovovich, Ali Larter, Oded Fehr, Iain Glen, Ashanti  
2.15 Nasz nowy dom  
4.25 Na ratunek 112 ekstra  
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie 6.30 Na ratunek 112  
8.05 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia  
10.00 Wydarzenia 24 10.30 Małe Wielkie Marzenia 11.30 Świat według Kiepskich 14.15 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 15.50 Wydarzenia 16.10 Wieści wydarzeń 16.20 Gość Wydarzeń 24 16.50 Hardkorowy lombard 17.50 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 48H. Zaginięni 22.00 Dwóch gniewnych ludzi - komediodramat, USA, 2003, reż. Peter Segal, wyk. Jack Nicholson, Adam Sandler, Marisa Tomei, Luis Guzmán 0.10 Zawiesz - komedia 2.20 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA - STOPKLATKA

6.00 Kabaretowe hity 6.45 Matki, żony i kochanki - serial 8.55 Kojak - serial 10.00 Komisarz Rex - serial 11.00 Komisarz Rex - serial 12.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 Kojak - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.00 W potrzasku - thriller 22.15 W słusznej sprawie - thriller

TVP 2 TVP 2

4.40 Na dobre i na złe (868) - serial  
5.35 M jak miłość (1661) - serial  
6.25 Kto uwierzy i ochrzczony zostanie - reportaż  
6.55 Barwy szczęścia (3030) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.15 Mamaland (2) - Związek  
11.55 ZdroWY Plan - In vitro.  
Szansa na rodzicielstwo  
12.30 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Miłość i nadzieja (32) - serial  
14.05 Va Banque (782) - teleturniej  
14.35 Na sygnale (596) - Wszystko odwrótnie - serial  
15.05 M jak miłość (1811) - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.20 Miłość i nadzieja (33) - serial  
18.15 Va Banque (783) - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.30 Barwy szczęścia (3030) - serial  
20.05 Barwy szczęścia (3031) - serial  
20.40 Kulisy serialu  
20.55 M jak miłość (1812) - serial  
21.55 Na sygnale (597) - Piękna truciela - serial  
22.30 Król (6) - serial  
23.45 Człowiek z magicznym pudełkiem - film fabularny, reż. Bodo Kox, wyk. Olga Bołądź, Piotr Polak, Sebastian Stankiewicz, Helena Norowicz  
1.40 Midway - dramat wojenny, USA, Chiny, reż. Roland Emmerich, wyk. Ed Skrein, Woody Harrelson, Patrick Wilson, Luke Evans, Mandy Moore  
4.05 Rozbite marzenia 1918 - 1939 (3) - dokument  
5.10 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 B&B love - program rozrywkowy  
12.05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
13.10 Ukryta prawda  
14.15 Detektywi - serial  
15.20 Doradca smaku  
15.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
16.35 Ukryta prawda  
17.40 Detektywi - serial  
18.45 Sport, Pogoda, Fakty  
19.40 Uwaga!  
20.00 Doradca smaku



20.10 Na Wspólnej - serial  
20.50 B&B love - program rozrywkowy  
21.30 Ślub od pierwszego wejrzenia  
22.35 Kuba Wojewódzki  
23.40 Superwizjer  
0.15 Morderczynie - miniserial  
1.20 Dowody zbrodni - serial  
2.25 Szpital - program obyczajowy  
3.25 Uwaga!  
3.45 Nauka jazdy - program rozrywkowy  
4.20 Recepta na stary dom  
4.45 Jak to jest zrobione - serial  
5.15 Kto was tak urządził

TVP SPORT

6.05 IO Paryż 2024 - Polskie siatkarki  
8.00 Kolarstwo szosowe - ME, Limburg 9.35 Piłka nożna: Zagłębie Sosnowiec - Pogoń Grodzisk Mazowiecki 11.40 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 12.20 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła 14.15 Betclit 1 Liga magazyn 15.10 Piłka nożna: GKS Tychy - Ruch Chorzów 17.15 Betclit 1 Liga magazyn 17.45 GOL - magazyn 19.00 Piłka nożna: ŁKS Łódź - Wisła Kraków 19.25 Piłka nożna: ŁKS Łódź - Wisła Kraków 21.55 Boks - Gala w Tokio, walka wieczoru. Naoya Inoue - TJ Doherty 23.00 Sportowy Wieczór 23.35 IO Paryż 2024 - Koszykówka kobiet: Finał

TV 4

13.00 Policjantki i Policjanci 14.00 Gliniarze 15.00 Na ratunek 112 16.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Miłość za wszelką cenę 22.30 Pamiętniki z wakacji 23.30 Uprawdzenie - thriller

WTOREK, 17.09

TVN 7

5.05 Szkoła - program obyczajowy  
7.00 Szpital - program obyczajowy  
8.00 Ukryta prawda  
11.00 Detektywi - serial  
12.00 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
12.45 Szpital - program obyczajowy  
13.45 Sekrety życia  
14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
16.50 Sekrety życia  
17.55 Szpital - program obyczajowy  
18.55 Ukryta prawda  
20.00 Hotel Paradise  
21.00 Mroczna dzielnica - film sensacyjny, USA 2001, reż. Andrzej Bartkowiak, wyk. Steven Seagal, DMX, Isaiah Washington, Anthony Anderson, Michael Jai White, Bill Duke  
23.15 Wizyta - horror, USA 2015, reż. M. Night Shyamalan, wyk. Olivia DeJonge, Ed Oxenbould, Deanna Dunagan, Peter McRobbie, Kathryn Hahn  
1.15 Hotel Paradise - Rajske Rozdanie  
2.15 Prawdziwy horror  
3.15 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Nash Bridges - serial  
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
10.00 Zaklinaczka duchów - serial  
11.00 Nie igraj z aniołem - telenowela  
13.00 Zaklinaczka duchów - serial  
14.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
15.00 Lombard: Życie pod zastaw  
16.00 Kurierzy - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Atomic Blonde - thriller, USA 2017, reż. David Leitch, wyk. Charlize Theron, James McAvoy, John Goodman, Sofia Boutella, Til Schweiger, Toby Jones  
22.10 9 kul - thriller, USA 2021, reż. Gigi Gaston, wyk. Cam Gigandet, La La Anthony, Lena Headey, Sam Worthington  
0.05 Podróże z diabłem - thriller, USA 2019, reż. Jason Cabel  
2.00 Dzielnica strachu - serial  
3.00 Lombard: Życie pod zastaw  
4.00 Menu na miarę  
4.35 Menu na miarę  
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektynie 16.40 Zdrowie z Bożej Apteki 16.55 Św. Józef 17.10 Prosto o gospodarce 17.30 Zostań Żołnierzem RP 17.45 Muzyczne chwile 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefontem udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wzroku 22.00 Szkoła obmowy, czyli nędzia 23.30 Siostry na posterunku

TTV

5.05 Detektywi. Na zlecenie 5.50 De-Facto 6.15 Express 6.35 Diabelnie boskie - serial 7.00 Ukryta prawda 8.00 Szpital - program obyczajowy 10.00 Kartoteka 11.05 Zakup w ciemno 12.05 Życie na kredycie 12.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 13.45 Diabelnie boskie - serial 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.10 Usterka 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 18.40 Złomowisko PL 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska 21.45 Express 22.00 Back to school. Prawdziwy egzamin 23.00 Nic do ukrycia 0.00 Nasi w mundurach

TV 6

8.00 Policjantki i Policjanci 9.00 Kobra - oddział specjalny 12.00 Detektywi w akcji 13.05 Więzienie 14.00 Policjantki i Policjanci 16.00 Kobra - oddział specjalny 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Tchnienie - na - tchnienie - Krzysztof Klimek  
8.00 Akacja 38 (429) - serial  
8.50 Ranczo s.IV (50) - serial  
9.50 Komisarz Alex (105) - serial  
10.45 Ojciec Mateusz (90) - serial  
11.35 Korona królów. Jagiellonowie (202) - serial  
12.10 Agrobiznes  
12.35 Rok w ogrodzie Extra  
12.50 Camargue - Kraina słodkiej wody - cykl dok.  
14.00 Wichrowe wzgórza (9) - serial  
14.55 Jaka to melodia?  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.05 Dziedzictwo (348) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.20 Jaka to melodia?  
17.55 Klan (4370) - telenowela  
18.25 Reporterzy - magazyn  
18.45 Akacja 38 (456) - serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.25 Korona królów. Jagiellonowie (203)  
20.55 Piłka Nożna. Liga Mistrzów - 1 kolejka - Club Brugge - Borussia Dortmund  
23.05 Bóg zemsty - thriller, USA, reż. Roger Donaldson, wyk. Nicolas Cage, Guy Pearce, January Jones, Harold Perrineau  
1.00 Magazyn Ekspresu Reporterów  
2.05 Więcej niż wszystko - film fabularny, USA, reż. Menahem Golan, wyk. Sylvester Stallone, Robert Loggia, Susan Blakey  
3.50 Ines, pani mej duszy (8) - serial  
4.40 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News  
8.30 Malanowski i Partnerzy  
9.30 Sekrety rodziny  
10.30 Dlaczego ja?  
11.30 Gliniarze  
13.30 Trudne sprawy  
14.35 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.20 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.20 Gość Wydarzeń  
19.35 Malanowski. Nowe rozdanie  
20.10 Moja Mama i Twój Tata



21.50 Chłopaki nie płaczą - komedia kryminalna, Polska, 2000, reż. Olaf Lubaszenko, wyk. Maciej Stuhr, Cezary Pazura, Bohdan Łazuka, Michał Milowicz, Mirosław Zbrojewicz, Magdalena Mazur, Anna Mucha, Wojciech Kłata, Mariusz Czajka, Paweł Deląg  
0.00 Zawiesz - komedia, USA, Australia, 2004, reż. Barry Levinson, wyk. Ben Stiller, Jack Black, Rachel Weisz, Amy Poehler, Christopher Walken  
2.10 Nasz nowy dom  
4.20 Na ratunek 112 ekstra  
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie 6.30 Na ratunek 112  
7.00 Na ratunek 112 8.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Małe Wielkie Marzenia 11.30 Świat według Kiepskich 14.15 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 15.50 Wydarzenia 16.10 Wieści wydarzeń 16.20 Gość Wydarzeń 24 16.50 Hardkorowy lombard 17.50 Świat według Kiepskich 20.00 Polacy w świecie 20.30 Polacy w świecie 21.00 48H. Zaginięni 22.00 xXx: Reaktywacja - film sensacyjny 0.15 Zamachowiec - film sensacyjny 2.25 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA - STOPKLATKA

6.00 Kabaretowe hity 6.45 Matki, żony i kochanki - serial 8.55 Kojak - serial 10.00 Komisarz Rex - serial 12.00 Katastrofy w przestworzach - serial 12.55 Katastrofy w przestworzach 16.00 Kojak - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.00 Snajper - film akcji 22.05 Ludzie honoru - dramat

TVP 2 TVP 2

5.35 M jak miłość (1662) - serial  
6.25 Mozaika żydowska  
6.55 Barwy szczęścia (3031) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie - pobudka  
7.55 Pytanie na śniadanie  
11.15 Projekt. Nadzieja  
11.45 Jak to się mówi - Kasia u Bralczyka - /2/ - magazyn  
12.30 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Miłość i nadzieja (33) - serial  
14.05 Va Banque (783) - teleturniej  
14.35 Na sygnale (597) - serial  
15.05 M jak miłość (1812) - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.20 Miłość i nadzieja (34) - serial  
18.15 Va Banque (784) - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Barwy szczęścia (3031) - serial  
20.00 Barwy szczęścia (3032) - serial  
20.35 Górna półka smaku od kuchni  
20.45 Na dobre i na złe (925) - Muzyka rządzi - serial  
21.55 Na sygnale (598) - serial  
22.25 Na sygnale (599) - serial  
23.00 Książę z innej bajki - film obyczajowy, USA, reż. Rich Newley, wyk. Marikan Tarasiuk, Em Haine, Wern Lee, Cecilia Deacon  
0.40 Krok od Nieba (17) - Ziarno zaskroci - serial  
1.45 Krok od Nieba (18) - Instynkt - serial  
2.45 Droga do czekolady - film dokumentalny  
4.20 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje  
7.45 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 B&B love - program rozrywkowy  
12.05 Kuchenne rewolucje  
13.10 Ukryta prawda  
14.15 Detektywi - serial  
15.20 Doradca smaku  
15.30 Kuchenne rewolucje  
16.35 Ukryta prawda  
17.40 Detektywi - serial  
18.45 Sport, Pogoda, Fakty  
19.40 Uwaga!  
20.00 Doradca smaku  
20.10 Na Wspólnej - serial  
20.50 B&B love - program rozrywkowy  
21.30 Top Model  
23.05 Kłara - serial



0.15 Wszyscy moi przyjaciele nie żyją - czarna komedia, Polska 2020, reż. Jan Belc, wyk. Julia Wieniawa - Narkiewicz, Mateusz Więcławek, Adam Turczyk, Monika Krzywkowska  
2.20 Superwizjer  
2.55 Szpital - program obyczajowy  
3.55 Uwaga!  
4.15 Nauka jazdy  
4.50 Recepta na stary dom  
5.15 Jak to jest zrobione - serial

TVP SPORT

6.15 Piłka nożna: ŁKS Łódź - Wisła Kraków 8.20 IO Paryż 2024 - Iga Świątek - Danielle Collins 9.50 Kolarstwo szosowe - ME, Limburg 11.30 Piłka nożna: Pogoń Szczecin - GKS Katowice 13.35 IO Paryż 2024 - BMX freestyle. finał M 15.00 Pełnosprawni - magazyn 15.30 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła 17.30 IO Paryż 2024 - Boks. 57kg kobiet: Szeremeta - Petecio 17.50 Piłka nożna: ŁKS Łódź - Wisła Kraków 20.00 Piłka nożna: Liga Mistrzów - 1. kolejka 23.30 Sportowy Wieczór 0.15 Piłka nożna: ŁKS Łódź - Wisła Kraków 2.35 IO Paryż 2024 - siatkówka kobiet: Polska - Kenia 4.10 IO Paryż 2024

TV 4

13.00 Policjantki i Policjanci 14.00 Gliniarze 15.00 Na ratunek 112 16.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Miłość za wszelką cenę 22.30 Pamiętniki z wakacji 23.30 Dziedzictwo. Hereditary - horror

ŚRODA, 18.09

TVN 7

5.05 Szkoła - program obyczajowy  
7.00 Szpital - program obyczajowy  
8.00 Ukryta prawda  
11.00 Detektywi - serial  
12.00 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
12.45 Szpital - program obyczajowy  
13.45 Sekrety życia  
14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
16.50 Sekrety życia  
17.55 Szpital - program obyczajowy  
18.55 Ukryta prawda  
20.00 Hotel Paradise  
21.00 Wielki Mike - film obyczajowy, USA 2009, reż. John Lee Hancock, wyk. Sandra Bullock, Tim McGraw, Quinton Aaron, Jae Head, Lily Collins, Kathy Bates  
23.40 Szybko i wściekle - film sensacyjny, USA 2009, reż. Justin Lin, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Jordana Brewster, Michelle Rodriguez, John Ortiz, Gal Gadot  
2.00 Hotel Paradise  
3.00 Prawdziwy horror  
4.00 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Nash Bridges - serial  
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
10.00 Zaklinaczka duchów - serial  
11.00 Nie igraj z aniołem - telenowela  
13.00 Zaklinaczka duchów - serial  
14.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
15.00 Lombard: Życie pod zastaw  
16.00 Kurierzy - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Ocean ognia - thriller, USA, Wielka Brytania, Chiny, Francja 2018, reż. Donovan Marsh, wyk. Gary Oldman, Gerard Butler, Linda Cardellini, Michael Nyqvist  
22.20 Krytyczna godzina - film kryminalny, Wielka Brytania, USA 2019, reż. Steven C. Miller, wyk. Aaron Eckhart, Courtney Eaton, Dina Meyer, Jessica Lu  
0.15 Hurt Locker: W pułapce wojny - dramat wojenny, USA 2008, reż. Kathryn Bigelow  
3.00 Dzielnica strachu - serial  
4.00 Taki jest świat

TRWAM

14.20 Muzyczne chwile 14.30 Lubie-szów 15.00 Brat Kalikst z Poczekajki 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Komańcza w duchu Prymasa 17.00 Po stronie prawdy 17.50 Muzyczne chwile 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Opowieści Starożytności 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wzroku 22.00 Bawer - Moja Walka 22.05 Kapłan i mistrz - świat według ks. Bronisława Sroki

TTV

5.05 Detektywi. Na zlecenie 5.50 De-Facto 6.15 Express 6.35 Diabelnie boskie - serial 7.00 Ukryta prawda 8.00 Szpital - program obyczajowy 10.00 Kartoteka 11.05 Zakup w ciemno 12.05 Życie na kredycie 12.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 13.45 Diabelnie boskie - serial 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 18.40 Złomowisko PL 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska 21.45 Express 22.00 Farma Clarksona 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem

TV 6

8.00 Policjantki i Policjanci 9.00 Kobra - oddział specjalny 12.00 Detektywi w akcji 13.05 Więzienie 14.00 Policjantki i Policjanci 16.00 Kobra - oddział specjalny 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Dobre historie - Rehabilitacja ciała i serca - magazyn  
8.00 Akacja 38 (430) - serial  
8.45 Ranczo s.IV (51) - serial  
9.45 Komisarz Alex (106) - serial  
10.45 Ojciec Mateusz (91) - serial  
11.35 Korona królów. Jagiellonowie (203)  
12.10 Agrobiznes  
12.30 Agropogoda - magazyn  
12.35 To się opłaca - magazyn  
12.55 Park Narodowy Masai Mara  
14.00 Wichrowe wzgórza (10) - serial  
14.55 Jaka to melodia?  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.05 Dziedzictwo (349) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.20 Jaka to melodia?  
17.55 Klan (4371) - telenowela  
18.25 Reporterzy - magazyn  
18.45 Akacja 38 (457) - serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (204) - serial  
21.05 Ojciec Mateusz (402) - serial  
22.05 Sprawa dla reportera  
23.05 Warszawa. miasto podzielone  
0.25 Profilerka (2) - serial  
1.25 Bóg zemsty - thriller, USA, reż. Roger Donaldson, wyk. Nicolas Cage, Guy Pearce, January Jones, Harold Perrineau  
3.20 Ines, pani mej duszy (9) - serial  
4.15 Rzeczpospolita Nieodbudowana. Warszawa  
4.40 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News  
8.30 Malanowski i Partnerzy  
9.30 Sekrety rodziny  
10.30 Dlaczego ja?  
11.30 Gliniarze  
13.30 Trudne sprawy  
14.35 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.20 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.20 Lepsza Polska  
19.35 Malanowski. Nowe rodzenie  
20.10 Nasz nowy dom  
21.15 Przyjaciółki



22.25 **HIT** Przyptyw wiary - film biograficzny, USA, 2018, reż. Roxann Dawson, wyk. Marcel Ruiz, Chrissy Metz, Topher Grace, Josh Lucas, Sarah Constible, Miriam Smith, Nancy Sorel - John, adoptowany syn Joyce Smith, bawi się na odmarzającym jeziorze. Łódź zarywa się pod nim i chłopiec wpada do wody. Znajduje się pod nią cały kwadrans, zanim zostaje wyciągnięty. Ratownicy walczą jego o jego życie.  
1.00 Zakończenie programu

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie 6.30 Na ratunek 112 7.00 Na ratunek 112 8.00 Na ratunek 112 8.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Pozytywka SuperMagazyn 11.00 Misja Weteran 11.30 Świat według Kiepskich 14.15 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 15.50 Wydarzenia 16.10 Więcej wydarzeń 16.20 Gość Wydarzeń 24 16.50 Hardkorowy lombard 17.50 Świat według Kiepskich 20.00 Kolacja w Ciemno 21.00 48H. Zaginięni 22.05 Searching - thriller, USA, Rosja, 2018, reż. Aneesh Chaganty, wyk. John Cho, Debra Messing, Sara Sohn, Michelle La O.15 Polacy za granicą

STOPKLATKA

6.00 Scena Śmiechu 6.45 Matki, żony i kochanki - serial 8.55 Kojak - serial 10.00 Komisarz Rex - serial 12.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 Kojak - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.00 Krzyżowy ogień - film sensacyjny 22.05 Rzeki tajemnic - dramat kryminalny

TVP 2

4.30 Na dobre i na złe (869) - serial  
5.25 M jak miłość (1663) - serial  
6.20 Operacja zdrowie  
6.55 Barwy szczęścia (3032) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.15 Wspólny dom - magazyn  
11.45 Dobry tytuł  
12.30 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Miłość i nadzieja (34) - serial  
14.05 Va Banque (784) - teleturniej  
14.35 Na sygnale (598) - serial  
15.10 La Promesa - pałac tajemnic (23) - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.20 Miłość i nadzieja (35) - serial  
18.15 Va Banque (785) - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.30 Barwy szczęścia (3032) - serial  
20.05 Barwy szczęścia (3033) - serial  
20.50 Tak to leciało! (45) - teleturniej muzyczny  
21.50 Kruczyna s.II - Znak bliźniąt (2) - serial  
22.40 Informacje kulturalne  
23.00 Hala odlotów - talk - show  
23.50 Podły, okrutny, zły - film fabularny, USA, reż. Joe Berlinger, wyk. Lily Collins, Zac Efron, Angela Sarafyan, Sydney Vollmer  
1.50 W trybach zbrodni (3) - serial  
2.50 W trybach zbrodni (4) - serial  
3.45 Rodzinka.pl - serial  
4.10 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 B&B love - program rozrywkowy  
12.05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
13.10 Ukryta prawda  
14.15 Detektywi - serial  
15.20 Doradca smaku  
15.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
16.35 Ukryta prawda  
17.40 Detektywi - serial  
18.45 Sport, Pogoda, Fakty  
19.40 Uwaga!  
20.00 Doradca smaku  
20.10 Na Wspólnej - serial  
20.50 B&B love - program rozrywkowy  
21.30 Kuchenne rewolucje



22.35 **HIT** Polityka - komedia obyczajowa, Polska 2019, reż. Patryk Vega, wyk. Iwona Bielska, Ewa Kasprzyk, Anna Karczmarczyk, Marcin Bosak, Janusz Chabior, Andrzej Grabowski, Daniel Olbrychski, Maciej Stuhr, Zbigniew Zamachowski  
1.20 Detektyw - miniserial  
2.40 Dowody zbrodni - serial  
3.40 Uwaga!  
4.00 Nauka jazdy

TVP SPORT

6.10 IO Paryż 2024 - jeździectwo: Skoki - finał 7.30 IO Paryż 2024 - Tenis ziemny: Alcaraz Carlos - Djokovic Novak 9.30 Piłka nożna: ŁKS Łódź - Wisła Kraków 11.35 Skoki Narciarskie - Letnie Grand Prix, Wisła 13.35 Piłka nożna - Liga Narodów 2024, 1. kolejka, Glasgow. Szkocja - Polska 15.45 Piłka nożna - Liga Narodów 2024, 2. kolejka, Osijek. Chorwacja - Polska 17.55 Żużel - Indywidualne ME, Grudziądz 19.55 RING TVP SPORT 20.55 Piłka nożna: Liga Mistrzów - 1. kolejka 23.00 Piłka nożna: Liga Mistrzów - Skróty meczów 1. kolejki 23.55 Piłka nożna: Liga Mistrzów - Skróty meczów 1. kolejki

TV 4

13.00 Policjantki i Policjanci 14.00 Gliniarze 15.00 Na ratunek 112 16.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Miłość za wszelką cenę 22.30 Pamiętniki z wakacji 23.35 Borys - film sensacyjny

CZWARTEK, 19.09

TVN 7

5.05 Szkoła - program obyczajowy  
7.00 Szpital - program obyczajowy  
8.00 Ukryta prawda  
11.00 Detektywi - serial  
12.00 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
12.45 Szpital - program obyczajowy  
13.45 Sekrety życia  
14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
16.50 Sekrety życia  
17.55 Szpital - program obyczajowy  
18.55 Ukryta prawda  
20.00 Hotel Paradise  
21.00 Siostry - komedia, USA  
2015, reż. Jason Moore, wyk. Tina Fey, Amy Poehler, Maya Rudolph, James Brolin, Dianne Wiest, John Cena  
23.30 Mamma Mia! - musical, USA, Niemcy, Wielka Brytania 2008, reż. Phyllida Lloyd Christine Baranski, wyk. Meryl Streep, Pierce Brosnan, Colin Firth, Stellan Skarsgård, Julie Walters, Dominic Cooper, Amanda Seyfried  
1.55 Hotel Paradise  
2.55 Prawdziwy horror  
3.55 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Nash Bridges - serial  
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
10.00 Zaklinaczka duchów - serial  
11.00 Nie igraj z aniołem - telenowela  
13.00 Zaklinaczka duchów - serial  
14.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
15.00 Lombard: Życie pod zastaw  
16.00 Kurierzy - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
19.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Jak upolować faceta - komedia romantyczna, USA 2012, reż. Julie Anne Robinson, wyk. Ana Reeder, Daniel Sunjata, Debbie Reynolds, Jason O'Mara, Katherine Heigl, Sherri Shepherd  
21.50 Dzielnica strachu - serial  
22.50 Dzielnica strachu - serial  
23.50 Dzielnica strachu - serial  
0.50 Dzielnica strachu - serial  
1.50 Dzielnica strachu - serial  
3.00 Menu na miarę  
4.00 Taki jest świat  
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

4.20 Muzyczne chwile 14.35 Drogą ks. Bosco 15.00 Po stronie prawdy 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Sól ziemi 17.05 Akademia pro-life 17.15 Muzyczne chwile 17.30 Odpowiedzialni za Kościół 17.55 Poczci Wielkopolacy 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Przyjaciele i bohaterowie 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Mysłąc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 50 lat w Republice Konga

TTV

5.05 Detektywi. Na zlecenie 5.50 De Facto 6.15 Express 6.35 Diabelnie boskie - serial 7.00 Ukryta prawda 8.00 Szpital - program obyczajowy 10.00 Kartoteka 11.05 Zakup w ciemno 12.05 Życie na kredycie 12.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 13.45 Diabelnie boskie - serial 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 18.40 Złomowisko PL 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.10 Dobra robota 21.45 Express 22.00 Życie na kredycie 22.30 Życie na kredycie 23.05 Żony Podlasia 0.10 Piłkarki. Dziewczyny z boiska

TV 6

8.00 Policjantki i Policjanci 9.00 Kobra - oddział specjalny 12.00 Detektywi w akcji 13.05 Więzienie 14.00 Policjantki i Policjanci 16.00 Kobra - oddział specjalny 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Agape Błisko Ciebie  
8.00 Akacja 38 (431) - serial  
8.45 Ranczo s.IV (52) - serial  
9.50 Komisarz Alex (107) - serial  
10.45 Ojciec Mateusz (92) - serial  
11.35 Okrasa łamie przepisy  
12.10 Agrobiznes  
12.35 Magazyn Rolniczy  
12.55 Park Narodowy Masai Mara  
14.00 Wichrowe wzgórza (11) - serial  
14.55 Jaka to melodia?  
15.35 Gra słów. Krzyżówka  
16.05 Dziedzictwo (350) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.20 Jaka to melodia?  
17.55 Klan (4372) - telenowela  
18.25 Reporterzy - magazyn  
18.45 Akacja 38 (458) - serial  
19.30 Program informacyjny 19.30  
19.55 Pytanie dnia  
20.10 Sport, Pogoda  
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (205) - telenowela  
21.05 Komisarz Alex (270) - serial  
22.05 Minuta ciszy (3) - serial  
23.15 Nie lubię poniedziałku - komedia, reż. Tadeusz Chmielewski, wyk. Mieczysław Czechowicz, Jerzy Turek, Halina Kowalska, Kazimierz Witkiewicz, Zygmunt Apostoł, Bohdan Łazuka

1.10 Gra z Cieniem (1) - serial  
2.10 Porzucony (3) - serial  
3.10 Warszawa - film obyczajowy, reż. Dariusz Gajewski, wyk. Łukasz Garlicki, Dominika Ostalowska, Lech Mackiewicz, Agnieszka Grochowska, Sławomir Orzechowski

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News  
8.00 Halo Tu Polsat  
11.00 Podglądacze przyrody  
11.30 Gliniarze  
12.30 Gliniarze  
13.30 Trudne sprawy  
14.35 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia  
16.15 Pogoda  
16.20 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.20 Gość Wydarzeń  
19.55 Twoja Twarz Brzmi Znamo  
22.05 Grzechy sąsiadów



23.10 **HIT** Pitbull. Niebezpieczne kobiety - dramat sensacyjny, Polska, 2016, reż. Patryk Vega, wyk. Alicja Bachleda - Curuś, Magdalena Cielecka, Anna Dereszowska, Sebastian Fabijański, Andrzej Grabowski, Joanna Kulig, Maja Ostaszewska, Piotr Stramowski, Artur Żmijewski

2.10 Ultraviolet - film sci-fi, USA, 2006, reż. Kurt Wimmer, wyk. Milla Jovovich, William Fichtner, Cameron Bright, Ida Martin, Ricardo Mamood - Vega

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie 6.30 Na ratunek 112 8.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Nasz nowy dom 11.30 Świat według Kiepskich 14.15 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 15.50 Wydarzenia 16.10 Więcej wydarzeń 16.20 Gość Wydarzeń 24 16.50 Hardkorowy lombard 17.50 Świat według Kiepskich 20.00 Gala Babilon Boks / Legionowo 0.00 Ktoś całkiem obcy - thriller, USA, 2007, reż. James Foley, wyk. Halle Berry, Bruce Willis, Richard Portnow, Gary Dourdan, Florencia Lozano, Giovanni Ribisi 2.20 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

6.00 Scena Śmiechu 6.45 Matki, żony i kochanki - serial 8.55 Kojak - serial 10.00 Komisarz Rex - serial 12.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 Kojak - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.00 Efekt motyla - thriller sci-fi 22.30 Nieodebrane połączenie - horror, Japonia

TVP 2

4.30 Na dobre i na złe (870) - serial  
5.30 M jak miłość (1664) - serial  
6.20 Anna Dymna - spotkajmy się - Norbert Bolek  
6.55 Barwy szczęścia (3033) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.15 Operacja zdrowie  
11.50 Lena na Bałkanach (6) - Muzyka  
12.30 Koło fortuny - teleturniej  
13.15 Miłość i nadzieja (35) - serial  
14.05 Va Banque (785) - teleturniej  
14.35 Na sygnale (599) - serial  
15.05 Koło Fortuny - extra  
15.10 La Promesa - pałac tajemnic (24) - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.20 Miłość i nadzieja (36) - serial  
18.15 Va Banque (786) - teleturniej  
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.30 Barwy szczęścia (3033) - serial  
20.05 Barwy szczęścia (3034) - serial  
20.45 Postaw na milion - teleturniej  
21.45 Cudowne lata - widowisko  
22.50 To jest grane  
23.20 O północy w Paryżu - komediodramat, USA, Hiszpania, Francja, reż. Woody Allen, wyk. Owen Wilson, Rachel McAdams, Marion Cotillard, Michael Sheen, Kathy Bates

1.10 Książę z innej bajki - film obyczajowy, USA, reż. Rich Newley, wyk. Marikan Tarasiuk, Em Haine, Wern Lee, Cecilia Deacon  
2.50 Podły, okrutny, zły - film fabularny, USA, reż. Joe Berlinger, wyk. Zac Efron, Lily Collins, John Malkovich

TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Ukryta prawda  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 B&B love - program rozrywkowy  
12.05 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
13.10 Ukryta prawda  
14.15 Detektywi - serial  
15.20 Doradca smaku  
15.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
16.35 Ukryta prawda  
17.40 Detektywi - serial  
18.45 Sport, Pogoda, Fakty  
19.40 Uwaga!



20.00 **HIT** Aquaman - film przygodowy, USA, Australia 2018, reż. James Wan, wyk. Jason Momoa, Amber Heard, Willem Dafoe, Patrick Wilson, Nicole Kidman, Dolph Lundgren  
23.10 Pięćdziesiąt twarzy Greya - film obyczajowy, USA 2015, reż. Sam Taylor - Johnson, wyk. Dakota Johnson, Jamie Dornan, Jennifer Ehle, Eloise Mumford, Luke Grimes, Marcia Gay Harden

1.40 Kuba Wojewódzki  
2.45 Szpital - program obyczajowy  
3.50 Uwaga!

TVP SPORT

5.40 IO Paryż 2024 - Polscy siatkarze 7.45 IO Paryż 2024 - BMX freestyle 9.05 Żużel - Indywidualne ME, Gustrow 11.10 Piłka nożna: Liga Mistrzów - 1. kolejka 15.15 Siatkówka kobiet - Giganci siatkówki, turniej kobiet, Twardogóra 17.40 Siatkówka kobiet - Giganci siatkówki, turniej kobiet, Twardogóra 20.05 Piłka nożna: Wisła Płock - Stal Rzeszów 20.25 Piłka nożna: Betclia 1. liga - 10. kolejka: Wisła Płock - Stal Rzeszów 23.00 Sportowy Wieczór 23.40 Siatkówka kobiet - Giganci siatkówki, turniej kobiet, Twardogóra 1.10 Siatkówka kobiet - Giganci siatkówki, turniej kobiet, Twardogóra

STOPKLATKA

13.00 Policjantki i Policjanci 14.00 Gliniarze 15.00 Na ratunek 112 16.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Miłość za wszelką cenę 22.30 Pamiętniki z wakacji 23.35 Włаты Móch: One

PIĄTEK, 20.09

TVN 7

5.05 Szkoła - program obyczajowy  
7.00 Szpital - program obyczajowy  
8.00 Ukryta prawda  
11.00 Detektywi - serial  
12.00 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny  
12.45 Szpital - program obyczajowy  
13.45 Sekrety życia  
14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
16.50 Sekrety życia  
17.55 Szpital - program obyczajowy  
18.55 Ukryta prawda  
20.00 Hotel Paradise - Rajske Rodzanie  
21.00 Mamma Mia! Here We Go Again - musical, USA, Wielka Brytania, Japonia 2018, reż. Ol Parker, wyk. Lily James, Amanda Seyfried, Meryl Streep, Alexa Davies, Julie Walters, Christine Baranski, Pierce Brosnan, Colin Firth  
23.25 Idealny facet dla mojej dziewczyny - komedia, Polska 2009, reż. Tomasz Konek  
2.00 Hotel Paradise  
3.00 Prawdziwy horror  
4.00 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Nash Bridges - serial  
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
9.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
10.00 Zaklinaczka duchów - serial  
11.00 Nie igraj z aniołem - telenowela  
13.00 Zaklinaczka duchów - serial  
14.00 Unforgettable: Zapisane w pamięci - serial  
15.00 Lombard: Życie pod zastaw  
16.00 Kurierzy - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Elita zabójców - film sensacyjny, USA, Australia 2011, reż. Gary McKendry, wyk. Jason Statham, Clive Owen, Robert De Niro, Dominic Purcell  
22.15 Rambo 2 - film sensacyjny, USA 1985, reż. George Pan Cosmatos, wyk. Martin Kove, Richard Crenna, Steven Berkoff, Sylvester Stallone  
0.15 As w rękawie - film sensacyjny, Francja, USA 2006  
2.35 Dyżur  
4.00 Menu na miarę  
5.00 Dyżur

TRWAM

15.00 Koronka do Bożego Miłosierdzia 15.20 Mocni w Wierze 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Natura Obiektywnie 16.40 Prosto o gospodarce 17.00 Powołani 17.30 Geopolityka 17.55 Poczci Wielkopolacy 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 19.00 Warto zauważyć... 19.30 Brat Franciszek 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Mysłąc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Oddech Boga 22.50 Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" 22.55 Walka o życie 23.30 Regał

TTV

5.05 Detektywi. Na zlecenie 5.50 De Facto 6.15 Express 6.35 Diabelnie boskie - serial 7.00 Ukryta prawda 8.00 Szpital - program obyczajowy 10.00 Kartoteka 11.05 Zakup w ciemno 12.05 Życie na kredycie 12.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 13.45 Diabelnie boskie - serial 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.15 Piłkarki. Dziewczyny z boiska 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Żony Podlasia 19.05 Życie na kredycie 19.45 Express 20.05 Życie na kredycie 20.40 Gogglebox. Przed telewizorem 21.45 Express 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 23.00 Nasi w mundurach

TV 6

6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Policjantki i Policjanci 9.00 Kobra - oddział specjalny 12.00 Detektywi w akcji 13.05 Więzienie 14.00 Policjantki i Policjanci 16.00 Kobra - oddział specjalny 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 23.00 Kości

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.40 Rok w ogrodzie  
8.05 Rok w ogrodzie Extra  
8.20 Pełnosprawni - magazyn  
8.50 Fascynująca Szwajcaria - Kraina Berneńska  
9.10 Polskie Parki Narodowe - Wigierski Park Narodowy  
9.40 Ranczo s.V (53) - serial  
10.40 Komisarz Alex (108) - serial  
11.40 Ojciec Mateusz (402) - serial  
12.40 Śmierć rewolwerowca - western, USA  
14.25 Okrasa tamie przepisy  
14.55 Rolnik szuka żony - /1/ - reality show  
16.00 Dziedzictwo (351) - serial  
16.45 Przed ekranem  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.30 Kawa z kardamonem (3) - serial  
18.40 Jaka to melodia?  
19.30 Program informacyjny 19.30  
20.05 Sport, Pogoda  
20.20 Profilerka (3) - serial  
21.20 November Man - film fabularny, USA, reż. Roger Donaldson, wyk. Pierce Brosnan, Olga Kurylenko, Luke Bracey, Will Patton, Bill Smitrovich  
23.20 Bogowie ulicy - film fabularny, USA, reż. David Ayer, wyk. Jake Gyllenhaal, Michael Pena, Frank Grillo, Natalie Martinez, Anna Kendrick  
1.20 W objęciach strachu - film fabularny, USA, reż. Michael Feifer, wyk. Chelsea Ricketts, Bryan Lilis, Michael Welch  
3.00 Jaka to melodia?  
4.25 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News  
8.00 halo tu polsat  
11.20 Ewa gotuje  
12.00 Moja Mama i Twój Tata  
13.30 Gliniarze  
15.35 Nasz nowy dom  
16.35 Czarownica - film fantasy, USA, 2014, reż. Robert Stromberg, wyk. Angelina Jolie, Elle Fanning, Sharlto Copley, Lesley Manville, Imelda Staunton, Juno Temple, Sam Riley  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.30 Prezydenci i Premierzy  
19.55 Kabaret na żywo



22.00 Wojna o jutro - dramat sci - fi, USA, 2021, reż. Chris McKay, wyk. Chris Pratt, Yvonne Strahovski, J.K. Simmons, Betty Gilpin, Sam Richardson, Jasmine Mathews, Mary Lynn Rajsuk  
- Podróżnicy w czasie z roku 2051 przybywają z pilną wiadomością, że 30 lat ludzkość będzie przegrywać wojnę ze śmiertelnie niebezpiecznymi Obcymi.  
1.10 Znaki - thriller sci - fi, USA, 2002, reż. M. Night Shyamalan, wyk. Mel Gibson, Joaquin Phoenix, Cherry Jones, Rory Culkin, Abigail Breslin  
3.35 Świat według Kiepskich

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie 7.05 Wszyscy razem, śladem Blue! 8.05 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości 9.35 SpongeBob Kanciastoperty 12.00 Świat według Kiepskich 13.20 Sołtysi 14.30 Spider - Man: Homecoming - film sci - fi 17.15 Doktor Dolittle - komedia familijna 19.00 Świat według Kiepskich 20.00 Wyznania gejszy - dramat obyczajowy, USA, Japonia, Francja, 2005, reż. Rob Marshall, wyk. Ziyi Zhang, Ken Watanabe, Michelle Yeoh, Li Gong 23.00 Granice wytrzymałości - film przygodowy 1.45 W cywilu 5: Pole bitwy - film sensacyjny 3.30 SuperLudzie Extra 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.05 Przygody Merlina - serial 7.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Rex - serial 11.50 Hawaje 5 - 0 - serial 12.45 Burza - film sensacyjny 14.45 Pewnego razu na Dzikim Zachodzie - western 18.00 Cztery pancerni i pies cz. 7 - 8 - serial 20.00 Stan zagrożenia - dramat kryminalny 22.55 Joker - dramat

TVP 2 TVP 2

4.55 Barwy szczęścia (3030 - 3032) - serial  
6.30 M jak miłość (1811) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
12.10 Mamaland (3) - Zdrowie - magazyn  
12.50 Tak to leciało! - teleturniej  
14.00 Familiada - teleturniej  
14.35 Koło fortuny - teleturniej  
15.15 Szansa na sukces. Eurowizja Junior 2024 - Hity Eurowizji  
16.20 Na dobre i na złe (925) - Muzyka rządu - serial  
17.30 Dobry tytuł - magazyn  
18.00 Słowo na niedzielę - Jak rozumieć to, co trudne  
18.15 Va Banque (787) - teleturniej  
18.50 Rodzinka.pl (276) - serial  
19.25 Rodzinka.pl (277) - serial  
20.00 The Voice of Poland s. XV - Przesłuchania w ciemno  
21.10 The Voice of Poland s. XV - Przesłuchania w ciemno  
22.20 Poradnik pozytywnego myślenia - komedia romantyczna, USA, reż. David O. Russell, wyk. Bradley Cooper, Jennifer Lawrence, Robert De Niro, Jacki Weaver, Chris Tucker  
0.35 Krucjata s.II - Znak bliźniąt (2) - serial  
1.35 Bazar de la Charite (2) - serial  
2.40 O północy w Paryżu - komediodramat, USA, Hiszpania, Francja, reż. Woody Allen, wyk. Owen Wilson, Rachel McAdams, Marion Cotillard, Michael Sheen, Kathy Bates  
4.20 Rodzinka.pl - serial  
4.45 Rodzinka.pl - serial  
5.10 Zakończenie dnia

TVN

5.45 Uwaga!  
6.00 Bugs Bunny Builders - anim.  
6.15 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.10 Kobieta na krańcu świata  
7.45 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Na Wspólnej Omnibus - serial  
13.25 MasterChef  
14.55 Top Model  
16.35 Anatomia piękna  
17.40 Kuchenne rewolucje  
18.45 Sport, Pogoda, Fakty  
19.30 Azja Express



21.15 Nieznośny ciężar wielkiego talentu - komedia sensacyjna, USA 2022, reż. Tom Gormican, wyk. Nicolas Cage, Pedro Pascal, Tiffany Haddish, Sharon Horgan, Paco León, Neil Patrick Harris  
23.30 Obecność III: Na rozkaz diabła - horror, USA 2021, reż. Michael Chaves, wyk. Patrick Wilson, Vera Farmiga, Ruairi O'Connor, Sarah Catherine Hook, Julian Hilliard  
1.55 Klara - serial  
3.05 Szpital - program obyczajowy  
4.05 Uwaga!  
4.25 Nauka jazdy  
5.00 Recepta na stary dom

TVP SPORT

6.45 Strongman Pojedynek Gigantów Polska vs Czechy 7.55 Piłka nożna: Wisła Płock - Stal Rzeszów 10.00 Piłka Nożna. Liga Mistrzów - Skróty meczów 11.55 Piłka nożna Kobiet: GKS Katowice - Śląsk Wrocław 14.10 Zeglarsstwo - Puchar Ameryki 2024 14.45 Giganci siatkówki, turniej kobiet, Twardogóra 19.45 Żużel - Indywidualne ME, Chorzów 19.55 Żużel - Indywidualne ME 22.45 Sportowy Wieczór 23.30 Legendy KSW (13) 1.50 Boks - Gala w Tokio. Naoya Inoue - Marlon Tapales 4.15 IO Paryż 2024 - siatkówka mężczyzn - Finał: Francja - Polska

TV 4

6.00 Łowcy Skarbów 9.00 Galileo 11.05 Jesteśmy Dla Dzieci 11.30 Ewa gotuje 12.00 Bibliotekarz: Tajemnica włóczęgi - film przygodowy 14.00 Ninja Warrior Polska 15.55 Policjantki i Policjanci 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.05 Samotny gringo - film sensacyjny 1.55 STOP Drogówka

SOBOTA, 21.09

TVN 7

4.55 Szkoła - program obyczajowy  
5.55 Wiza na miłość  
6.55 Tom i Jerry Show - animacja  
7.30 Kapitan Majtas: Pierwszy wielki film - komedia, USA  
9.20 Ukryta prawda  
11.25 Mówię Wam - magazyn  
12.00 B&B love - program rozrywkowy  
13.05 Detektywi - serial  
14.05 Ślub od pierwszego wejrzenia  
15.05 Maverick - western, USA  
17.40 Tarzan: Legenda - film przygodowy, Kanada, Wielka Brytania, USA 2016  
20.00 Lara Croft: Tomb Raider - film przygodowy, USA, Wielka Brytania, Niemcy, Japonia 2001, reż. Simon West, wyk. Angelina Jolie, Jon Voight, Iain Glen, Noah Taylor, Daniel Craig, Richard Johnson  
22.15 Góra w ogniu - film katastroficzny, Chiny 2019, reż. Simon West, wyk. Jason Isaacs, Xueqi Wang, Hannah Quinlivan, Shawn Dou, Alice Rietveld  
0.00 Dunkierka - film wojenny  
2.25 Hotel Paradise  
3.20 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Taki jest świat  
7.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
10.00 Lombard: Życie pod zastaw  
12.00 Lombard: Życie pod zastaw  
14.00 Lombard: Życie pod zastaw  
16.00 Lombard: Życie pod zastaw  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw  
20.00 Rambo 3 - film sensacyjny, USA 1988, reż. Peter MacDonald, wyk. Jonge Marc de, Kurtwood Smith, Sasson Gabai, Sylvester Stallone  
22.00 Jeden gniewny człowiek - thriller, USA, Wielka Brytania 2021, reż. Guy Ritchie, wyk. Holt McCallany, Jason Statham, Josh Hartnett, Scott Eastwood  
0.20 Teoria chaosu - dramat sensacyjny, Kanada 2005, reż. Tony Giglio, wyk. Damon Johnson, Jason Statham, Jessica Steen, Justine Waddell, Nicholas Lea, Ryan Phillippe, Wesley Snipes  
2.30 Dyżur  
3.05 Taki jest świat  
4.00 Menu na miarę  
5.00 Dyżur

TRWAM

15.00 Polskie dziedzictwo 15.30 Wierze w Boga 15.50 Myśląc Historia 16.00 Informacje dnia 16.10 Historia PL 17.00 Z Parlamentu Europejskiego 17.30 Przetłumacz bariery 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Manna z Nieba 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wiedzenia 22.00 Warto być ojcem 22.15 Uwiedzony Prymas 23.00 Odpowiedzialni za Kościół 23.30 Spór o Morskie Oko

TTV

4.55 Dobra robota 5.25 Lotnisko 6.25 Express 6.45 DeFacto 7.15 DeFacto 7.45 Zony Podlasia 8.45 Gogglebox. Przed telewizorem 9.45 Express 10.05 Farna Clarksona 11.05 Nic do ukrycia 12.05 Dobra robota 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.40 Back to school. Prawdziwy egzamin 15.45 Express 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17.10 Usterka 17.45 Express 18.05 Damy i wieśniaczki. PL 19.15 Diabelnie boskie - serial 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Damy i wieśniaczki. PL 22.00 Nasi w mundurach 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.00 Diabelnie boskie - serial

TV 6

6.00 Zoo po godzinach 7.10 Jeżdżący smoków na końcu świata 9.05 Dziewczyny z drużyny 4 - komedia 11.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 16.00 Columbo 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 0.00 Uprowadzenie - thriller 2.00 Spadkobiercy 3.00 Benny Hill 3.40 Detektywi w akcji

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej  
8.00 Tydzień  
8.30 Zdrowy Plan  
8.45 Polskie Parki Narodowe  
9.20 Eroica - dramat  
10.55 Komisarz Alex (270) - serial  
11.55 Między ziemią a niebem  
12.00 Anioł Pański  
12.15 Między ziemią a niebem  
12.45 Akademia Życia - Michał Grudziński  
13.05 Raj na Ziemi. Dziewicza planeta - Alaska. Ostatnia Granica Ameryki  
14.10 Nie lubię poniedziałku - komedia  
16.05 Dziedzictwo (352) - serial  
17.00 Teleexpress, Pogoda  
17.35 Daje słowo Maciej Orłoś  
18.40 Jaka to melodia?  
19.30 Program informacyjny 19.30  
20.05 Sport, Pogoda  
20.20 Gra z Cieniem (2) - serial  
21.20 Rolnik szuka żony - /2/ - reality show  
22.25 Coco Chanel - film biograficzny, Belgia, Francja, reż. Anne Fontaine, wyk. Audrey Tautou, Alessandro Nivola, Emmanuelle Devos  
0.25 November Man - film fabularny, USA, reż. Roger Donaldson, wyk. Pierce Brosnan, Olga Kurylenko, Luke Bracey, Will Patton, Bill Smitrovich  
2.25 Miasto prywatne - film sensacyjny, reż. Jacek Skalski, wyk. Bogusław Linda, Dariusz Gnatowski, Maciej Kozłowski, Maria Gładkowska, Mirosław Baka, Mirosław Zbrojewicz

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News  
8.00 halo tu polsat  
11.00 Czarownica - film fantasy, USA, 2014, reż. Robert Stromberg, wyk. Angelina Jolie, Elle Fanning, Sharlto Copley, Lesley Manville, Imelda Staunton, Juno Temple, Sam Riley  
13.15 Rycerze z Szanghaju - komedia przygodowa, USA, 2003, reż. David Dobkin, wyk. Jackie Chan, Owen Wilson, Fann Wong, Aaron Taylor - Johnson, Aidan Gillen  
15.45 Twoja Twarz Brzmi Znajomo  
17.40 Nasz nowy dom  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.30 Państwo w Państwie  
19.55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami  
22.30 Teściowie



23.00 Chłopaki nie płaczą - komedia kryminalna, Polska, 2000, reż. Olaf Lubaszenko, wyk. Maciej Stuhr, Cezary Pazura, Bohdan Łazuka, Michał Milowicz, Mirosław Zbrojewicz, Magdalena Mazur, Anna Mucha, Wojciech Kłata, Mariusz Czajka, Paweł Deląg  
1.10 Resident Evil: Degeneracja - film anim.  
3.25 Świat według Kiepskich

SUPER POLSAT

6.00 Małe Wielkie Marzenia 7.05 Wszyscy razem, śladem Blue! 8.05 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości 9.35 SpongeBob Kanciastoperty 10.05 Jesteśmy Dla Dzieci 10.35 Doktor Dolittle - komedia familijna 12.25 Spider - Man: Bez drogi do domu - film sci - fi 15.30 Daleko jeszcze? - komedia 17.30 Zawieść - komedia 19.30 Świat według Kiepskich 20.00 Searching - thriller, USA, Rosja, 2018, reż. Aneesh Chaganty, wyk. John Cho, Debra Messing, Sara Sohn 22.05 8 części prawdy - thriller 0.00 Polacy za granicą 1.00 Backdoor - wyjście awaryjne 2.00 Świat według Kiepskich

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Kabaretowe hity 6.05 Przygody Merlina - serial 6.55 Komisarz Rex - serial 9.55 Hudson i Rex - serial 12.55 Beethoven 2 - film familijny, USA 14.45 Janosik - film przygodowy 17.35 Cztery pancerni i pies cz. 1 - 2 - serial 20.00 Uznany za niewinnego - dramat kryminalny 22.40 W potrzasku - film akcji

TVP 2 TVP 2

5.25 Barwy szczęścia (3033 - 3034) - serial  
6.35 M jak miłość (1812) - serial  
7.30 Pytanie na śniadanie  
11.40 The Voice of Poland s. XV - Przesłuchania w ciemno  
14.00 Familiada - teleturniej  
14.30 Koło fortuny - teleturniej  
15.10 Szansa na sukces. Eurowizja Junior 2024 - Piosenki castingowe  
16.10 Cudowne lata - widowisko rozrywkowe  
17.15 Górna półka smaku  
17.55 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - /3/ - magazyn  
18.35 Rodzinka.pl (278 - 279) - serial  
20.00 Protektor - film fabularny, USA, reż. Boaz Yakin, wyk. Jason Statham, Chris Sarandon, Catherine Chan, Robert John Burke  
21.40 no... wiadomo  
22.20 Zdrójca - film fabularny, Brazylia, Niemcy, Włochy, Francja, reż. Marco Bellocchio, wyk. Pierfrancesco Favino, Luigi Lo Cascio, Fabrizio Ferracane  
1.05 Archiwista (1) - Na wieki moja - serial, reż. Maciej Zak, wyk. Henryk Talar, Paulina Gałazka, Maria Gładkowska, Mirosław Zbrojewicz, Mateusz Kmieciak, Rafał Mohr  
2.05 Poradnik pozytywnego myślenia - komedia romantyczna, USA, reż. David O. Russell, wyk. Bradley Cooper, Jennifer Lawrence, Robert De Niro, Jacki Weaver, Chris Tucker  
4.05 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!  
5.55 Anatomia piękna  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.45 Dzień Dobry TVN - magazyn  
12.00 Kobieta na krańcu świata  
12.35 Co za tydzień  
13.05 Totalne remonty Szlagowskiej  
14.05 Azja Express  
15.45 Aquaman - film przygodowy, USA, Australia 2018  
18.45 Sport, Pogoda, Fakty  
19.30 MasterChef



21.15 Ciche miejsce - horror sci - fi, USA 2018, reż. John Krasinski, wyk. Emily Blunt, John Krasinski, Millicent Simmonds, Noah Jupe, Cade Woodward  
23.10 Inwazja - film sci - fi, USA, Australia 2007, reż. Oliver Hirschbiegel, wyk. Nicole Kidman, Daniel Craig, Jeremy Northam, Jackson Bond, Jeffrey Wright, Veronica Cartwright  
1.15 Drużyna A - kulisy produkcji  
1.50 Największe polskie katastrofy - program dok.  
2.55 Szpital - program obyczajowy  
3.55 Uwaga!  
4.15 Nauka jazdy  
4.50 Recepta na stary dom

TVP SPORT

6.35 Niezwykłe historie Białe - Czerwonych 7.05 Kolarstwo - BMX - ME, Cadenazzo - Freestyle 9.05 Badminton - Polish International, Lublin 12.25 Piłka nożna: Miedź Legnica - Ruch Chorzów 14.40 Piłka nożna: Świt Szczecin - Wieczysta Kraków 16.55 Piłka nożna: Lech Poznań - Śląsk Wrocław 17.25 Piłka nożna: Lech Poznań - Śląsk Wrocław 20.10 Kolarstwo szosowe - MŚ Zurych - jazda na czas elity kobiet 21.10 Kolarstwo szosowe - MŚ Zurych - jazda na czas elity mężczyzn 22.15 Sportowy Wieczór 22.55 Piłka nożna: Lech Poznań - Śląsk Wrocław 1.05 Żużel - Indywidualne ME, Chorzów

TV 4

9.50 Galileo 11.50 Bibliotekarz II: Tajemnice kopalni króla Salomona - film przygodowy 13.55 1000 lat po Ziemi - film sci - fi 16.00 Uroczysko 16.30 Uroczysko 18.00 Galileo 20.00 Włatcy Móch: One 20.30 Włatcy Móch: One 21.00 Gwiazdy Kabaretu 22.00 Nieuchwytny cel 2 - film kryminalny

NIEDZIELA, 22.09

TVN 7

5.00 Szkoła - program obyczajowy  
6.05 Wiza na miłość  
7.00 Tom i Jerry Show - animacja  
8.05 Farciarz Gilmore - komedia  
10.05 Ukryta prawda  
12.20 B&B love - program rozrywkowy  
13.30 Detektywi - serial  
15.40 Ostatni smok - film przygodowy, USA 1996  
17.50 Lara Croft: Tomb Raider - film przygodowy, USA  
20.00 Szybko i wściekle - film sensacyjny, USA 2009, reż. Justin Lin, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Jordana Brewster, Michelle Rodriguez, John Ortiz  
22.25 Nowe oblicze Greya - film obyczajowy, USA 2018, reż. James Foley, wyk. Dakota Johnson, Jamie Dornan, Eric Johnson, Eloise Mumford, Jennifer Ehle, Marcia Gay Harden  
0.40 Operacja Deszcz - film sci - fi, Australia 2020, reż. Luke Sparke, wyk. Temuera Morrison, Jet Tranter, Dena Kaplan, David Roberts, Vince Colosino  
3.20 Druga strona medalu  
3.50 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Kurierzy - serial  
11.00 Mia i biały lew - film przygodowy, Francja 2018  
13.00 Hobbit: Bitwa pięciu armii - film przygodowy, USA 2014  
16.05 Sezon na sąsiada - komedia, 2023, reż. Frédéric Forestier  
18.20 Polowanie na prezydenta - film przygodowy, W. Brytania  
20.00 Ostatni ślad - thriller, 2022, reż. Brian Goodman, wyk. Ethan Embry, Gerard Butler, Jaimie Alexander, Russell Hornsby  
22.00 Ocean ognia - thriller, USA, Wielka Brytania, Chiny, Francja 2018, reż. Donovan Marsh, wyk. Gary Oldman, Gerard Butler, Linda Cardellini, Michael Nyqvist  
0.15 Atomic Blonde - thriller, USA 2017, reż. David Leitch, wyk. Charlize Theron, James McAvoy, John Goodman, Sofia Boutella, Til Schweiger, Toby Jones  
2.30 Dyżur  
3.05 Taki jest świat  
4.00 Dyżur  
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Koncert życzeń 16.45 Zapomniany Sprawiedliwy 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Moja katolicka rodzina 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Krótka Historia Zbawienia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Stan Bezpieczeństwa Państwa 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Polskie dziedzictwo 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

5.05 Gogglebox. Przed telewizorem 5.50 Usterka 6.20 Express 6.40 DeFacto 7.40 Farna Clarksona 8.40 Życie na kredycie 9.45 Express 10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 11.05 Zony Podlasia 12.05 Zakup w ciemno 13.05 Gogglebox. Przed telewizorem 14.05 Nasi w mundurach 15.45 Express 16.05 Piłkarki. Dziewczyny z boiska 15.45 Express 16.05 Piłkarki. Dziewczyny z boiska 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.05 Życie na kredycie 18.40 Zakup w ciemno 19.45 Express 20.00 Damy i wieśniaczki. PL 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Zony Podlasia 23.00 Back to school. Prawdziwy egzamin

TV 6

6.00 Zoo po godzinach 7.00 Zoo po godzinach 8.00 Columbo 12.00 Dziewczyny z drużyny: Walcz do końca - komedia 14.05 Policjantki i Policjanci 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Kości 23.00 Kości 0.00 Dziedzictwo. Hereditary - horror 2.35 Włatcy móch 3.05 Włatcy móch

## HOROSKOP

Obudzi się teraz w tobie niespokojny duch. Postanowisz uciec od rutyny i coś zmienić w codziennym rozkładzie dnia. Zamiast szukać pretekstu do zwady z szefem lub ukochanym, znajdziesz sobie nowe zainteresowania i tam skieruj energię. W miłości czeka cię kilka niespodzianek. W weekend szukaj nowych okazji do flirtu. W te dni samotne Wodniki mają szczęście w miłości, o ile odważą się zrobić pierwszy krok.



WODNIK



RYBY

Nikt i nic nie popsuje ci teraz humoru. Przystaniesz zadreżać się humorami szefa, a problemy krewnych uda się szybko rozwiązać. W towarzystwie nie słuchaj plotek, bo ktoś spróbuje wplątać cię w swoje tajemnicze intrygi. W miłości trwa dobra passa, a szczęście sprzyja samotnym Baranom. Tajemniczy wielbiciel przystąpi do działania. Jeśli jest to Strzelec lub Lew, dobra zabawa gwarantowana.



BARAN



BYK

Nie odkładaj na później tego, co możesz zrobić od razu, a zarobisz pieniądze i zyskasz uznanie. Być może znajdzie się teraz coś, czego od dawna szukasz lub wpadniesz na doskonały pomysł. Mierz wysoko, nie oglądaj się w przeszłość. Merkury szykuje ci korzystne znajomości, a Jowisz pomoże ci spełnić niektóre marzenia. W miłości także bardzo dobre dni, szczególnie pod koniec tygodnia.



BLIŹNIĘTA



RAK

Ogarnie cię teraz gorączka zakupów i domowych porządków. Będziesz przyglądać się krytycznie rodzinnym sprawom, omówisz plany na przyszłość i podejmiesz mądre decyzje. Nie wyręczaj bliskich, bo staniesz się zmęczony i rozczulony. Stawiaj teraz swoje potrzeby na pierwszym miejscu, a i tak wszyscy cię docenią. W miłości sprzyja ci Wenus. Nowe znajomości będą bardzo obiecujące.



LEW



PANNA

Korzystaj teraz z życia i nie przejmuj się tym, że ktoś będzie cię oceniał lub ci zazdrościł. W pracy pokażesz wrogość, na co cię stać i nie będziesz miał litości dla leniuchów. Teraz ruszą do przodu zawodowe projekty, na których bardzo ci zależy. W miłości więcej spokoju i ciepła staną się dla ciebie ważniejsze od przelotnych flirtów. Jeśli jednak spotkasz sympatycznego Skorpiona lub Byka, daj się namówić na romantyczny spacer.



WAGA



SKORPION

Skup się na własnych sprawach i korzyściach, bo tydzień właśnie temu sprzyja. Przypomnij sobie o złożonych ci niegdyś obietnicach i upomnij się o to, co ci się słusnie należy. Mimo nawet obowiązków będziesz w dobrym humorze. W miłości więcej spokoju i zrozumienia. Słońce sprzyja inwestycjom i poważnym decyzjom. Niektóre Skorpiony właśnie teraz przekonają się, jak bardzo komuś na nich zależy.



STRZELEC



KOZIOROŻEC

Merkury pomoże ci nabrać większego zaufania do swoich umiejętności i zdolności. W miłości czeka cię więcej romantycznych chwil. Dostrzeżesz w kimś nowe zalety, przekonasz go do podjęcia decyzji, na których ci zależy. Twoja cierpliwość jak zwykle będzie się opłacała. Jowisz sprzyja wspólnym decyzjom, które dotyczyć będą większych inwestycji i zakupów. W weekend samotne Koziorożce dadzą komuś szansę.

|                           |                    |                       |                       |                       |                         |                     |
|---------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|---------------------|
| Dawna torba ze skóry      | Kwartet ze Szwecji | Cisno w niej          | Duże u pelikana       | Z zarówką i bateriami | Sportowe szranki        | Typ głęby           |
|                           |                    |                       |                       | Dzokejska kurtka      |                         |                     |
|                           |                    |                       |                       | Żart szydercy         |                         | 7 1                 |
| Młódka wśród kart         |                    |                       |                       |                       | Mozna go zadać igrzysku | Cieszy hurtownika   |
|                           |                    |                       |                       |                       |                         | 18                  |
| Toczy się i wpada do łuzi |                    | 2                     | 9                     | Wada, defekt towaru   |                         |                     |
|                           |                    |                       | 14                    |                       |                         |                     |
|                           |                    |                       |                       |                       | Stynny wyrób z Hawany   | Śmieszność sytuacji |
| Surowiec np. budowlany    |                    |                       | Nadaje się go sprawie | Plemień na szczyha    |                         | 8                   |
| Zbuduje piec              |                    |                       |                       |                       |                         |                     |
|                           |                    |                       |                       |                       | Cio sprzed wieków       |                     |
|                           | 13                 |                       |                       |                       |                         | 16                  |
| Sobota u Żydów            | 22                 | Udaje innego niż jest |                       | Zapięcie spodnicy     | Młokos, nastolatek      | Pomoc domowa        |
|                           |                    |                       |                       | Nie jest prostą       |                         | 15                  |
|                           |                    |                       |                       | Zastrzeżenia          |                         |                     |
|                           |                    |                       |                       |                       |                         |                     |
| Węzeł na sznurku          |                    |                       | 20                    | Wydany przez sąd      |                         |                     |
|                           |                    |                       |                       |                       |                         | 23                  |
| Kończyna dolna            |                    |                       |                       | Seal jak miasto       |                         |                     |
| Może być rozpuszczalna    |                    | 19                    | Ziemia wasala         | Antoniim zenitu       |                         | 12                  |
|                           |                    |                       |                       |                       |                         |                     |
| Kształtka rurowa          |                    |                       |                       |                       |                         |                     |
|                           |                    |                       |                       |                       |                         |                     |
| Kolisty plac w cyrku      |                    |                       | 3                     | 6                     | Zboża lub światła       |                     |
|                           |                    |                       |                       |                       |                         |                     |
| Pierwiastek z tablicy     |                    |                       |                       |                       | Do rozwiązań            |                     |
|                           |                    |                       |                       |                       |                         | 10                  |
|                           |                    |                       |                       |                       |                         |                     |
|                           |                    |                       |                       | Dawna Hiszpania       |                         |                     |
|                           |                    |                       |                       |                       |                         |                     |
| Autor "Buddenbrooków"     |                    |                       |                       |                       | Głos czernicy           |                     |
| ... de France             |                    |                       | 17                    |                       |                         |                     |

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie - myśli Pittakosa.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |



Chelm, Pl. E.Łuczowskiego 9A  
ul. Lwowska 15  
tel. 733 715 077, 785 777 775  
www.ladymarion.pl  
ladymarionbielizna

Rozwiązanie krzyżówki z numeru 37 (2024) brzmi: „Nowinka zdźbło prawdy”. Spośród wszystkich osób, które wysłały poprawne odpowiedzi, wybraliśmy pana Krzysztofa Prusa z Chelma. Po odbiór nagrody zapraszamy w godz. 9-16 w terminie dwóch tygodni od momentu publikacji nazwiska zwycięzcy na łamach Super Tygodnia Chelmskiego. Warunkiem wzięcia udziału w konkursie jest przysłanie rozwiązania krzyżówki. Hasło wraz z kuponem należy dostarczyć do redakcji (w ciągu 5 dni od daty wydania) – pocztą, osobiście lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej z logo Super Tygodnia. Do wygrania bon o wartości 50 zł do wykorzystania w sklepie Lady Marion, ul. Lwowska 15 lub Pl. E. Łuczowskiego 9A, Chelm.

KRZYŻÓWKA  
nr 38 (2024)

KUPON

super  
tydzień  
chelmski

## OFERTY DLA SAMOTNYCH SERC

## 727 Agnieszka

Mam 40 lat. Chętnie poznam kogoś do stałego związku, niezależnego, bez zobowiązań, mobilnego. Jestem miłą i sympatyczną dziewczyną bez bagażu życiowego. Szukam pana do 45 lat.

## 717 Ania

Jestem samotna i chciałabym poznać kogoś do 43 lat. Kogoś o dobrym sercu, który będzie mnie szanował i wspierał, na dobre i na złe. Zasobność portfela nie jest dla mnie ważna. Mam 38 lat, mieszkam

w okolicach Białej Podlaskiej. Jestem szczerą, otwartą, szanującą ludzi. Pracuję oraz jestem mobilna.

## Stanisław 728

Wdowiec, lat 50, pozna sympatyczną panią bez nałogów, do stałego związku. Cenię sobie ciepło rodzinne. Interesuję się sportem, przyrodą, podróżami. Jestem otwarty, nie interesują mnie przygody, ale stały związek oparty na miłości i zaufaniu. Mój numer telefonu 575 670 393.

## Potrzebujesz bratniej duszy, towarzystwa, miłości?

Przyślij do naszej redakcji swoją ofertę, napisz o swoich oczekiwaniach i pragnieniach.

List wyślij na adres redakcji. Każda oferta otrzyma swój numer kontaktowy, np: 001, 002. Nie będziemy podawać w gazetach nazwisk ani adresów osób składających oferty.

W liście w kilku słowach opowiedz o sobie: jak masz na imię, w jakim jesteś wieku, gdzie mieszkasz, jakie masz zainteresowania, dlaczego szukasz partnerki lub partnera i jakie masz wobec niego wymagania. Jeśli chcesz, możesz przysłać swoje zdjęcie, które uatrakcyjni ofertę.

Czytelnicy zainteresowani daną ofertą i osobą, powinni napisać do niej list, a do korespondencji dołączyć pustą kopertę ze znaczkiem pocztowym. Na pustej kopercie napisać numer oferty/osoby, do której mamy ten list odesłać. Redakcja będzie punktem kontaktowym dla osób, które zechcą się ze sobą poznać.

KUPON nr 38  
Oferty  
dla samotnych

Aby oferta ukazała się w gazecie, należy dołączyć do niej oryginalny kupon z aktualnego numeru.

## Tydzień Chelmskich Opowieści

**CHEŁM** Chcesz lepiej poznać swoje miasto i interesujących ludzi z nim związanych? Chelmska Biblioteka Publiczna zaprasza młodzież szkolną, nauczycieli i wszystkich zainteresowanych mieszkańców miasta na cykl wydarzeń pn.: „Tydzień Chelmskich Opowieści”.

**16 września**, godz. 10.00 - spotkanie z **Włodzimierzem Wową Brodeckim** - „Jeźdźcem Pamięci”, ostatnim ułanem Rzeczypospolitej, aktorem, dla którego umiowanie tradycji kawalerii, służby i wierności Polsce, stało się przesła-

niem życiowym. Rozmowa odbędzie się w ramach cyklu „Poznaj historię swojego miasta” (sala widowiskowa ChBP, ul. Partyzantów 40).

**17 września**, godz. 11.00 - w ramach cyklu „Poznaj historię swojego miasta” spotkanie z członkami Chelmskiej Grupy Literackiej „Lubelska 36” i Wydawnictwem TAWA – pod hasłem „Na tle historii życia literackiego Chelma ostatniego stulecia”. W programie również recital duetu wokalo-gitarowego **Marek i Radek** (sala widowiskowa ChBP).

**18 września**, godz. 12.00 - zwiedzanie miasta na podstawie książki „Spacerkiem po Chelmie. Opowieści o przeszłości”. W trakcie spaceru uczestnicy przeczytają fragmenty książki związane z odwiedzanymi miejscami. Przewodnikiem będzie **Zbigniew Lubaszewski**, jej autor, pilot wycieczek, historyk, regionalista, laureat nagrody KAJ-a i Chelmsianin Roku 2009 r., autor wielu publikacji historycznych i popularyzatorskich na temat Chelma i ziemi chelmskiej (zbiórka przed budynkiem biblioteki).

**19 września**, godz. 11.00 – w ramach cyklu „Chelmskie opowieści - rozmowy o książce regionalnej” spotkanie z **Fryderykiem Kierepką**, autorem z Roztocza i promocja jego książki „O Czym szumią chelmskie dęby” (sala seminarijna ChBP).



Jednym z gości „Tygodnia Chelmskich Opowieści” będzie Włodzimierz Wowa Brodecki

**20 września**, godz. 11.30 - spotkanie z **Kamilem Kamińskim**, autorem książki „Tajemnica Golema, sekretna misja Michała Sędziwoja” (sala widowiskowa ChBP).

Na wszystkie wydarzenia wstęp wolny. Organizatorzy proszą jednak zainteresowanych o kontakt pod numerem telefonu: 82 563-95-05. **szer**